

CRONACHE ECONOMICHE

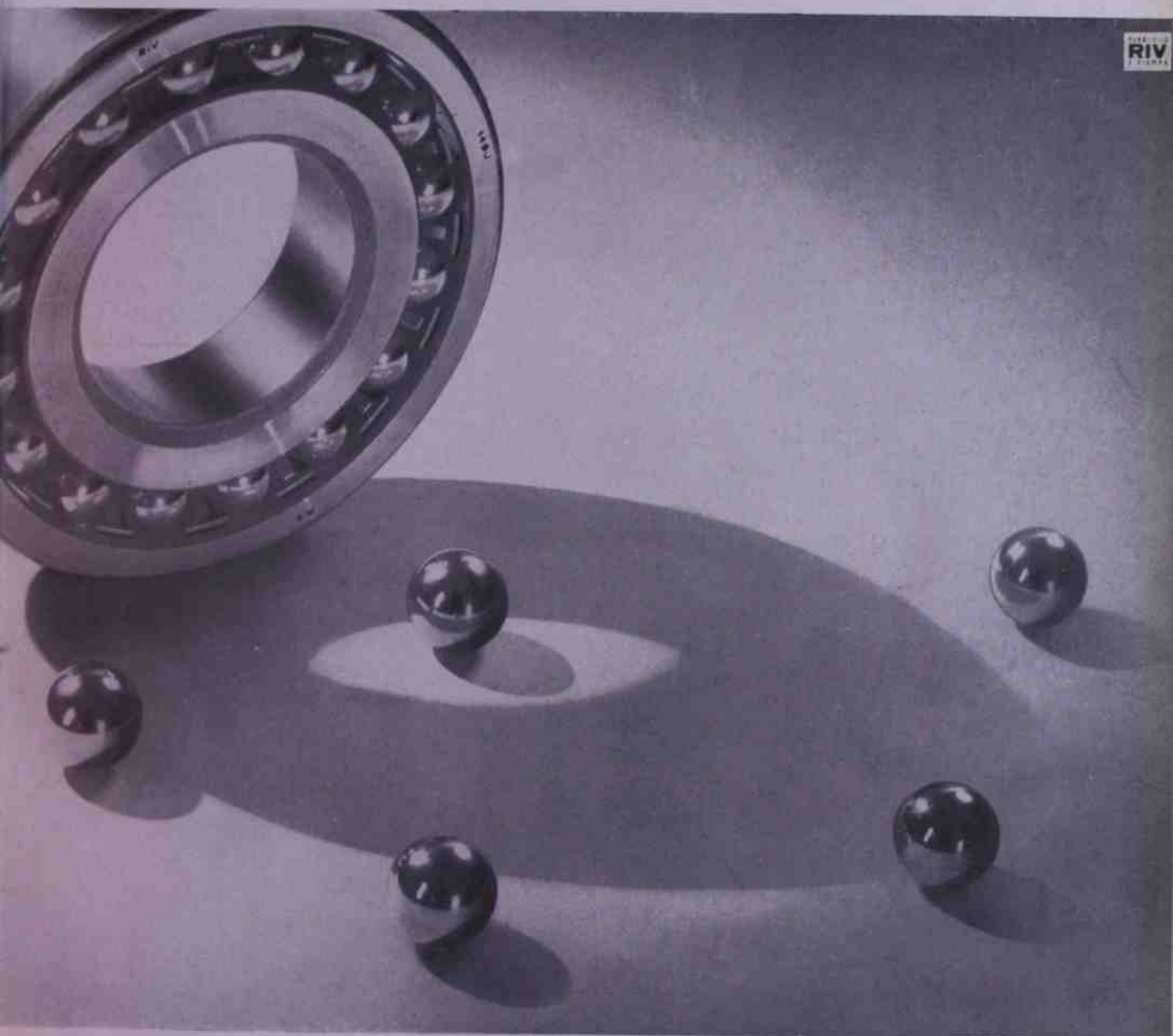
68

5 NOVEMBRE 1949

DICINALE A CURA DELLA CAMERA DI COMMERCIO INDUSTRIA E AGRICOLTURA DI TORINO

SPEDIZ. IN ABBONAMENTO
POSTALE (11 GRUPPO)

L. 125



RIV

OFFICINE DI VILLAR PEROSA



MICRON

XIV

MICROTECNICA
TORINO

... Una centrale di proiezione cinematografica trasportabile

CRONACHE ECONOMICHE

COMITATO DI REDAZIONE
prof. dott. ARRIGO BORDIN
prof. avv. ANTONIO CALANDRA
dott. CLEMENTE CELIDONIO
prof. dott. SILVIO GOLZIO
prof. dott. FRANCESCO
PALAZZI - TRIVELLI

dott. GIACOMO FRISETTI
Segretario

*
dott. AUGUSTO BARGONI
Direttore responsabile

QUINDICINALE A CURA DELLA CAMERA DI COMMERCIO INDUSTRIA E AGRICOLTURA DI TORINO

PANORAMA INDUSTRIALE BRITANNICO

La Camera di Commercio di Torino, continuando l'iniziativa intrapresa per la raccolta dei cataloghi americani, ha esteso questa raccolta all'Inghilterra ed ha già oltre un migliaio di pubblicazioni tecniche e cataloghi illustranti la produzione di quella nazione.

In questo numero s'intende dare un'idea complessiva di alcuni aspetti dei progressi raggiunti da particolari industrie. Il quadro non può necessariamente essere completo, anche perchè è essenzialmente basato sul materiale giunto finora: nei successivi numeri della catalogoteca si cercherà di completarlo.

E' una coincidenza di buon augurio per il futuro delle relazioni di collaborazione economica tra i due paesi il fatto che lo scorso mese la Gran Bretagna abbia deciso di abolire un gran numero di restrizioni e controlli sulle importazioni.

Ci auguriamo che la nostra iniziativa si dimostri efficace nel favorire lo scambio di informazioni così necessario agli ulteriori sviluppi tecnici e quindi alla collaborazione internazionale.

Turin Chamber of Commerce, which recently began a campaign to collect American catalogues, has extended the idea to Great Britain. Already more than one thousand technical publications and catalogues illustrating British products have been received.

In this number it is intended to give an idea of various aspects of progress in a number of British industries: this cannot necessarily be exhaustive, since it is based upon the material so far available, but it is hoped to make the picture more complete in future numbers of the journal.

The fact that last month Great Britain decided to abolish a large number of import restrictions may indeed be considered a good augury for future economic cooperation between the two countries.

We hope that our initiative will be effective in stimulating the exchange of information which is vital to technical advancement and international cooperation.

S O M M A R I O

Panorama industriale britannico . . .	pag. 1
Rassegna tecnica	pag. 2
Le tendenze costruttive delle macchine utensili in Gran Bretagna (G. F. Micheletti)	pag. 13
La televisione e l'elettronica industriale (C. Egidi)	pag. 19
Meranti	pag. 21

Borsa compensazioni	pag. 25
Il mondo offre e chiede	pag. 26
Notiziario estero	pag. 28
Il progresso aeronautico in Gran Bretagna (G. F. Micheletti)	pag. 30
Trattati e accordi commerciali	pag. 31
Liberalizzazione del commercio	pag. 32
Produttori italiani	pag. 34

RASSEGNA TECNICA

I cataloghi citati nella presente rassegna possono essere consultati presso la Camera di Commercio di Torino (Servizio Catalogoteca) che può fornire insieme con l'Ufficio Stampa del Consolato Britannico maggiori informazioni sull'argomento.

METALLURGIA E SIDERURGIA (Cat. 1-15)

Tra le varie acciaierie che hanno inviato cataloghi riguardanti questo vitale settore della produzione britannica sono da ricordare:

La Sparklets Ltd. - Upper Edmon-
ton - London 18, la Thos W. Ward
Ltd. - Albion Works - Sheffield
e la Alston Foundry Co. Ltd. -
Nent Forge Foundry - Alston,
Cumberland, note per i loro pro-
dotti siderurgici e per fusioni di
qualità.

La Ashmore Benson Pease & Co.
Ltd. - Stockton-on-Tees è specia-
lizzata nelle attrezzature ed im-
pianti per fonderia, mezzi per il
trasporto dei metalli fusi, for-
ni, ecc.

La Foundry Service Ltd. - Long
Acre - Nechells - Birmingham ha
inviato una raccolta di pubbli-
cazioni tecniche sui processi di
fonderia.

La Arthur Lee & Sons Ltd. - Mea-
dow Hall - Sheffield con un ca-
tologo dettagliato illustra i pro-
cessi di lavorazione dei profilati
metallici e dei fili metallici. Ri-
porta le caratteristiche degli ac-
ciai al nichel-cromo ed inossi-
dabili per molle.

La Murex Ltd. - Rainham, Essex
(rappresentante: Virgilio Rocco -
via Assarotti 7 - Genova) presen-
ta in alcuni cataloghi i suoi pro-
dotti metallici (tungsteno, molib-

deno, vanadio, metalli antifrizio-
ne, ecc.), le polveri metalliche
per la fabbricazione di elettrodi,
per sinterizzazione e per leghe
metalliche.

La Barronia Metals Ltd. - Here-
ford, in un manuale (BM46), trat-
ta argomenti relativi alle appli-
cazioni industriali delle leghe di
rame, del nichel e dei bronzi fos-
forosi; presenta anche una par-
ticolare lega di bronzo (Barro-
nia) resistente alla corrosione. Un
processo che continua ad essere
oggetto di studi interessanti ed
attuali è quello di metallizzazio-
ne, consistente nel ricoprire la
superficie di pezzi metallici con
uno strato di un altro metallo di
determinate caratteristiche. Que-
sto processo avviene per spruzza-
tura e, in seguito alle più recenti
prove, si è constatata un'ottima
adesione tra i due metalli, una
maggiore durata del pezzo ed una
migliore resistenza all'ogoramen-
to. Il metallo di rivestimento può
essere acciaio, alluminio (parti-
colarmente adatto per superfici
esposte al calore). Sono stati fat-
ti in questo settore sostanziali
progressi dalla Metallisation Ltd.
- Barclays Bank Chambers -
Dudley, che ha costruito macchi-
ne continue per la metallizzazione
di elementi disposti su un nastro
trasportatore che le attraversa.
Queste macchine hanno numerosi
spruzzatori e sono particolarmente
usate per metallizzare i pro-
dotti di acciaio (fig. 1).

MACCHINE E APPARECCHI PER PROVE DI MOTORI E DI MATE- RIALI (Cat. 16)

La ditta W. T. Avery Ltd. - Over-
seas Dept. - Soho Foundry - Bir-
mingham 40 (rappresentante: S.
A. I. Alfred Herbert - 20 via A.
Doria - Milano) ha inviato un
catalogo (n. 1702) in cui sono de-
scritte macchine idrauliche per
le prove di trazione statica e di
compressione. Particolari acces-
sori rendono la macchina capace
anche di eseguire prove di du-
rezza Brinell con sfera da 10 mm
e carico di 3000 Kg. In fig. 2 una
di queste macchine attrezzata per
prove di trazione per materiali
ad elevata temperatura.

MACCHINE PER UFFICIO (Cat. 17)

Oltre a varie ditte che producono
accessori vari per ufficio, come la:

Arnold P. & J. Ltd. - Benwell
Road - London N. 7

Fisco Limited - St. John's Road -
London N. 15

Rexel Limited - 15 Newman St.
- London W. 1

presentano interesse alcune mac-
chine automatiche per l'apertura
e chiusura delle lettere. Alcune
di queste giungono ad aprire 500
lettere al minuto (fig. 3). Le ditte
che producono questi apparecchi
sono: la Block & Anderson Ltd. -
58-60 Kensington Church St. -
London W. 8 (rappresentante: Ne-
buloni & Picozzi - 1 via C. Porta
- Milano); la Coin Counting Ma-
chine Co. Ltd. - Alexandra Road
- Enfield, Middx e la European
Office Equipments Ltd. - Leicester
Street - Walsall, Staffs.

Una numerosa serie di ditte pro-
duce schedari per ufficio: Carter-
Parratt Limited - Abbey House -
2/2 Victoria St. - London S. W. 1
- Definac Limited - 22 Hocrroft
Avenue - London N.W. 2 - Geo.
Ansor & Co. Ltd. - 5 Copthall
Building - Copthall Ave. - Lon-
don E. C. - Moores Modern Me-
thods Limited - 19/21 Farrington
St. - London E. C. 4 - Twinlock
Export Limited - 37 Chancery
Lane - London W. C. 2.

La Bell Punch Co. Ltd. - 39 St.
James's Street - London S. W. 1
descrive in un catalogo apparec-
chi per il controllo di cassa, mac-
chine per la distribuzione dei bi-
glietti, totalizzatori automatici
per corse, tassametri, macchine
calcolatrici.

La Westinghouse Garrard Ticket
Machines Ltd. - 82 York Way,
King's Cross - London 1 è spe-
cializzata in macchine per la di-
stribuzione dei biglietti ferrotran-
viari (fig. 4).

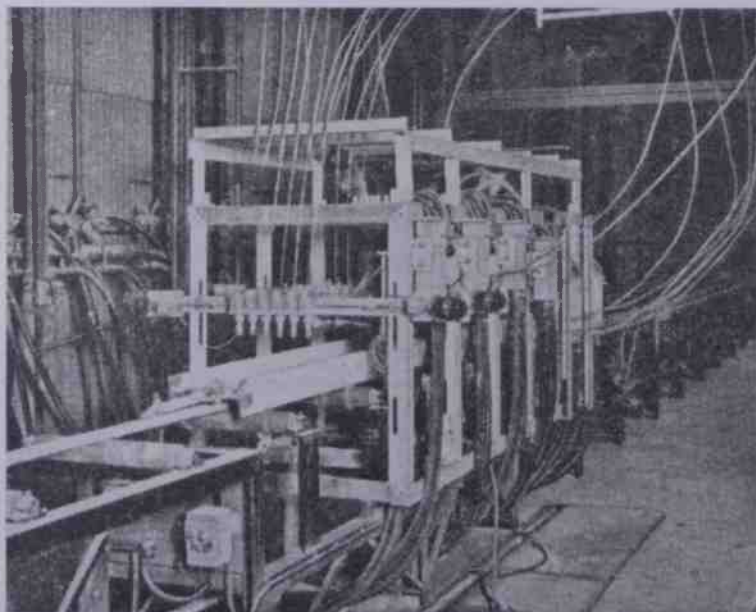


Fig. 1 - Macchina per la metallizzazione di profilati metallici: la macchina è attraversata dal pezzo disposto su un trasportatore a rulli (Metallisation Ltd.).

OROLOGI - PESI E MISURE (Cat. 18-19)

Le ditte S. Davali & Sons Ltd. - 262/6 St. John Street - London E. C. 1 — Synchronome Co. Ltd. - Alperton - Wembley - Middlesex — Tennant C. Sons & Co. Ltd. - 5 Copthall Avenue - London E. C. 2 presentano orologi, cronografi, registratori.

La Sheer Metalcraft Ltd. - Weybridge Trading - Addiestone Rd. - Weybridge, Surrey presenta bilance.

La Geo Salter & Co. Ltd. - West Bromwich presenta bilance e dinamometri.

STRUMENTI DI MISURA E DI CONTROLLO INDUSTRIALI (Cat. 20)

La Smiths Instruments - Cricklewood Works - London N. W. 2 (rappresentante: Giuseppe Weil - 9 via dei Patti - Milano) descrive in un catalogo strumenti di misura per uso industriale (contagiri, tachimetri, cronometri, manometri, ecc.) ed alcune particolarità della loro costruzione.

Le ditte M. P. J. Gauge & Co. Ltd. - Hansons Bridge Road - Erdington - Birmingham 24 e la O-Vee Spring Gauges Ltd. - Ritz Accommodation Road - Edgware, Middx. descrivono rispettivamente calibri e micrometri per misure di officina e strumenti per la misura del filetto delle viti (fig. 5).

La Taylor, Taylor & Hobson Limited - Stoughton Street - Leicester (rappresentanti: Eich Maumary & Co. - 2 via Morelli - Milano; D. Gagliani - 3 via Ramazzini - Milano) in diversi cataloghi illustra la produzione di obiettivi e lenti per apparecchi fotografici e per macchine di proiezione. Strumenti di controllo ottico per officina (proiettori di profili, ecc.); Micrometri (fig. 6).

La Simmonds Aerocessories Ltd. - Export Dept. - Treforest - Glamorgan presenta accessori per impianti idraulici, strumenti di misura ed indicatori di livello per serbatoi fissi e di velivoli.

La Tomey J. & Sons Limited - Catherine Street - Aston, Birmingham 6 descrive strumenti per misura di pressioni e temperature.

I cataloghi della English Numbering Machines Ltd. - 25 Queensway - Enfield - Middlesex presentano macchine contapezzi per il controllo quantitativo delle produzioni di serie e macchine stampiatrici.

Infine la Scientific Exports Ltd. - Buckingham Street - London W. C. 2 (rappresentante: Ing. C. Pavone - 26 via Settembrini - Milano) elenca numerosi apparecchi di misura in cui è interessata.

STRUMENTI DI NAVIGAZIONE ED APPARATI PER LABORATORI SCIENTIFICI (Cat. 21-22)

Kelvin Bottomley & Baird Limited - Basingstoke presenta numerosi strumenti per navigazione aerea: indicatori di velocità dei motori, banchi di prova per strumenti, bussole, barometri, indicatori di salita, manometri, ecc.

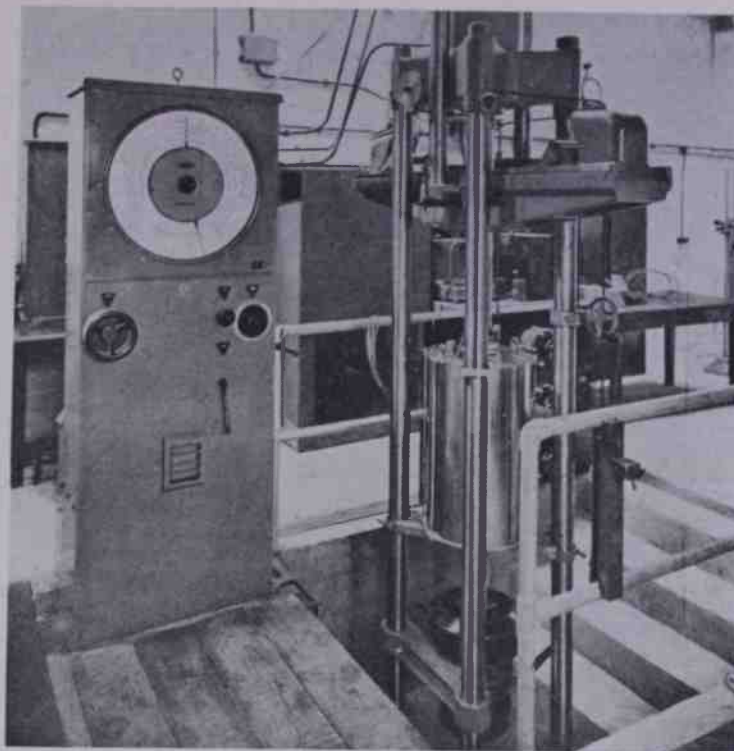


Fig. 2. - Macchina per prova di trazione statica attrezzata per prove ad alta temperatura (W. T. Avery Ltd.).

Nei cataloghi della S. G. Brown Ltd. - Shakespeare Street - Watford, Herts. (rappresentanti: Anglital Ltd. - 5 via S. Caterina - Trieste; Commander G. Iviani - Calle de Paradiso 5743 - St. Lio - Venezia; Anglital Ltd. - Salita S. Nicolosio 1/4 - Genova) sono descritte bussole giroscopiche per la navigazione marittima.

La Stanley Ltd. - New Eltham - London S. E. 9 presenta strumenti per la navigazione aeronautica: teodoliti, livelle, bussole, anemometri, compassi, strumenti per disegno e planometri.

La Glass Development Ltd. - Sudbourne Road - Brixton Hill - London S. W. 2 descrive tubi in cristallo per livelle, apparecchi per laboratori chimici in cristallo.

La Blundell Rules Limited - Chaul End Lane - Luton, Beds. descrive l'uso dei regoli di sua produzione.

La Unicam Cambridge - Arbury Works - Cambridge (rappresentante: Dr. L. Boil U.P.C.N. 94502 - via Esquilino - Roma) presenta strumenti per misure varie: gonimetri per la misura dei cristalli, camera per analisi con raggi X ad alte temperature, spettrofotometro, colormetro, ecc.

Griffin & Tatlock Limited - Kemble Street - Kingsway - London W. C. 2 presenta apparecchi da laboratorio, bilance, forni, galvanometri, ecc.

Elliott H. J. Limited - Factory B18 - Treforest Trading Estate - Pontypridd - Glam. presenta provette e recipienti in vetro per laboratori chimici.



Fig. 3. - Apparecchio per la rapida apertura delle lettere (500 lettere al minuto) (Block & Anderson Ltd.).



Fig. 4. - Macchina per la distribuzione automatica dei biglietti nelle stazioni ferroviarie. (Westinghouse Garrard Ticket Machines Ltd.).

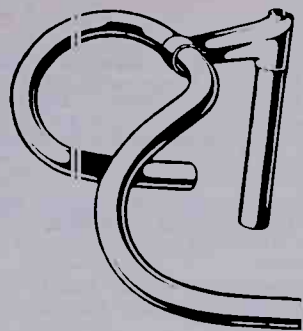
FABBRICA MANUBRI E CERCHI

in duralluminio

F.^{L.L.} AMBROSIO

ESPORTAZIONE IN TUTTO IL MONDO

VIA CHAMBERY 45 • TORINO • VIA CHAMBERY 45



SAVARA

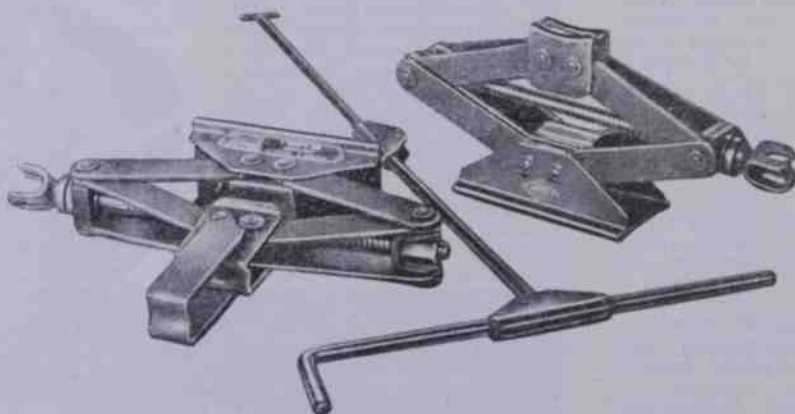
S. R. L.

costruzioni meccaniche

TORINO - VIA TIZIANO 20

TELEFONO 690.272

Martinelli meccanici



CIT

TORINO

Biglietti ferroviari italiani ed esteri

Servizi marittimi - aerei - automobilistici

Noleggio auto - Viaggi a forfait

Prenotazioni camere negli alberghi - Prenotazione W. L.

Servizio spedizioni - Servizio colli espressi

Via B. Buzzi 10 - Tel. 43.784 - 47.784 • Via Roma 80

Tel. 40.743 • Atrio Stazione P. N. - Tel. 52.794

FOTOGRAFIA E CINEMATOGRAFIA (Cat. 24)

I progressi dell'industria britannica in questo settore si riassumono in:

1) Un nuovo tipo di pellicola fotografica a colori da 35 mm. con grana finissima che permette notevoli ingrandimenti, che è stata introdotta ed applicata anche al cinematografo con passo 16 mm.

2) Le macchine fotografiche tendenti ad assumere forme che consentano prezzi economici e che hanno quasi sempre unito il Flash-Light.

3) L'uso più diffuso di negative di piccolo passo ha richiesto un maggior impiego di macchine per ingrandimenti.

4) Uno strumento nuovo a disposizione delle biblioteche e degli studiosi è il proiettore per microfilm da tavolo. In questo apparecchio una lampada posta sul piedestallo proietta un fascio luminoso — che attraversa la pellicola — verso l'alto, e qui uno specchio, sostenuto da una colonna alta circa 60 cm. ed inclinato di 45°, riflette l'immagine sullo schermo.

In questo settore le ditte che hanno inviato cataloghi sono:

La Newton & Co. Ltd. - 72 Wigmore Street - London W. 1 presenta proiettori epidiascopici e diascopici.

La Pullin Optical Co. Ltd. - Great West Road - Brentford, Middx. descrive proiettori, obiettivi fotografici ed accessori per fotografia.

La Martin-Lucas Ltd. - Glebe Mills - Hollinwood - Manchester descrive proiettori fissi.

La Phototechnics Ltd. - Morris House - Jermyn Street - Haymarket - London S. W. 1 descrive un nuovo tipo di Flash-Light elettronico per fotografie in ambienti poco luminosi.

Shackman D. & Sons - 4 Golden Square - London W. 1 presenta una macchina fotografica di nuovo tipo (Autocamera).

G. B. Equipments Ltd. - Imperial House - 80/82 Regent St. - London W. 1 descrive un piccolo apparecchio da presa cinematografica.

La Mason E. N. & Sons Ltd. - Colchester produce pellicole fotografiche, apparecchi per la riproduzione di disegni, macchine fotografiche ed accessori per fotografia.

La Purley Way Ltd. - Croydon descrive macchine ed accessori fotografici.

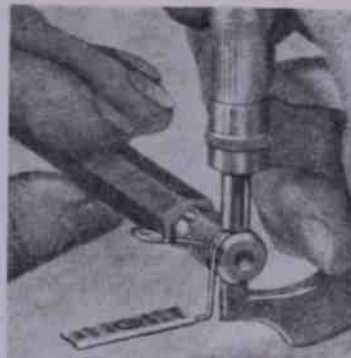


Fig. 5 - La misura delle filettature è facilmente eseguibile con l'uso di una spira tarata di filo ed un Palmer (O-Vee Spring Gauges).

STRUMENTI OTTICI (Cat. 25)

G. Nissel & Co. Ltd. - Siddons Lane Baker Street - London N. W. 1 produce lenti oculari di contatto (fig. 7).

United Kingdom Optical Co. Ltd. - Mill Hill - London N. W. 7 produce lenti, prismi ottici, obiettivi.

J. H. Dallmeyer Ltd. - Church End Works - High Road - Willesden N. W. 10 nel catalogo sono descritte lenti ed obiettivi per macchine fotografiche e cinematografiche.

Baker Co. Limited - 244 High Holborn - London W. C. 1. Il catalogo descrive dei microscopi mono e bioculari con le caratteristiche e gli accessori per le applicazioni dei medesimi alle ricerche di metallurgia, agr. coltura, batteriologia, farmacologia, fisiologia, botanica.

Prior W. R. & Co. Ltd. - 13 Northgate End - Bishop's Stortford, Herts. Il catalogo descrive le caratteristiche di microscopi compreso un tipo speciale di microscopio invertito e un colorimetro.

MOTORI A COMBUSTIONE INTERNA E MACCHINE A VAPORE (Cat. 26-34)

Le ditte Blackstone & Co. Ltd. - Export Dept. - Dursley, Glos. e Enfield Industrial Engines Co. - Redditch, Worcestershire illustrano tipi di motori Diesel a cilindri orizzontali contrapposti, alcuni dei quali raffreddati ad aria ed altri per gruppi elettrogeni.

La British Oil Engines Ltd. - 32 Duke Street - St. James's - London S. W. 1 presenta motori Diesel di grande potenza per impianti fissi e marini, gruppi elettrogeni, motori con sovralimentazione e motori ad iniezione a quattro tempi.

La Ashworth & Parker Ltd. - Riverside Works - Bury, Lancs. presenta invece la macchina a vapore Parker e ne dà le sue caratteristiche costruttive e di funzionamento.

La Green E. & Son Ltd. - Wakefield descrive economizzatori per caldaie a vapore.

La Amal Limited - Holford Works - Perry Barr - Birmingham 20

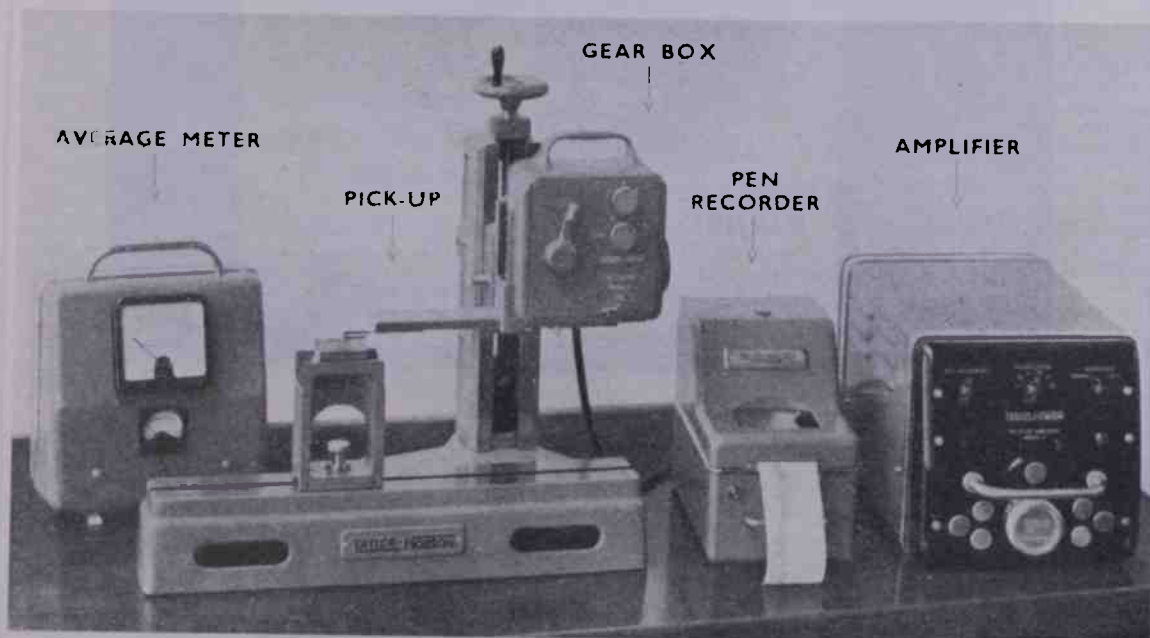


Fig. 6 - Micrometro registratore per il controllo dei cilindri (Taylor & Hobson Ltd.).

QUESTI SONO I
2
CLASSICI TIPI DI
MARTINI
VERMOUTH



ENTRAMBI SI
IMPONGONO
PER LE LORO
ECCELSE QUALITÀ

MARTINI IL VERMOUTH CHE SI BEVE IN TUTTO IL MONDO

MARTINI & ROSSI

(rappresentante: Ugo Weiss & Son - 9 via Settembrini - Milano) presenta accessori per motori di automobili ed aeromobili.

MACCHINE AGRICOLE (Cat. 35)

La Rotary Goes Ltd. - Statio Road - East Horndorn, Essex e la Thomas Green & Son Ltd. - Engineers - Leeds 2 descrivono falciatrici meccaniche.

La Bedford Plough & Engineering Co. Ltd. - Bedford e la Allen & Simmonds Ltd. - Reading (rappresentante: R.I.M.A. - 92 via S. Martino - Bologna) aratri meccanici, erpici, motoaratri, ecc.

La Clifford Aero & Auto Ltd. - Spring Road - Hall Green - Birmingham 11 oltre alla produzione di macchine aratrici presenta apparecchi per la spruzzatura di insetticidi e così la Kent Engineering & Foundry Ltd. - Phoenix Works - Tovil - Maidstone (rappresentante per le due Case: Ugo Querzoli - 99 corso Giovecca - Ferrara).

La Gascoignes Ltd. - Barkeley Avenue - Reading (rappresentante: Gascoignes s.r.l. - 13 via Clerici - Milano) si occupa delle attrezzature per il razionale allevamento del bestiame; presenta mungitrici meccaniche ed impianti di mungitura automatica.

MACCHINE PER SARTOTECNICA (Cat. 36)

La Adamson Ltd. - Prospect Works - Upper Accommodation Road - Leeds 9 e la Bellow Machine Co. Ltd. - 266 Bishopsgate - London E. C. 2 presentano macchine per sartoria: cucitrici, tagliatrici, ecc.

MACCHINE ED IMPIANTI PER L'INDUSTRIA ALIMENTARE (Cat. 37)

Macchine affettatrici funzionanti a gravità sono descritte dalla Gravity Feed Slicing Machine Co. Ltd. - 63 St. John St. - London E. C. 1.

Vasche di fermentazione per bevande alcoliche, rivestite in cemento e resistenti all'attacco degli acidi sono presentate dalla Tanks & Lining Ltd. - Town Wharf - Droitwich, Wores.

Macchine ed apparecchi accessori per la lavatura di bottiglie, bicchieri e stoviglie sono rispettivamente descritti dalle ditte Carlsson John & Co. Ltd. - Mossley, Lancashire, Robot Glass Cleaner Co. Ltd. - Robot Works - Grove Street - Birmingham 18 e Thor Appliances Ltd. - 55 Oxford Street - London W. 1 (rappresentante: SIREN - 2 via Rivoli - Milano).

MACCHINE ED IMPIANTI PER INDUSTRIE ESTRATTIVE (Cat. 38)

(Maggiori dettagli saranno forniti nel prossimo numero in un brillante articolo del prof. V. Zignoli del Politecnico di Torino).

Un notevole numero di cataloghi è giunto su questo argomento per interessamento del « Council of Underground Machinery Manufacturers ».

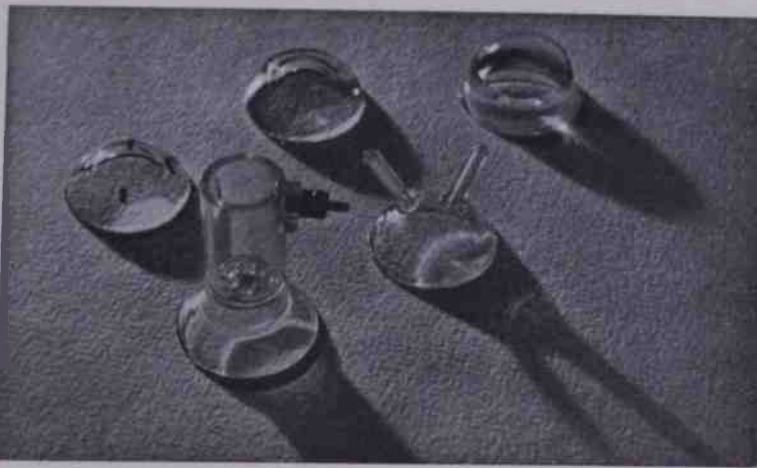


Fig. 7 - Lenti oculari di contatto (G. Nissel & Co. Ltd.).

Macchinario per la macinazione dei minerali, per il mescolamento e setacciatura delle polveri ed il loro trasporto su convogliatori è illustrato nei cataloghi delle ditte: Barrow W. S. & Son Ltd. - Bristol Road - Gloucester; Clayton, Goodfellow & Co. Ltd. - Atlas Works - Blackburn; British Jeffrey-Diamond Ltd. - Stennard Works - Wakefield.

La Ruston-Bucyrus Ltd. - Lincoln (rappresentante: Ing. Donati & C. - 8 via Gen. Albricci - Milano) invece presenta escavatori a cucchiaia e gru per la rimozione ed il sollevamento dei materiali.

Le seguenti ditte hanno inviato una interessante documentazione sui loro prodotti: perforatrici per miniere, seghe, convogliatori con gruppi idraulici di comando, ecc.

Anderson Boyes & Co. Ltd. - Fleminington Electrical Works-Motherwell;

British Jeffrey-Diamond Ltd. - Stennard Works - Wakefield, Yorks.;

Cowlshaw Walker & Co. Ltd. - Biddulph, Stoke-on-Trent;

Davis John & Son - All Saints Works - Derby (Ing. Donati & C. - 8 v. Generale Albricci - Milano);

Gullick Limited - 2 King Street - Wigan;

Holman Bros. Ltd. - Camborne (rappresentante: S.A.I. Giunti per tubazioni - 60 via Procaccini - Milano);

Mavor & Coulson Ltd. - Bridgeton - Glasgow S. E. 1;

Mining Engineering Co. Ltd. - Mecco Works - Worcester;

Richard Sutcliffe Ltd. - Horbury, Wakefield;

Siskol Machines Ltd. - Penistone Road - Sheffield 6 (rappresentante: Ing. Donati & C. - via Gen. Albricci 8 - Milano);

Ukside Engineering Co. Ltd. - Ukside Iron Works - Newport, Monmouth.

ATTREZZATURE PER IMPIANTI CHIMICI (Cat. 39)

La Power-Gas Corp. Ltd. - Parkfield Works - Stockton-on-Tees

illustra degli impianti per industrie chimiche per la produzione di gas, glicerina, impianti per elettrolisi, per acido solforico, un articolo sulla gasificazione di carboni bituminosi, utilizzazione economica del coke, il gas nella industria delle leghe leggere, impianti per la produzione del gas di acqua, il ciclo automatico di operazioni per la produzione di gas d'acqua, ricerche sulla cristallizzazione, impianti per la produzione dell'idrogeno, impianti per la calcinazione.

La Whessoe Limited - Darlington descrive impianti chimici ed attrezzature per i medesimi, condensatori e raffreddatori di gas, impianti per la purificazione del gas e gasometri.

La Manesty Machines Ltd. - Speke - Liverpool 19 (rappresentante: Fratelli Monti - 19 via C. Correnti - Milano) produce distillatori e pastigliatrici.

IMPIANTI IDRAULICI ED IGIENICO-SANITARI (Cat. 40)

Gli impianti di purificazione delle acque sono oggetto di studio da parte delle ditte Ames Crosta Mills & Co. Ltd. - Heywood, Lanc. William Farrer Ltd. - Birmingham 9 e Gresham & Craven Ltd. - Ordsall Lane - Salford 5 - Manchester; quest'ultima cura anche la costruzione di iniettori (a comando idraulico ed a vapore) ed iniettori a getto di vapore per il riscaldamento di liquidi entro serbatoi.

POMPE E MACCHINE IDRAULICHE (Cat. 41)

Diversi tipi di pompe (centrifughe, a stantuffo, ecc.), gruppi elettropompe e pompe per il travaso di liquidi sono rispettivamente descritte dalle ditte Sigmund Pumps Ltd. - Team Valley - Gateshead 11 (rappresentante: Ing. S. Zarletti - 36 via Montegordano - Roma); Evans J. & Sons Ltd. - Culwell Works - Wolverhampton, Staffs. e Armstrong H. & W. - Burton Street - Dewsbury Road - Leeds 11.

MACCHINE PER L'INDUSTRIA TESSILE (Cat. 42)

Oltre ad alcune macchine tessili di cui è data la descrizione nei cataloghi delle ditte W. & J. Foster Ltd. - 88/96 Market Street - Preston, Lancs. e Unit Tool & Engineering Co. Ltd. - Sutherland Road West - Blackpool, N. S. sono presentati prodotti chimici per il trattamento delle fibre tessili e per la lavatura dei tessuti. Il Ca-gon descritto nel catalogo della Albright & Wilson Ltd. - Oldbury, Wicnes (rappresentante: Beghè & Chiapetta - 25 via Isonzo - Milano) è una di queste sostanze.

Macchine per la lavatura dei tessuti, biancheria e per stiratura (sia in tipi ad uso domestico che industriale) sono presentate da Armstrong J. & Co. Ltd. - 29 St. James's Place - London S. W. 1; Cherry Tree Machine Co. Ltd. - Laundry Engineers - Blackburn; Elison Ltd. - Upper Rolland Road - Sutton Coldfield - Warwickshire; Kannreuther & Co. Ltd. - 66 Parade - Birmingham 1.

Possono essere inseriti in questo gruppo anche i cataloghi delle ditte Associated Weavers Ltd. - Maranda House - Binney St. - Oxford St. - London W. 1; Swallow Raincoats Ltd. - Well St. & Gt. Hampton Street - Birmingham 19 e Marglass Co. - 28 Cannon Street - Birmingham 2 (quest'ultima produce tessuti in vetro).

MACCHINE ED APPARECCHI PER L'INDUSTRIA CARTARIA E GRAFICA (Cat. 44-45)

La Warner-Jones K. & Co. Ltd. - Ferry Lane - Tottenham N. 17 descrive macchine tipografiche, taglierine, ecc.

La Soldans Ltd. - Burley House - 5/11 Theobalds Road - London W. C. 1 e la Markmaster Ltd. - 18/20 York Bldg. - London W. C. 2

descrivono macchine per la stampigliatura in colore di carta, cuoio e tessuti.

La British Brehmer Ltd. - Garefield Road - Rickmansworth, Herts. (rappresentante: Pao.azzi Capitini - 52 via M. Macchi - Milano) descrive macchinario per la rilegatura di libri.

La Funditor Ltd. - Woodbridge House - 3 Woodbridge St. - London E. C. 1 e la Sloper J. & Co. Ltd. - Blackburn Road - London N. W. 6 producono macchine perforatrici e punzonatrici.

MACCHINE E APPARECCHI PER EDILIZIA E COSTRUZIONI

(Cat. 46-47)

La Allam E. P. & Co. Ltd. - 45 Great Peter Street - London S. W. 1 illustra dei vibratori elettrici e macchinario per costruzioni stradali, elevatori e montacarichi per edilizia.

La Johnson C. H. Ltd. - Adswold Road - Stockport produce vibratori, caricatori a nastro, gruppi moto pompa per aria compressa, ecc.

MACCHINE ED APPARECCHI PNEUMATICI (Cat. 48)

Aspiratori, soffiatori, ventilatori per impianti industriali e per miniera, collettori di polveri ed impianti di depolverizzazione sono descritti dalle ditte Aerex Ltd. - 46 Rutland Park - Sheffield 10 (rappresentante: Ing. Donati & C. - 8 via Gen. Albricci - Milano); Blackman Export Co. Ltd. - 23 Queen Square - London W. C. 2; Dallow Lambert & Co. Ltd. - Spalding Street - Leicester; Colt W. H. Ltd. - Surbiton, Surrey.

Pompe centrifughe e pompe a vuoto volumetriche sono prodotte dalla Autometrio Pumps Ltd. - Maidstone, Kent, mentre la Colour Sprays Ltd. - 64 Heath St. -

Hampstead - London N. W. 3 presenta impianti di verniciatura a spruzzo.

IMPIANTI TERMICI (Cat. 49)

Caldaie per impianti di riscaldamento, radiatori, valvole, raccordi e tubi sono descritti nei cataloghi della Beeston Boiler Co. Ltd. - Beeston, Nottingham.

La Simples Electric Co. Ltd. - Oldbury - Birmingham presenta gruppi per la produzione di vapore per sterilizzazione.

La Spiral Tube & Components Co. Ltd. - Osmaston Park Road - Derby presenta tubi per scambiatori di calore e ventilatori per impianti aerotermici.

Le ditte: Camley Engineering Co. Ltd. - Moortown, Leeds; Hussman British Refrigeration Ltd. - 19 Grosvenor Place - London S. W. 1 (rappresentante: Il Cingolo 5 piazza Crispi - Milano); International Refrigerator Co. Ltd. - 1-3 Brixton Road - London S. W. 9 producono impianti frigoriferi, vetrine frigorifere, ecc.

MACCHINE PER IMBALLAGGI E PER IMBOTTIGLIARE (Cat. 50)

La Backhouse & Coppock Ltd. - 27 Queens Gate - London S. W. 7 produce scatole per imballaggio.

La Baker Perkins Ltd. - Westwood Works - Peterborough costruisce macchine per la confezione di generi alimentari e dolci (caramelle, biscotti, ecc.).

La Barnett Foster Ltd. - 26 Eagle Wharf Road - London N. 1 in un catalogo descrive macchine per il riempimento automatico di bottiglie, recipienti agitatori, macchine per il riempimento di bottiglie di varia misura con prodotti farmaceutici, macchine per la carbonatazione di acque minerali.

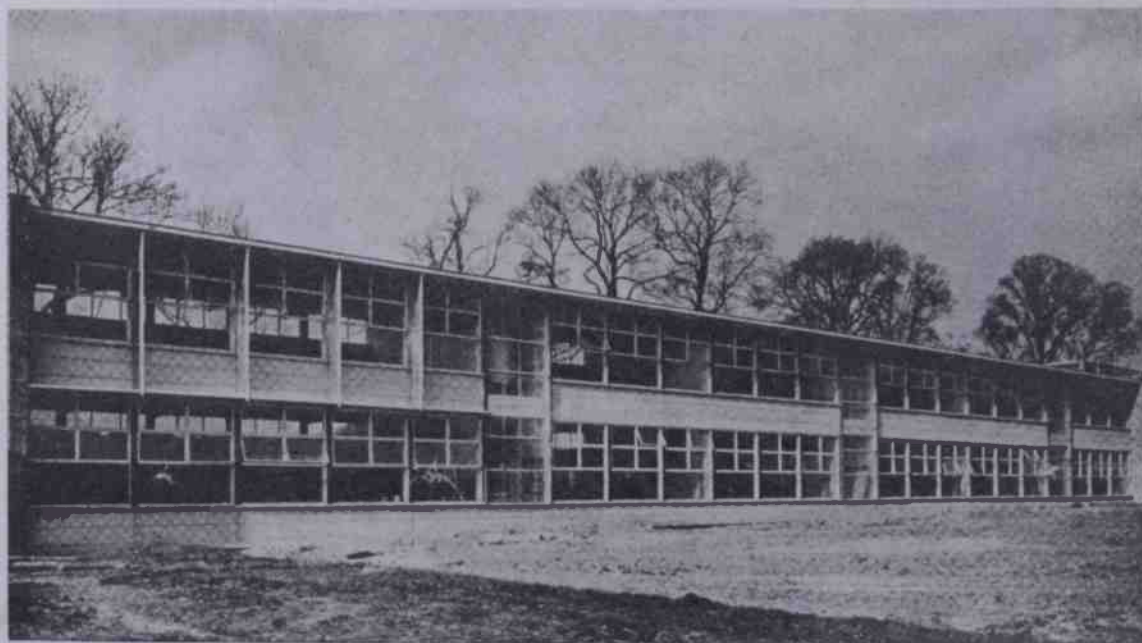
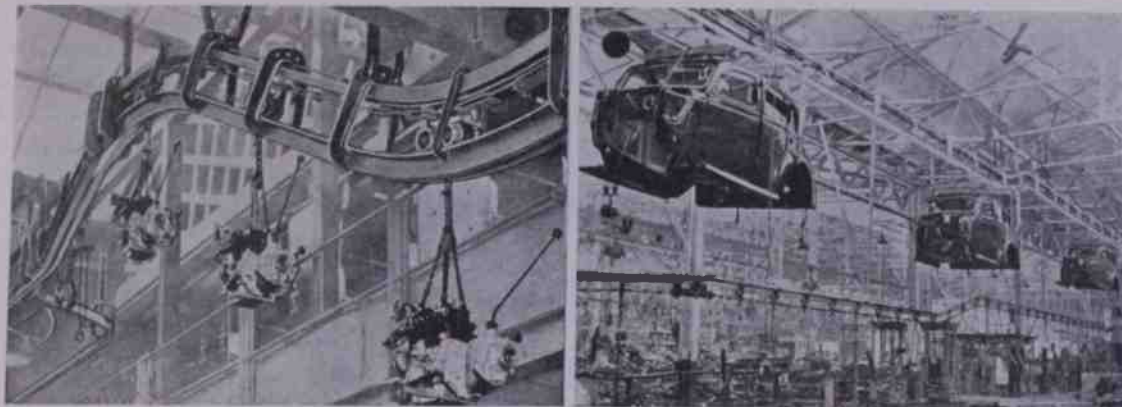


Fig. 8 - Un edificio scolastico nell'Hertfordshire con strutture metalliche (Hills Ltd.).



Figg. 9 e 10 - Il trasporto di carrozzerie e di motori con rotaie aeree in una fabbrica di automobili (King Ltd.).

La Manesty Machine Ltd. - Liverpool 19 (rappresentante: Fratelli Monti - 19 v. Correnti - Milano) presenta macchine riempitrici per fiale, altra macchina riempitrice e chiuditrice automatica di buste e apparecchi automatici per la distillazione dell'acqua.

CARPENTERIA METALLICA

(Cat. 53)

La Dexion Ltd. - 34 Fouberts Place - London W. 1 produce dei profilati metallici per costruzioni smontabili di carpenteria.

La Scaffolding G. B. Ltd. - 52 Plough Lane - London S. W. 17 ha inviato dati tecnici su dei modelli per il fissaggio di tubi per costruzioni in carpenteria metallica.

La ditta Hills Ltd. - Albion Road West Bromwich e la Armfield Ltd. - Morden Road - Mitcham, Surrey si occupano di costruzioni in carpenteria metallica (fig. 8).

La A. P. C. Products Ltd. - Tom Brown Street - Rugby, Warwickshire produce ossature metalliche per case prefabbricate.

La Taylor Rustless Fittings Co. Ltd. - Ring Road - Lower Wortley - Leeds 12 in due cataloghi presenta elementi per serramenti di case di abitazione: serrature, maniglie, telai per finestre, ecc., e serbatoi e recipienti metallici per l'industria chimica, mobili metallici, ecc.

La Blackburn Thomas & Sons Ltd. - Preston Ironworks - Preston, Lancs. cancellate metalliche.

La Harvey G. A. & Company Ltd. - London S. E. 7 griglie in filo metallico.

La Twiststeel Reinforcement Ltd. - Alma Street - Smethwick 40, Staffs.; la John Rigby & Sons Ltd. - Low Moor - Bradford, Yorks.; la Frederick Smith & Company - Caledonia Works - Halifax e la United Wire Works Ltd. - Adderley Street - Birmingham 9 producono fili metallici.

IMPIANTI MECCANICI DI SOLLEVAMENTO E TRASPORTO

(Cat. 54)

Lamson Engineering Co. Ltd. - Hythe Road - Willesden - London N. W. 10 descrive trasportatori a nastro, trasportatori aerei con filo e pneumatici.

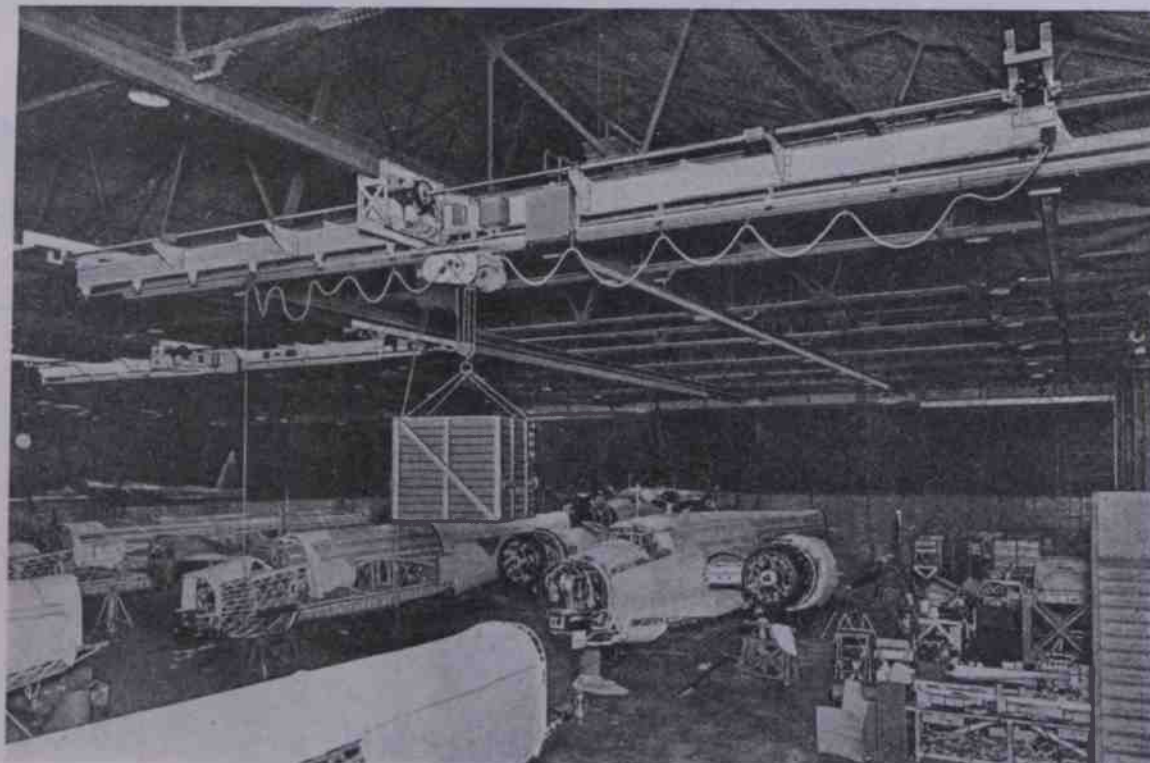
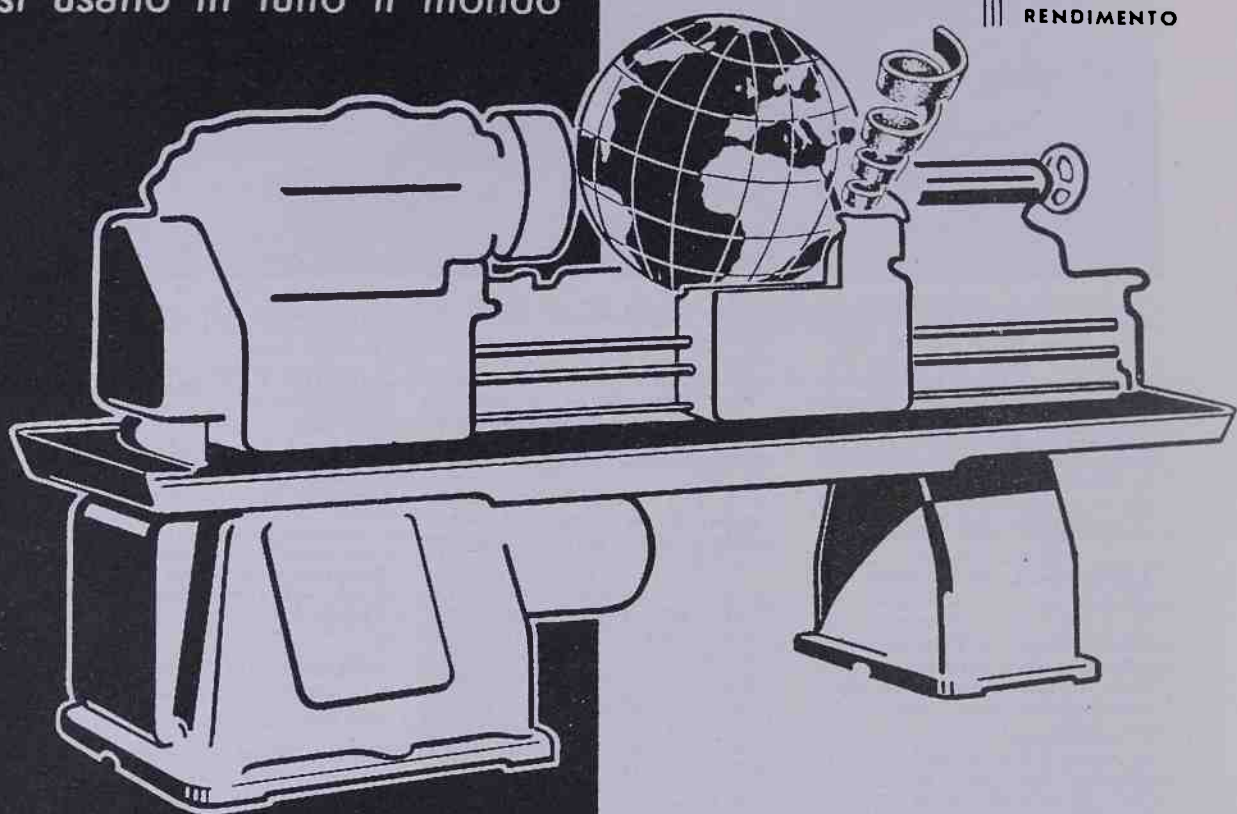


Fig. 11 - Gru a ponte per il sollevamento di motori d'aviazione in casse (King Ltd.).

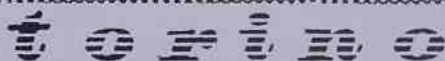
si fabbricano a Torino
si usano in tutto il mondo

PRECISIONE
ROBUSTEZZA
VELOCITÀ
RENDIMENTO



MORANDO

CORSO TRAIANO 145 - TEL. 693.640 - 693.642



TORNI UNIVERSALI VELOCI

TORNI UNIVERSALI AD ALTO RENDIMENTO

TORNI UNIVERSALI A SPOGLIARE

F.LLI MORANDO & C. S.A. TORINO (ITALIA)

La Leyland & Birmingham Rubber Co. Ltd. - Leyland, Lancs. convogliatori a nastro e cinghie di trasmissione.

La Austin Hopkinson & Co. Ltd. - Delta Works - Audenshaw, Lancs. argani portatili, motori ed argani ad aria compressa ed elettrici.

La Geo W. King Ltd. - Hitchin, Herts. produce convogliatori per grano, porte scorrevoli per abitazioni e magazzini, trasportatori monorotaia aerei (figg. 9-10), paranchi elettrici e gru a ponte (fig. 11) (rappresentante: Safiz S.A.I. - 22 via Vittorio Veneto - Milano).

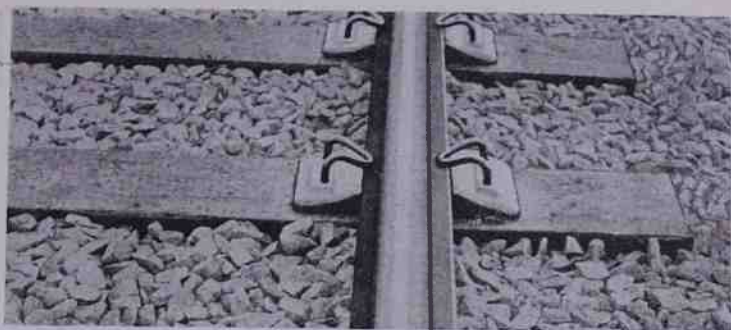


Fig. 12 - Arresti a molla per il fissaggio delle rotaie sulle traversine ferroviarie (J. M. Mills Ltd.).

ORGANI DI TRASMISSIONE

(Cat. 57)

La Lewis & Tylor Ltd. - Terminal House - Grosvenor Gardens - London S. W. 1 produce cinghie di trasmissione e riporta dati tecnici sulle medesime.

La Barrow Hepburn & Gale Ltd. - Church Road - Mitcham, Surrey produce cinghie di cuoio e di gomma, con dati tecnici sul loro proporzionamento, prodotti in gomma e convogliatori a nastro.

La Adamant Engineering Co. Ltd. - Dallow Road - Luton, Beds. produce ingranaggi, viti e ruote elicoidali usati particolarmente nello sterzo degli automezzi.

La Varatio-Stratelin Gear Ltd. - 278 Aberdeen Avenue - Slough, Bucks. (esportatore: Folsain Wycliffe Foundries Ltd. - Lutterworth - Rugby) produce gruppi motoriduttori e cambi di velocità.

LAVORAZIONE DELLE LAMIERE

(Cat. 58)

Le ditte Rhodes J. & Sons Ltd. - Wakefield e Thompson Bros. Ltd. - Bilston, Staffs. fabbricano macchinario per la lavorazione della lamiera. La Thompson fabbrica anche serbatoi in lamiera.

MINUTERIE METALLICHE, CATENE, MOLLE, TUBI, RACCORDI, FILTRI, ECC. (Cat. 59-66)

La James Mills Ltd. - Stockport produce barre profilate in acciaio, bulloni e perni di precisione. Una pubblicazione esamina la costituzione di acciai e un catalogo applicazioni speciali di acciaio; temperati per il fissaggio delle rotaie alle traversine ferroviarie (fig. 12).

La Rawlplug Co. Ltd. - Cromwell Road - London S. W. 7 produce viti per muri e pareti.

La Unbrako Socket Screw Co. Ltd. - Burnaby Road - Coventry viti ad alta resistenza alla trazione.

La Aston Chain & Hook Co. Ltd. catene.

La Herbert Terry & Sons Ltd. - Redditch molle a trazione e torsione e loro applicazioni varie.

La Yorkshire Copper Works Ltd. - Leeds ha inviato un estratto sulla corrosione nei tubi non ferrosi e sull'azione dell'acqua sui tubi di rame, tubi per condensatori marini, per l'industria dello zucchero, per raffinerie di petrolio.

La Aerex Ltd. - 11 Amersham Road - New Cross S. E. 14 illustra dei filtri per circuiti pneumatici, materiali ceramici porosi, filtri in materiali ceramici per gas e liquidi, elementi ceramici per processi di aerazione, elementi per elettrolisi, elementi ceramici porosi ad uso industriale, diaframmi rettangolari per elettrolisi e filtri con elementi ceramici.

La Saunders Valve Co. Ltd. - Newport, Monmouthshire produce raccordi e valvole per tubazioni e pompe centrifughe.

La Audley Engineering Co. Ltd. - Newport, Shropshire valvole per aria, acqua, olio, gas e prodotti chimici; tipi speciali di valvole per alto vuoto.

La Peebles & Co. Ltd. - Tay Works - W. Bowling Green Street - Edinburgh 6 valvole per il controllo della pressione, valvole di regolazione e di sicurezza.

La Crossley Henry Ltd. - Hill Mill - Bolton illustra le caratteristiche della Crosslite, un materiale per guarnizione.

APPARECCHI ANTINCENDI ED ANTIGAS (Cat. 67)

I cataloghi della Philip B. Wal-dron - Kings Road - Tyseley - Birmingham 11 descrivono apparecchi antincendi, estintori, spruzzatori, tubi e pompe; quelli della Bell's Asbestos & Engineering Ltd. - Bestobell Works - Slough, Bucks. presentano le applicazioni

del'esbesto nella produzione di tubi, scafandri di sicurezza ed accessori per pompieri.

APPARECCHI E STRUMENTI PER MEDICINA E CHIRURGIA (Cat. 68)

La Pearl Mfg. Co. Ltd. - 2 Mount Pleasant - London W. C. 1 descrive strumenti per oculisti e forniture.

La Imperial Chemical Industries Ltd. - Welwyn Garden City, Herts. (rappresentante: L. Mantelato - 4282 Ss. Apostoli - Venezia) materiali per dentisti.

La Hypodermic Syringes Ltd. - Manor Park Crescent - Edgware, Middx. produce siringhe per iniezioni.

ARTICOLI CASALINGHI (Cat. 71)

Vasellame, stoviglie, oggetti in ceramica sono prodotti dalle ditte: Carter, Stabler & Adams Ltd. - Poole, Dorset; Dalton & Ditcham Ltd. - 109 Myswell Hill Road - London N. 10; Kahn A. - 41 Kennington Lane - London S. E. 11; Jersey Potteries Ltd. - Gorey - Jersey, Channel Islands.

Utensili per cucina, posaterie metalliche, recipienti metallici sono presentati dalle ditte: Acme Tin Stamping Co. Ltd. - Churnet Str. - Collyhurst - Manchester 9; Billam J. Ltd. - Dundee Works - Eldon Street - Sheffield 1; Bisty A. H. & Co. Ltd. - Murray Works - Portobello Place - Sheffield 1;





1902
ANTICA DISTILLERIA
F. TABACCHI & FIGLI
TORINO

MENTA

TABACCHI

PEPPERMINT
CRÈME DE MENTHE

... la Menta di Torino ...

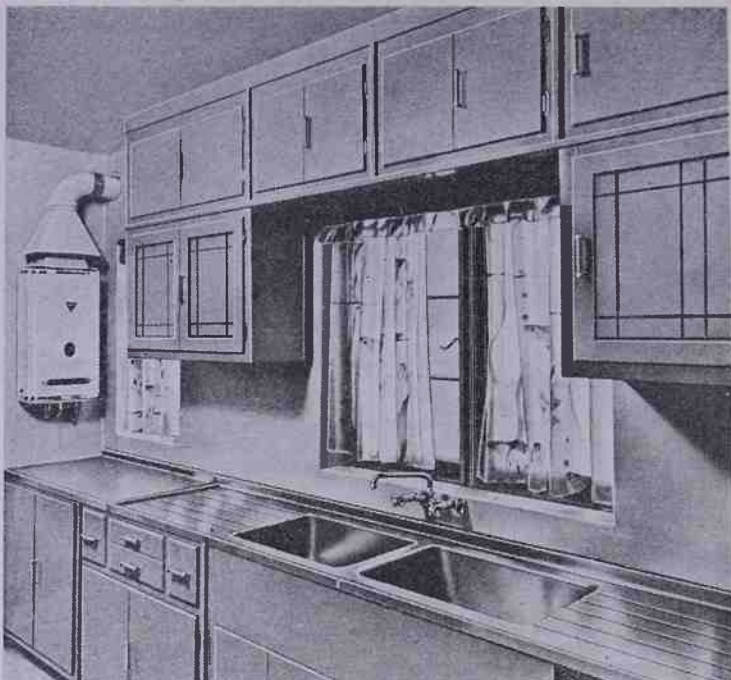


Fig. 13 - Una moderna disposizione di mobili per cucina (S.W.G. Sissons Ltd.)

Dixon J. E. & Sons Ltd. - 101-2 Hatton Garden - London E. C. 1; Hague & McKenzie Ltd. - Sloan Street - Birmingham 1; Hampton Utilities Ltd. - 70 Great Hampton Street - Birmingham 18; W. King & Co. Ltd. - 42-44 Central Bldg. - 24 Southwark Street - London S. E. 1; London Aluminium Co. Ltd. - Westwood Road Witton - Birmingham 6; Taylor W. & D. Ltd. - 56 Tenby Street North - Birmingham 1.

La Acme Engineering Co. Ltd. - Stocks Hill - Holbeck - Leeds 11 presenta macchine per cucina.

La Beaty E. Hart - 10 Southampton Place - London W. C. 1 bottiglie termostatiche.

VARIE (Cat. 74)

Possiamo comprendere in questa categoria:

Articoli di gioielleria ed oreficeria con speciali macchine per la lavorazione dei diamanti: Geo. Bouverat & Co. - 30 Frederick Street - Birmingham 1; Samuel H. Ltd. - Hunters Road - Hock-

ley - Birmingham 19; British Diamond Cutters Ltd. - 57 Hatton Garden - London E. C. 1.

Articoli di abbigliamento bottoni, ecc.: Lambournes Ltd. - 170/172 Great Hampton Road - Birmingham 19 e Fransen J. A. Ltd. - County Hall - Northwood Hills - Northwood, Middx. (rasoi elettrici).

Articoli di cancelleria: Ellis A. W. Ltd. - Lindum Works - Pearl Road - London E. 17.

Accendisigari: British Flint & Cerium Ltd. - Tobridge, Kent; Beney Ltd. - Saville Works - Croydon Road - Beckenham, Kent e Mosda Ltd. - 47/48 Frederick Street - Birmingham 1.

Coltellerie e forbici: Cutlery Manufacturers Ltd. - Humber Road - Cricklewood - London N. W. 2.

Articoli sportivi; pattini a rotelle, racchette per tennis, golf, baseball, ecc.: Atlas Mfg. Co. - Woodford - London E. 18; Bean J. H. & Co. Ltd. - Healey Road - Ossett, Yorks.; Davies Steel Specialities Ltd. - Treforest Trading Estate - Pontypridd - S. Wales e

Gray H. J. & Sons Ltd. - 26 St. James's Street - London S. W. 1.

Giocattoli: si presentano sotto aspetti nuovi dopo l'adozione di nuovi materiali per costruirli, come materie plastiche dai colori vivaci e gomma. Così appare dai cataloghi delle ditte: Chad Valley Co. Ltd. - Harborne, Birmingham 17; Cowan de Groo Ltd. - 26/28 Tabernacle St. - London E. C. 2; J. & A. Burman Ltd. - 9/11 London Lane - Hackney E. 8; R. A. Clements Ltd. - 5 Blenheim Str. - New Bond Street - London W. 1; Thomas Salter Ltd. - Orpington Road - Winchmore Hill - London N. 21 e Toga Mfg. Co. Ltd. - 18 Hart Street - Henley-on-Thames.

Spazzole: Evans J. & Son Ltd. - Marcyn Works - Goldsmith Ave. - Portsmouth e Kleen-e-zee Brush Co. Ltd. - Hanham - Bristol.

MOBILI ED ARREDI METALLICI (Cat. 75)

Mobili in lamiera stampata per cucina, per uffici, schedari, scaffali sono descritti in numerosi cataloghi. In questo settore l'elemento nuovo è nella più larga applicazione dell'alluminio e nella forma razionale e comoda dei mobili da cucina, nel disegno dei quali si nota una certa influenza americana (fig. 13). Le ditte da ricordare: Art Metal Construction Co. - 199/203 Buckingham Palace Road - London S. W. 1; Evertaut Ltd. - Walsall Road - Perry Barr - Birmingham 22 B; Glover J. & Son Ltd. - Earlsfield - London S. W. 18; W. & G. Sissons Ltd. - Saint Mary's Road - Sheffield 2; Stainless Steel Sink Co. Ltd. - Mitre House - Regent Street - London W. 1; Stonehouse Steel Equipment Ltd. - Roften Works - Hooton Cheshire; Vono Ltd. - Export Div. - 75/77 Worship Str. - London E. C. 2; Waddells Ltd. - Millmarsh Lane - Brimsdown - Enfield Middx.; Welwyn Metal Products Ltd. - Bridge Road East - Welwyn Garden City, Herts.

La ditta Warren Products Ltd. - 72 Victoria Street - London S. W. 1 produce casseforti di sicurezza.

STRUMENTI MUSICALI (Cat. 77)

Dallas J. & Sons Ltd. - Dallas Bldg. - Clifton Street - London E. C. 2 e Carlton Pianos Ltd. - 121/123 Daubeney Road - Lower Clapton - London.

CAPAMIANTO

SOCIETÀ PER AZIONI

T O R I N O

VIA SAGRA DI SAN MICHELE N. 14

LE TENDENZE COSTRUTTIVE DELLE MACCHINE UTENSILI IN GRAN BRETAGNA

Il prof. ing. Gian Federico Micheletti del Politecnico di Torino ha scritto per noi questo articolo sulla produzione delle macchine utensili in Inghilterra

L'industria britannica delle macchine utensili conta 260 ditte interamente o parzialmente dedicate a questa produzione ed impieganti circa 40 mila operai. E' un'industria particolarmente specializzata nella produzione di macchine utensili per lavori di grossa meccanica.

Le tendenze nuove hanno condotto alla costruzione di macchine utensili per produzioni di serie, cioè macchine per lavorazioni speciali; queste tendenze sono del resto analoghe a quelle di altri paesi, ed hanno condotto ad ottime realizzazioni in questo campo. L'evoluzione della macchina utensile è in gran parte entro se stessa in quanto la macchina utensile serve per la costruzione di altre macchine utensili con quella precisione di cui è capace e che gli strumenti di misura devono poter controllare.

Sono pertanto sorti dei problemi nuovi dopo la adozione di utensili in leghe extradure, che permettono maggiori velocità di taglio. Il campo delle velocità è andato estendendosi anche perchè il sempre più diffuso uso delle leghe leggere (che permettono una velocità di taglio molto maggiore) ne ha aumentato il limite superiore. I mandrini sono stati montati sempre più frequentemente su cuscinetti a sfere o a rulli per poter rispondere bene a queste nuove esigenze; i cambi di velocità si sono perfezionati, sia con l'adozione della sincronizzazione, sia con le soluzioni idrauliche che permettono variazioni continue di velocità, sia infine con i moderni sistemi elettronici che pur aumentando le complicazioni costruttive delle macchine, consentono una maggiore sensibilità nella regolazione ed un più completo automatismo nei comandi. Anche le strutture delle macchine sono state sostanzialmente modificate in quanto le maggiori velocità hanno dato luogo a maggiori sforzi: la robustezza e la rigidità degli organi portanti è accresciuta. In molti casi strutture saldate hanno sostituito le strutture prodotte da fusione. Lo sviluppo delle

applicazioni delle materie plastiche ha dato origine a macchine utensili del tutto nuove per seguire le condizioni di lavorazione adatte a questi materiali. Un aspetto che può essere utile sottolineare è la collaborazione molto attiva, in Gran Bretagna, tra i produttori di macchine utensili e gli acquirenti, allo scopo di migliorare le caratteristiche tecniche delle macchine sulla scorta delle osservazioni e dei suggerimenti che spesso volte soltanto gli utenti sono in grado di dare.

Passando ad osservare le varie macchine ed i relativi sviluppi che esse hanno avuto in Inghilterra si può notare come il tornio sia sempre il più diffuso ed abbia il maggior numero di ditte interessate nella sua produzione. Anche in questo caso particolare, tanto la velocità di taglio quanto quella di avanzamento devono poter variare in un campo esteso che può giungere fino a 24 velocità di taglio diverse e 60 velocità di avanzamento.

Con l'adozione delle maggiori velocità e dei cambi continui (elettrici, elettronici, idraulici) si è preferito in taluni casi portare il movimento al mandrino per mezzo di una cinghia capace di assorbire le vibrazioni. Un altro problema affrontato fu quello di permettere il cambio delle velocità con una manovra facile e si introdussero così i cambi automatici sincronizzati, che permettono all'operaio la scelta della velocità della fase successiva del ciclo mentre la macchina esegue la lavorazione precedente e consentono la variazione della velocità al momento opportuno con la semplice azione di una leva. I torni con utensili multipli e i torni automatici con i noti requisiti di velocità di lavorazione e precisione, sono anche diffusi in Inghilterra sia nei tipi monomandrini che nei plurimandrini per la lavorazione alla barra o con piastraforma autocentrante (fig. 14, 15). Anche i torni a torretta con i quali si ha la sostituzione rapida dell'utensile permettono l'esecuzione di cicli comandati da camme

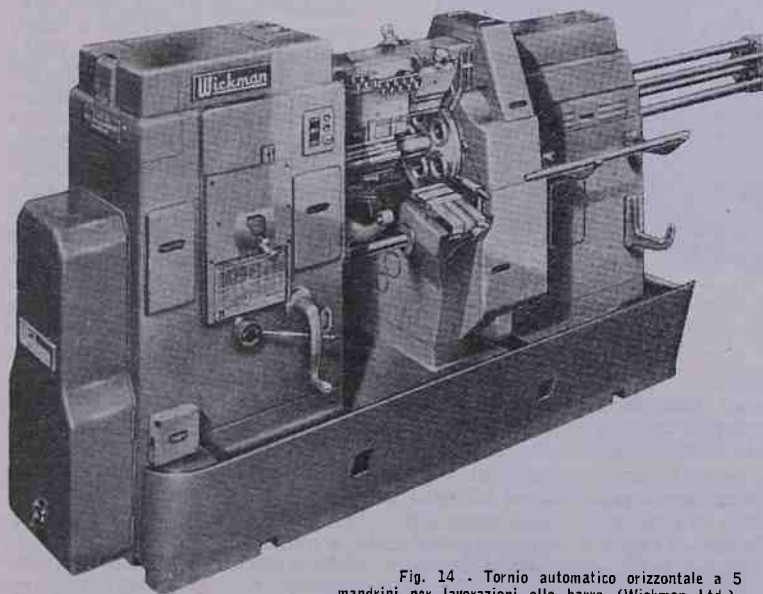


Fig. 14 - Tornio automatico orizzontale a 5 mandrini per lavorazioni alla barra (Wickman Ltd.).

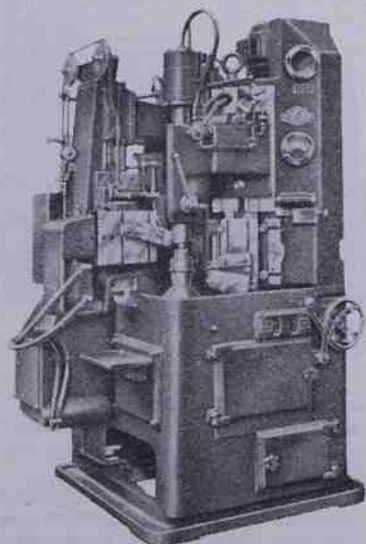


Fig. 15 - Tornio automatico verticale monomandrino ad utensili multipli (T. Ryder & Son Ltd.).

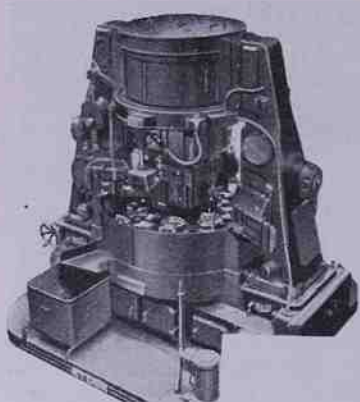


Fig. 16 - Torno verticale ad 8 mandrini con slitte portautensili multiple per cicli di lavorazione automatici (T. Ryder & Son Ltd.).



Fig. 17 - Rettificatrice di profili a controllo ottico (Wickman Ltd.).

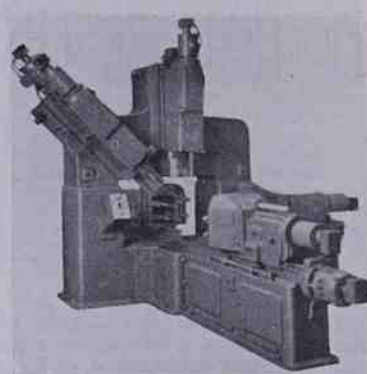


Fig. 18 - Trapano speciale a teste multiple con mandrini orizzontali, verticali, inclinati (W. Asquith Ltd.).

automaticamente, dimodochè un operatore può controllare più di una macchina.

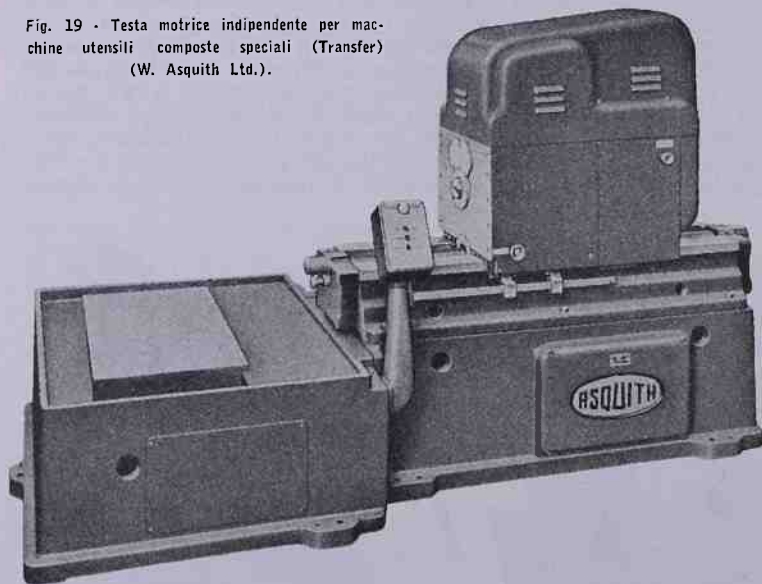
Uno degli esempi dell'affiancamento dell'industria elettrotecnica a quella meccanica in questo settore è nei torni a copiare. Questi si presentano in due tipi e cioè con il controllo di una sola dimensione (velocità longitudinale costante, velocità trasversale variabile) oppure con il controllo di due dimensioni a comando elettronico (velocità variabile sia nel moto longitudinale che in quello trasversale). Nel meccanismo a copiare di quest'ultimo tipo vi è un tracciatore che si sposta su una sagoma ed agendo su un comando elettromagnetico che controlla due motori a corrente continua, comanda le due velocità di avanzamento: il tracciatore controlla cioè la corrente che arriva ai due motori attraverso due amplificatori. I torni con mandrini multipli verticali risolvono particolarmente bene il problema di ridurre i tempi passivi in quanto cia-

a numeri di giri al minuto fino a 10.000 e per lavorazioni di pezzi su piattaforme (sempre per diametri piccoli) fino a 2.000.

Un'altra macchina che è molto diffusa e la cui diffusione è in continuo aumento è la rettificatrice di precisione. L'operazione di rettifica è in sé molto antica e veniva un tempo praticata con abrasivi naturali ed a mano; ma per giungere ad una rettificazione di precisione si sono dovuti introdurre i moderni tipi di abrasivi artificiali. Le esigenze di intercambiabilità dei pezzi hanno indubbiamente dato una spinta notevole a questa ricerca imponendo lavorazioni meccaniche sempre più precise. In questo settore le nuove tendenze sono costituite da un maggior impiego di comandi idraulici ed elettronici e da un maggiore automatismo dei cicli. Molte lavorazioni proprie delle rettificatrici (come la finitura dei fori, ecc.) sono passate ad altre macchine dopo le vantaggiose applicazioni di utensili di diamanti; molte nuove lavorazioni sono però nello stesso tempo passate alla rettificatrice, come la lavorazione di finitura delle guide delle grosse macchine utensili che un tempo venivano eseguite a mano col raschietto e come numerose lavorazioni di sgrossatura un tempo eseguite con il tornio o con altre macchine.

Problemi diversi si sono presentati per le macchine a moto alternativo come piallatrici, lima- trici e stozzatrici. Anche per esse si è imposto l'uso di utensili con leghe extradure e di lavorazioni con velocità maggiori. Era necessario perciò progettare nuovamente gli organi tenendo conto di maggiori sollecitazioni. I nuovi materiali messi a disposizione dalla metallurgia: ghise, acciai, magnesio, alluminio e leghe, hanno facilitato il compito e mantenuti i pesi dei singoli elementi a valori ammissibili. Questo lato del problema è di notevole impor-

Fig. 19 - Testa motrice indipendente per macchine utensili composte speciali (Transfer) (W. Asquith Ltd.).



scun mandrino esegue una determinata fase della lavorazione ed il numero dei mandrini è tale da permettere il completamento del ciclo sulla stessa macchina (fig. 16).

La slitta portautensili principale ha un moto parallelo all'asse del mandrino: le slitte trasversali eseguono operazioni di sgrossatura, finitura e taglio. Le velocità di taglio di queste macchine per lavorazioni alla barra con diametri piccoli corrispondono

tanza se si pensa che il peso del complesso tavola portapezzi più pezzo di una piallatrice può raggiungere le 10 tonn. e viaggiare ad una velocità di 30 metri al minuto con la necessaria inversione del moto ad ogni fine corsa. Le difficoltà cinematiche sono state superate con l'applicazione, per la trasmissione del moto a questi elementi, di ingranaggi a spirale conici, a denti dritti o elicoidali. Il comando Ward-Leonard e i comandi idraulici tro-

vano anche in questo campo ottima applicazione.

Una delle macchine però in cui i comandi idraulici sono maggiormente diffusi è la limatrice. Anche in Inghilterra notevole impulso hanno ricevuto le brocciatrici che hanno abbandonato il vecchio comando a vite per adottare comandi idraulici facilmente regolabili. Queste macchine hanno assunto la struttura verticale od orizzontale e possono eseguire lavorazioni di interni od esterni, naturalmente con opportune variazioni nella forma degli utensili. Alcuni tipi sono dotati di due o più slitte portautensili che lavorano alternativamente.

La fresatrice, oltre ad aver dato luogo a perfezionamenti in alcuni suoi particolari costruttivi, deve assolvere un nuovo compito e cioè la costruzione di stampi per materie plastiche. Diversi dispositivi a copiare (a mano, idraulici o elettronici)

hanno risolto questo nuovo problema.

Anche nelle dentatrici le novità sono più nei dettagli costruttivi che nei principi di funzionamento. Da ultime, le trapanatrici possono essere considerate le macchine che hanno dato luogo alle trasformazioni più nuove e più speciali. Esse si sono modificate notevolmente, sia assumendo la forma a mandrini multipli orizzontali, verticali o inclinati (fig. 18), sia riducendosi ad una testa motrice separata dal complesso della macchina e costituente una unità a sè (fig. 19), elemento di più complesse macchine automatiche (Transfer) ove diverse di queste teste opportunamente disposte eseguono interi cicli di lavorazioni su pezzi che il nastro trasportatore porta nelle successive posizioni di lavoro.

GIAN FEDERICO MICHELETTI

MACCHINE UTENSILI

(Cat. 80-82)

La Aviation Development Ltd. - 229/231 High Holborn - London W. C. 1 illustra delle macchine rivettatrici per le strutture di aeromobili.

Turner Bros Ltd. - Cleveland Str. - Birmingham 19 macchine per la costruzione di nastri per seghe.

Automatic Coil Winder Equipment Electric - Douglas Street - London S. W. 1 bobinatrici automatiche per la preparazione di rochetti per apparecchi elettrici e per il rivestimento isolante di spire.

E. M. B. Co. Ltd. - Moor Street - West Bromwich - Staffs. presse idrauliche, brocciatrici idrauliche e macchine per pressofusione.

Shaw John & Sons Ltd. - St. Stephen Street - Salford 3, Lancs. (agente: A. C. Wickman Ltd. - Coventry) presse per materie plastiche, magli e presse per la lavorazione dei metalli, per legno compensato, per gomma, cotone, lana, carta, macchine per estrusione.

Taylor & Challen Ltd. - Derwent Works - Birmingham 19, presse.

Foster Yates & Thom Ltd. - Blackburn produce presse, mescolatori.

Lotz Abbott & Co. Ltd. - 4 White Horse Bldg. - High Holborn - London W. C., cesoie e punzonatrici.

Reynolds & Wilson - 58 Victoria Street - London S. W. 1, laminatoi, cesoie per lamiera, presse, torni, alesatrici, pialatrici per elementi pesanti.

Brookes Ltd. - Oldbury - Birmingham, cesoie.

Eumuco Ltd. - Beverley Works - Barnes - London S. W. 13, magli di diversi tipi e dimensioni e magli per lavorazione di precisione.

Charles Winn & Co. Ltd. - Birmingham 1 - Granville St., macchine filettatrici.

Machine Tool J. B. Co. Ltd. - 312-314 Bradford St. - Birmingham 5, fresatrici per filetti lunghi.

Central Tool & Equipment Co. Ltd. - Church Terrace - Richmond, Surrey, fresatrici speciali auto-

matiche a controllo elettronico, trapani elettrici.

Bridges S. N. & Co. Ltd. - Parsons Green Lane - London S. W. 6, rettificatrici di alta precisione.

Caplin Engineering Co. Ltd. - Beaconsfield Road - Willesden - London N. W. 10, rettificatrici per piani e pulitrici per morsetti terminali di fili da saldare.

Delapena & Sons Ltd. - Russell Place - Cheltenham, Glos., lisciatrici per alberi a gomito e lisciatrici per cilindri interni.

Abwood Tool & Engineering Co. Ltd. - Princes Road - Dartford, Kent, rettificatrici e macchine a dividere.

British Rollmakers Corp. Ltd. - Swan St. - Horseley Fields - Wolverhampton (rappresentante: I. P. E. - Ing. Petrocchino E. - 22 Foro Bonaparte - Milano), rulli per laminatoi.

David Brown Machine Tools Ltd. - Britannia Works - Sherborne Street - Manchester 3, dentatrici a creatore e lisciatrici per ingranaggi.

Planers Ltd. - Prospect Iron Works - Huddersfield, Yorks., pialatrici.

Newey Engineering Co. Ltd. - Brook Street - Nottingham, limatrici.

S. Russell & Sons Ltd. - Bath Lane - Leicester, seghe per metalli.

Rudkin & Riley Ltd. (agenti: A. C. Wickman Ltd. - Coventry), seghe per metalli.

Timbrell & Wright Ltd. - Slaney Street - Birmingham 4, torni automatici a torretta.

Oldfield & Schofield Co. Ltd. - Boothtown - Halifax (esporta la Atlas Engineering Co. - 39 St. James's Street - London S. W. 1), torni paralleli e torni per lavorazione di elementi pesanti.

Webster & Bennett Ltd. - Coventry (agenti: A. C. Wickman Ltd. - Coventry), torni verticali in tipi diversi di grande potenza.

Charles Taylor Ltd. - Bartholomew Street - Birmingham 5 (rappresentanti: S.A. A. Herbert - 20 via Doria - Milano; Comp. Gen. Macchine Utensili - 14 via Parini - Milano), torni a torretta per lavorazioni alla barra, portauten-

sili, piattatorme autocentranti, macchine per piegare i tubi, ecc.

Thomas Ryder & Son Ltd. - 'Turner Bridge' - Bolton (agenti: A. C. Wickman Ltd. - Coventry), torni verticali automatici con unico mandrino e molti utensili; torni verticali automatici con 6 o 8 mandrini.

Geo. Swift & Sons Ltd. - Claremont Works - Halifax, torni paralleli per grossi cilindri ed alberi, torni a revolver, torni frontali, pialatrici.

Motor Gear & Engineering Co. Ltd. - Essex Works - Chadwell Heath, Essex (esporta la E. H. Jones Ltd. - Edgware Rd. - The Hyde - London N. W. 9), macchine per il taglio di ingranaggi, seghe a nastro, trapani a mandrini multipli con giunti snodati (teste multiple).

A. C. Wickman Ltd. - Coventry (rappresentante: Comp. Gen. Macchine Utensili - 14 via Parini - Milano), torni automatici a mandrini multipli e rettificatrici per profili con controllo ottico (fig. 17).

Hey Engineering Co. Ltd. - Lythall's Lane - Coventry, trapani speciali a mandrini multipli orizzontali e macchine per la finitura degli ingranaggi.

Newall Engineering Co. Ltd. - Peterborough, rettificatrici per esterni, trapani a montante di precisione.

Crowgroove Ltd. - Leylan Works - Neal Street - Bradford, trapani a testa multipla e macchine per la fabbricazione di rondelle.

Asquit William Ltd. - Halifax, trapani radiali, trapani universali radiali, portatili, trapani a montante, alesatrici, trapani a mandrini multipli, trapani speciali per produzioni di serie, dentatrici, fresatrici verticali e orizzontali.

Alfred Herbert Ltd. - Coventry (rappresentante: A. Herbert - 20 via A. Doria - Milano), macchine utensili, torni, trapani, fresatrici, ecc.

Infine le ditte: **Cashmore J. Ltd.** - Eagle Works - Great Bridge, Staffs.; **Machine Tool J. B. Co. Ltd.** - 312/314 Bradford Street - Birmingham; **Lerche Machine Tools Ltd.** - Oakwellgate - Gatteshead-on-Tyne 8 e Greenwood & Batley Ltd. - Albion Works -

Leeds, presentano macchine utensili di vario tipo: torni, torni automatici, trapani, fresatrici, ecc.

La Acetylene Corp. of G. B. Ltd. - Staines Road - Hounslow, Middx. fabbrica lampade ad acetilene, gasogeni; per la produzione di acetilene ed accessori per il taglio ossiacetilenico.

La C. S. Milne & Co. Ltd. - Harley Works - Octavius Street - London S. E. 8 descrive attrezzature per la saldatura ossiacetilenica (valvole, cannelli, ecc.).

MACCHINE PER LA LAVORAZIONE DEL LEGNO (Cat. 83)

Le ditte Metalglad Ltd. - Gasworks Road - Neath Glam; Morrison, Marshall & Hill - 44/45 Tower Hill - London E. C. E. e Wadkin Ltd. - Green Lane Works - Leicester presentano torni, mortasatrici, seghe a nastro, a disco, pialle, modanatrici, ecc. per la lavorazione del legno.

UTENSILI (Cat. 86-91)

Vari tipi di acciai per utensili di diverse caratteristiche sono prodotti dalle ditte Henry Rossell & Co. Ltd. - Waverley Works - Sheffield e Peter Stubs Ltd. - Rotherham.

Moltissimi utensili manuali sono descritti nei cataloghi delle ditte: Anglo Scottish Tool Co. Ltd. - Team Valley - Gateshead 11; Edward Elwell Ltd. - Wednesbury Forge - Wednesbury; W. M. Gilpin & Co. Ltd. - Cannock, Staffs. ed Heath & Pond Ltd. - 128 Steelhouse Lane - Birmingham 4.

La ditta Neill James & Co. Ltd. - Napier Street - Sheffield 11 (rappresentanti: CIBAS di A. Lombardi & C. - 11 corso Venezia - Milano; per il Piemonte: Ditta Revel - 29 corso Inghilterra - Torino) presenta seghe per metalli.

La M. C. Gooding & Co. Ltd. - Keen Works - Keens Road - Croydon e la Dollery & Palmer Ltd. - 38 Victoria Street - London S. W. 1 utensili portatili pneumatici.

La W. Asquith Ltd. - Halifax House, Strand - London W. C. 2 riporta

in un manuale le caratteristiche di punte elicoidali e tabelle sulle più opportune velocità di taglio al variare del diametro della punta.

Le ditte Durable Engineering Co. - Avenuepark Street - Glasgow N. W.; Lehmann Archer & Lane Ltd. - Hampshire Works - Fairlop - Birkingside - Essex e la London Metal Warehouses Ltd. - 15/17 Edgware Road - Marble Arch W. 2, utensili per filettare, alesatori, ecc.

La Brooke Tool Mfg. Ltd. - Warwick Road Greet - Birmingham n. 11 oltre a prodotti di utensileria, fabbrica morsetti per il serraggio di punte elicoidali.

La Roberts Black & Co. Ltd. - 19-21 Brazennose Street - Manchester 2, attrezzature per macchine utensili.

Le ditte Burnerd F. & Co. Ltd. - Kidbrooks Park Road - London S. E. 3; F. Pratt & Co. Ltd. - Park Works - Lister Lane - Halifax (rappresentante: A. Herbert - 20 via A. Doria - Milano) e la Robert Scaife Ltd. - Colne, Lancs. presentano piattaforme autocentranti, mœndrini, alberi portafrese.

La Frank Guylee & Son Ltd. - Archer Tool Works - Millhouses, Sheffield 9 (rappresentante: A. Herbert S. A. I. - 22 via A. Doria - Milano) oltre a quanto sopra, produce rattivatori per mole.

La A. C. Wickman Ltd. - Coventry (rappresentante: Comp. Gen. Macchine Utensili - 14 via Parini - Milano) produce utensili in leghe extradure, al corturo di tungsteno mole, frese a coltelli multipli.

La Saunders Tool Co. - 7 Broken-gate Lane - Denham, Bucks., portautensili.

La Anglo Abrasive Works Ltd. - Alperton - Wembley, Middx. produce mole.

La Carborundum Co. Ltd. - Trafford Park - Manchester 17 ha inviato un trattato sui sistemi di affilatura degli utensili e sulla rattivatura delle mole. Altri opuscoli trattano pietre abrasive, mole per affilatura di utensili, pietre per lapidatura.

La Technical Diamonds Ltd. - Bangor, Caerns presenta diamanti per uso industriale.

La Humphreys J. H. & Sons - Wenheth, Oldham costruisce piattafirme magnetiche per supporto di pezzi in lavorazione ed apparecchi smagnetizzanti.

MACCHINE ELETTRICHE (Cat. 92-94)

Diversi tipi di macchine elettriche sono descritti nei cataloghi delle ditte Crompton Parkinson Ltd. - Crompton House - Aldwych - London W. C. 2; Newman Industries Ltd. - Yate - Bristol, motori elettrici a prova di fiamma e corazzati.

Partridge Wilson & Co. Ltd. - Evington Valley Road - Leicester, raddrizzatori al selenio di vari tipi e dimensione per carica di batterie con accessori per queste.

APPARECCHI E STRUMENTI DI MISURA ELETTRICI (Cat. 95-96)

La Victor Products Ltd. - Wall-send-on-Tyne (rappresentante: Machine e Impianti Ing. Donati & C. - 8 via Gen. Albricci - Milano) ha inviato l'estratto di uno studio sulla illuminazione stradale, confronto fra lampade ad incandescenza ed a fluorescenza. Produce cavi per illuminazione di miniere, lampade per miniera e trapani pneumatici per miniera.

La ditta Abbott Anderson & Abbott Ltd. - Harpenden, Herts, ha inviato campioni di tessuti isolanti per costruzioni elettriche.

La Attwater & Son Ltd. - Hopwood Street Mill - Preston ha inviato cataloghi e campioni di vernici isolanti a base di resine sintetiche e fibre vulcanizzate; isolanti a base di mica e bakelite.

La Sterling Cable & Co. Ltd. - Aldermaston - Berkshire, cavi elettrici isolati e fili per impianti elettrici interni per strumenti, apparecchi radio, ecc.

Le Ditte Arrow Electric Switches Ltd. - Hanger Lane Ealing - London W. 5; la Dennis G. P. Ltd. - Fleming Road - Speke - Liverpool e la Groom W. J. & Co. Ltd. - 22 Fenchurch Street - Lon-

Banca d'America e d'Italia

SOCIETÀ PER AZIONI - Capitale versato e riserve Lit. 400.000.000

SEDE CENTRALE - MILANO

PRESIDENTE ONORARIO

A. P. GIANNINI

Presidente fondatore della

Bank of America

NATIONAL ^{1st STANT} SAVINGS ASSOCIATION
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

TUTTE LE OPERAZIONI DI BANCA

In Torino:

Sede: **Via Arcivescovado n. 7**

Agenzia di città: **Via Garibaldi n. 57 ang. Corso Palestro**

don E. C. 3 illustrano interruttori per impianti elettrici.

La Midland Electric Mfg. Co. Ltd. - Tyseley - Birmingham 11, interruttori con valvole fusibili e relais per il controllo dei motori elettrici.

La M. & C. Switchgear Ltd. - Kirkintloch - Glasgow, contattori, interruttori di avviamento, a pulsante, a leva, interruttori immersi in olio.

Nell'importante settore degli strumenti elettrici si ricordano:

La Airmec Laboratories Ltd. - High Wycombe, Bucks, produce generatori di segnali ad alta e bassa frequenza, contatori elettronici, alimentatori stabilizzati, frequenzimetri elettronici, misuratori d'uscita, voltmetri elettronici, generatori elettronici per riscaldamento di metalli e dielettrici, cronografi elettronici.

Baldwin Instruments Ltd. - Brooklands Works - Dartford, Kent, strumenti elettrici di precisione.

La Electro Methods Ltd. - 112 Brent Street - London N. W. 4, regolatori di temperatura e di umidità, relais per protezioni di vario tipo, amplificatori magnetici.

Everett Edgumbe - London N. W. 9, strumenti elettrici di misura: voltmetri, amperometri, frequenzimetri, ohmmetri, orologi sincroni, registratori di vari tipi, fotometri.

Morganite Resistors Ltd. - Bede Trading Estate - Jarrow - Co. Durham, potenziometri.

Nalder Bros. & Thompson Ltd. - Dalston Lane Works - London E. 8, strumenti di misura elettrici.

Southern Instruments Ltd. - Fernhill - Hawley - Camberley, Surrey, camera da presa per registrazioni oscillografiche ed apparecchiature oscillografiche.

Taylor Electrical Instruments Ltd. 419/424 Moutrose Avenue - Slough, Bucks., analizzatori di circuiti, oscilloscopi, strumenti per il controllo di valvole.

La Marconi Instruments Ltd. (rappresentante: S. p. A. Marconi - 4 via Hermada - Genova Sestri), cura la produzione di strumenti di vario genere: generatori di segnali campione, distorsimetri, ondametri, Qmetri, PHmetri, voltmetri, oscillografi.

FORNI ELETTRICI (Cat. 97)

La Barlow-Whitney Ltd. - Coombe Road - Neasden - London N. W. 10 produce elementi riscaldanti per applicazioni industriali e forni.

La Birlec Ltd. - Tyburn Road - Erdington - Birmingham 24, forni per trattamenti termici, bagni di sale, forni continui per lamiera e profilati, forni ad atmosfera controllata, forni con convogliatore continuo, forni con atmosfera protettiva, forni per ceramica, forni crematori, forni con elettrodi di grafite per la produzione dell'acciaio, forni ad induzione.

E. M. I. Factories Ltd. - Dawley Works - Hayes, Middx. (rappresentante: La Voce del Padrone

Columbia-Marconi - 14 via Domenichino - Milano), forni a radiofrequenza: tipo RFH/1 per sostanze plastiche, da 25 MHz e 1 kW (potenza resa); tipo EH10A per metalli, da 1 MHz e 1 kW (nel carico); tipo DH35 per dielettrici, da 19 MHz e 3,5 kW (potenza resa). Registratore magnetico a nastro: tipo BTR/1 ad alta fedeltà per radiofonia.

G. W. B. Electric Furnaces Ltd. - Dibdale Works - Dudley, Worcs., forni a nastro continuo, forni di vari tipi.

G. E. C. - The General Electric Co. Ltd. - Magnet House - Kingsway - London W. C. 2, apparecchiature per il riscaldamento a raggi infrarossi, sostanzialmente destinate al riscaldamento di pezzi molto sviluppati in volume e poco in superficie. Uno degli usi più comuni è l'essiccamento di pezzi verniciati (figg. 20-21). Polveri metalliche, elettrodi per acciai al nickel e nickel-cromo, elettrodi per ghise. Il catalogo n. 4 illustra i metodi di fabbricazione di elettrodi per saldatura. Le liste n. 10 e 11 illustrano i prodotti metallici ed in leghe metalliche della ditta e leghe per fonderia.

Cyr - Arc Ltd. - Stelmar House - 27 New North Road - London N. 1 (rappresentante: Ing. Giorgio Romano - 51 via Caroncini - Roma) produce apparecchi per la saldatura di bulloni.

Fusarc Ltd. - Team Valley - Gateshead 11, saldatore ad arco automatico ed applicazioni industriali dell'elettrodo continuo.

Invicta Electrodes Ltd. - Bilston Lane - Willenhall, South Staffs., elettrodi per saldatura.

Runbaken Electrical Products - 71/73 Oxford Road - Manchester 1, raddrizzatori e trasformatori elettrici per saldatrici.

Sciaky Electric Welding Machines Ltd. - Farnham Road - Slough, Bucks. (rappresentante: Messrs. Sciaky S. A. - 13/15 rue Charles Fourier - Paris), macchine per saldatura, rivettatura a caldo e saldatrici elettriche portatili.

APPARECCHI ELETTRICI DIVERSI (Cat. 99)

Black & Decker Ltd. - Harmondsworth, Middx. (rappresentante: Vagnone & Boeri - 9/11 via Bogino - Torino), seghe portatili a disco, trapani elettrici portatili, macchine per la rettificazione di valvole dei motori.

Hopkins E. C. Ltd. - Grosvenor St. West - Birmingham 16, produce utensili elettrici portatili.

Siemens-Schuckert Ltd. - Great West Road - Brentford, Middx. Il catalogo descrive trapani elettrici portatili per miniera.



Fig. 20 - Impianto di riscaldamento a raggi infrarossi ad alta intensità, lungo circa 2 metri (14 ft.). A titolo di esempio la vernice del monoblocco di un'automobile a 4 cilindri può venire essiccata in 10 minuti anziché in mezz'ora come con i normali sistemi a lampade. Gli elementi riscaldanti sono costituiti da fili di nichelcromo, portati alla temperatura di circa 750° C. (The General Electric Co. Ltd.)

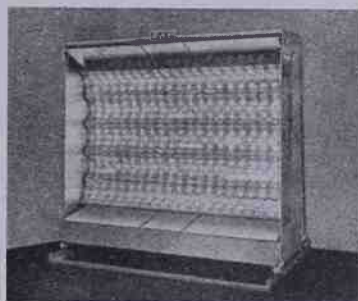


Fig. 21 - Impianto di riscaldamento industriale a raggi infrarossi del tipo «B», lungo circa 2 metri (6 ft. 8 in.). Gli elementi riscaldanti sono lampade Osram da 250 watt, per un totale di 25 kW, con riflettori (The General Electric Co. Ltd.)

Warsop Power Tools Ltd. - 27 Regent Street - Piccadilly - London S. W. 1 (rappresentante: Loro & Parisini - 1 via Mozart - Milano), picconi motorizzati per miniera

Rapid Magnetizing Machine Co. Ltd. - Lombard Street - Birmingham n. 12, apparecchi per la cernita magnetica del materiale, piattaforme magnetiche, gru per il sollevamento di trucioli metallici.

T. M. C. Harwell Ltd. - 37 Upper Berkeley Street - London W. 1, orologi elettrici.

IMPIANTI TELEFONICI (Cat. 100)

Communication Systems Ltd. - Melbourne House - Aldwych - London W. C. 2; la Modern Telephones Ltd. - 139 Tottenham Court Road - London W. 1; la E. Shipton & Co. Ltd. - Northwood Hills, Middx. (esportatore: Standard Telephones & Cables Ltd. - Cline Road - Bounds Green 11) e la Two-Way Talkie Ltd. - Neltic House - Charteris Rd. - London N. 4 presentano telefoni per comunicazioni interne.

O.L.V.A. TORINO
Via Boucheron, 4 - Tel. 50.300



lubrifica di più

VERMUT LIQUORI

TORINO

REGINA MARGHERITA - Tel. 79.034

C^{te} Chazalletes & C.



Controllate il marchio
REGINA



Catello Tribuzio

FABBRICA ITALIANA DI VALVOLE PER PNEUMATICI

TORINO - VIA COAZZE N. 18 - TELEFONO 70.187

SERINGUES HYPODERMIQUES
HYPODERMIC SYRINGES

**GENERAL
EXPORT**

CORSO SOMMEILLER 17
TEL. 687.220
TORINO (ITALY)

FABRICANTS SPÉCIALISÉS DANS L'EXPORTATION
PRODUCTS ESPECIALLY DEVELOPED FOR EXPORT

SCASSA & C²

TORINO
VIA NIZZA, 83
TEL. 62.295

LE MACCHINE
DI QUALITÀ
PER LA LAVORAZIONE DEL LEGNO

CONCERIE ALTA ITALIA

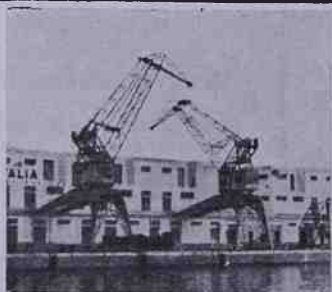
GIRAUDO, AMMENDOLA & PEPINO

Amministrazione: **TORINO**
VIA ANDREA DORIA 7
TEL. INT. 47-285 - 42-007

Stabilimento: **CASTELLAMONTE**
TELEFONO 13
C. C. I. Torino 64388

TUTTE LE LAVORAZIONI AL CROMO ED AL VEGETALE

GRU E SCARICATORI



SOCIETA' NAZ. DELLE OFFICINE DI SAVIGLIANO

Fondata nel 1880 - Direzione a Torino C. Mortara 4 - Cap. Lit. 1.000.000.000

Nel numero 66 del 5 ottobre 1949 di Cronache Economiche: un noto specialista della RAI ha presentato un articolo riguardante la televisione; facciamo ora seguire un articolo di carattere più generale che l'ing. C. Egidio dell'Istituto Elettrotecnico Nazionale Galileo Ferraris, ha scritto per la nostra rivista, traendo spunto da alcuni cataloghi inglesi giunti recentemente alla Catalogoteca della Camera di Commercio.

Due aspetti avvincenti della radiotecnica:

LA TELEVISIONE E L'ELETTRONICA INDUSTRIALE

LA TELEVISIONE

L'antico sogno di vedere nella propria casa disegnarsi nitide sopra uno schermo figure e scene in rapido movimento, che si svolgono praticamente nello stesso istante a grande distanza da noi, si è potuto tradurre in realtà quotidiana soltanto da pochi anni, anche se nell'ambito di alcuni laboratori scientifici e industriali risultati favorevoli erano stati conseguiti già parecchio tempo prima.

La visione a distanza accompagnata dal suono, o radiotelefonovisione, più brevemente detta televisione, è basata oggi sulla tecnica degli apparati trasmettenti e ricevitori ad onde metriche, già indipendentemente sviluppata per la radiodiffusione sonora e per le radiocomunicazioni, e su quella di due tipici strumenti ottico-elettronici, capaci di convertire rispettivamente le oscillazioni luminose in elettriche e le elettriche in luminose. Il più recente di questi due strumenti è notoriamente la camera da presa televisiva, mentre l'altro è il ben noto tubo osciloscopico o « tubo di Braun », già da molti anni usato per altri scopi e rapidamente adattato all'uso televisivo. La camera da presa, la cui prima attuazione è dovuta a Zworikin (iconoscopio), ha fatto veramente compiere l'ultimo decisivo passo nell'evoluzione degli apparati televisivi.

Il maggior contributo a questa moderna tecnica è stato dato inizialmente dall'Inghilterra, la prima che abbia cominciato, fin dall'ormai lontano 1930, un regolare esercizio di televisione (B.B.C. e Marconi-EMI). Seguono l'America e poi la Germania, entrambe costruttrici di ottimi apparati, già negli ultimi anni precedenti l'ultimo conflitto mondiale.

Qual è oggi lo stato della televisione nel mondo? Le nazioni che primeggiano sono Stati Uniti, Inghilterra e Francia, ultima questa nel tempo, ma non nella qualità tecnica degli apparati. Ognuna ha un diverso numero di righe con cui suddivide la figura e successivamente la ricombina (il cosiddetto « standard »). La tecnica televisiva è infatti tipicamente divisionista, per potersi adattare al mezzo radio che, se monocanale, come generalmente è, non è fisicamente capace di trasmettere più di una informazione alla volta ed è quindi costretto a frazionare e far succedere le varie informazioni nel tempo, con rapidissima successione. Come già espresso nell'articolo di cui alla nota redazionale, il numero di righe inglesi risente della maggior anzianità ed è quindi il più basso di tutti: 405 (1); seguono quello americano, con 525 (625 quando portato in Europa e adattato alla frequenza di rete di 50 per/sec.), e quello fran-



Una ripresa televisiva

cese, con 819. I vari sistemi si differenziano però anche sotto molti altri aspetti, che investono il tubo da presa, il sistema adottato per la modulazione televisiva e quello scelto per la modulazione del suono, le frequenze portanti e così via.

L'Italia, che pure ha dato un valido contributo a questa giovane tecnica negli anni precedenti l'ultima guerra con attuazioni costruttive di notevole interesse, non ha potuto in questi ultimi anni tener dietro alle nazioni più progredite e si trova oggi nella situazione di dover fare tutto ex-novo in questo campo e di doversi, almeno in un primo tempo, approvvigionare all'estero di apparati ricevitori e trasmettenti. Le resta quindi soltanto l'imbarazzo della scelta; la sua posizione è peraltro in un certo senso privilegiata rispetto a quella di altre nazioni che, avendo investito in uno dei sistemi accennati ingenti capitali, sono fatalmente legate alle sorti del proprio sistema e sono quindi costrette a sostenerlo anche quando esso sia tecnicamente superato da altri. Un'apposita Commissione Tecnica, di cui in un precedente articolo vien data notizia, sta esaminando comparativamente i sistemi esteri e più particolarmente l'americano e il francese. Intanto la RAI sta preparando ad affrontare la parte più spinosa e costosa dell'esercizio televisivo, che è costituita dall'allestimento dei programmi, e sta allenando il suo personale artistico a questo nuovo genere di arte; gli artisti della televisione debbono possedere infatti oltre alle ben note qualità « fonogeniche » anche altre qualità che, per essere ancora diverse

(1) Il sistema francese a bassa definizione con 460 righe è forse da considerare ormai superato.

da quelle cinematografiche, potrebbero chiamarsi, piuttosto che « fotogeniche », « televisive ».

La recente esperienza americana in questo campo risulta effettivamente assai preoccupante per alcune Società di radiodiffusione, che forse continuano l'esercizio, non ostante i forti passivi, più che altro per onore di firma. Taluni sostengono che

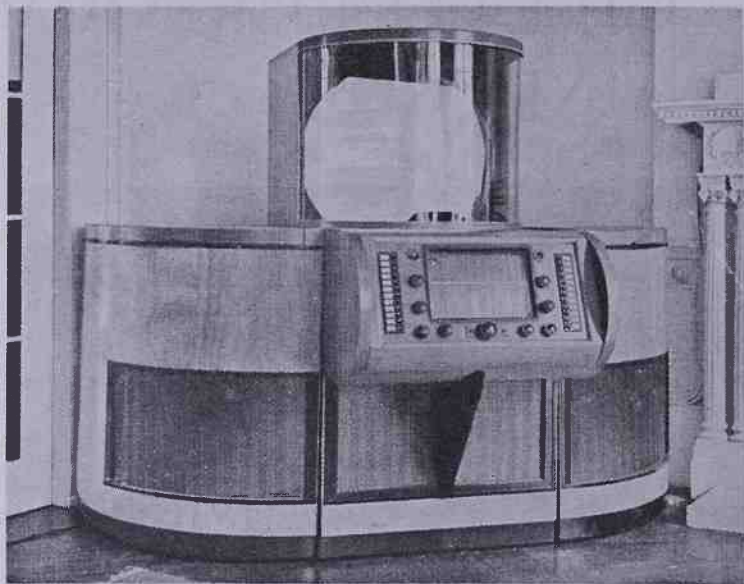
all'estero, sia per uso domestico, sia per uso professionale. Di particolare interesse un impianto televisivo su grande schermo (4x5 mq.), presentato dalla Marconi Wireless, mediante il quale è stato offerto ai Congressisti un piacevole spettacolo sperimentale di arte varia nel teatro del Palazzo dell'Arte al Parco. Lo spettacolo teatrale, ripreso

in uno degli studi del palazzo, è stato ricevuto sullo schermo di cui si è detto; a parte alcuni inconvenienti dovuti a cause tecniche contingenti ma facilmente superabili, esso ha dato per alcun tempo l'illusione di assistere ad uno spettacolo cinematografico. Questa è stata forse la dimostrazione più interessante preparata alla mostra e dà un particolare rilievo alla tecnica inglese, che per l'occasione aveva adottato lo « standard » di esportazione a 625 linee. Il pubblico, accorso molto numeroso a questa e ad altre dimostrazioni, ha riportato un'impressione molto favorevole e non v'è dubbio che anche questa recente manifestazione milanese, cui è seguita a Torino un'altra manifestazione collegata col periodo di apertura della Mostra della Meccanica, contribuirà molto allo sviluppo della televisione nel nostro Paese.

Mentre le caratteristiche degli apparati televisivi americano e francese vengono oggi rese note da più parti ed in particolare dalla stampa quotidiana, anche

per l'interesse agonistico del confronto che verrà istituito fra i due, può forse interessare qualche notizia sulla televisione inglese che, dopo quasi vent'anni di esperienza, ha ormai raggiunto un alto grado di perfezione.

L'esposizione « Radiolympia 1949 », tenutasi a Londra dal 28 settembre all'8 ottobre ultimo scorso, ha visto in gara una quarantina di fabbriche specializzate nella costruzione di apparecchi per televisione; nei saloni della Mostra sono state allestite riprese televisive, visibili dal pubblico attraverso ampie vetrate, in modo analogo a quanto si è fatto in Italia alla Mostra della Radio e Televisione di Milano. I videoricevitori hanno prezzi particolarmente bassi (specie per gli apparecchi economici) che variano fra 40 e 400 sterline, esclusi però i modelli a grande schermo per locali pubblici; le dimensioni degli schermi sono generalmente comprese fra 19 cm. per 15 cm. e 32 cm. per 25 cm.; i consumi si aggirano



Ricevitore per televisione (J. L. Baird Ltd.).

un opportuno accordo con i produttori cinematografici potrebbe forse avviare a soluzione definitiva questo problema e oggi pare che molto si stia facendo in questo senso. Anche sotto questo aspetto è da credere che l'Italia si troverà avvantaggiata dall'esperienza altrui e che, evitando le vie già dimostrate antieconomiche negli altri Paesi, saprà trovare una soluzione soddisfacente al grave problema.

Negli ambienti dei costruttori il problema del televisore è oggi quanto mai vivo e non v'è dubbio che l'abilità dei nostri radiotecnici saprà in breve volger di tempo costruire apparecchi di pregio, sia pure facendo ricorso ai mercati esteri, almeno in un primo tempo, per l'acquisto dei tubi catodici.

La Mostra della Radio e Televisione di Milano, a cui l'ANIE ha dato quest'anno un particolare potenziamento, e il simultaneo Primo Congresso Internazionale di Televisione, hanno dato una chiara idea delle odierne possibilità degli apparati costruiti

*distillati
da erbe
delle Alpi
Italiane*

**GENZIANA
SESTRIERE**
TONICO DIGESTIVO

**Rugiada
Alpina**
LIQUORE
ARISTOCRATICO

Maison équipée

aussi pour

l'exportation

sui 200 Watt per i ricevitori da tavolo, ma salgono a circa 250 Watt per i tipi a mobile e a 350 ÷ 400 Watt per i modelli a grande schermo. La televisione inglese si trova oggi nella necessità economica di continuare nel suo sistema a bassa definizione, ma opportuni accordi sono stati presi con la Francia nel luglio di quest'anno a Zurigo, in sede CCIR, per normalizzare anche lo «standard» di 819 linee per impianti ad alta definizione. Si avranno così due «standard», l'uno ad alta e l'altro a bassa definizione, normalizzati nei due Paesi. Per ragioni economiche tanto la Francia quanto l'Inghilterra seguitano per ora a procedere ciascuna coi propri sistemi, ma l'importanza dell'accordo tecnico raggiunto potrà manifestarsi in un domani forse non lontano.

L'ELETTRONICA INDUSTRIALE

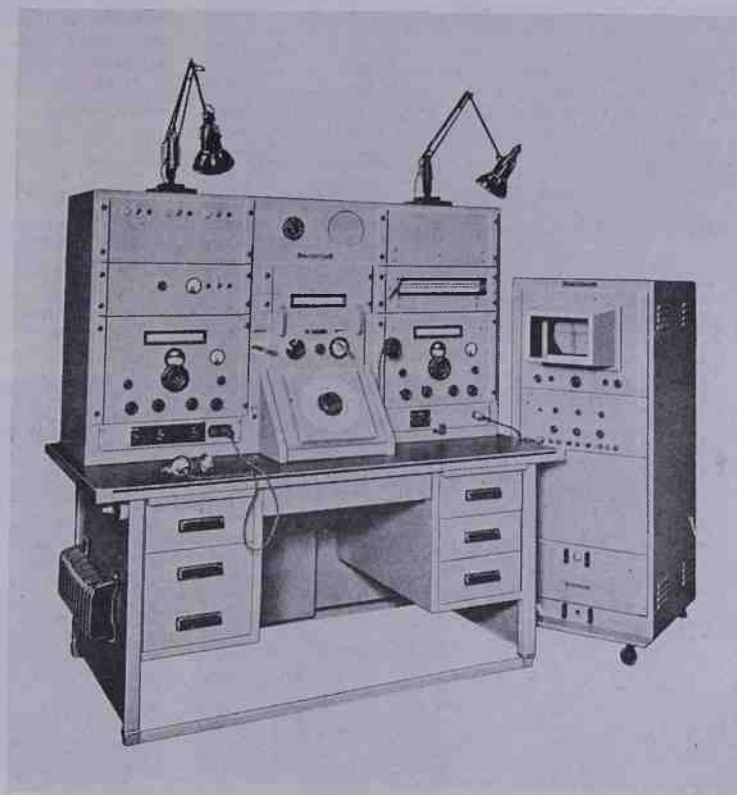
Sotto questo nome vanno intese due applicazioni alquanto diverse della tecnica elettronica all'industria: la prima si riferisce al comando automatico di macchine operatrici o di altre più complesse macchine automatiche, mediante dispositivi elettronici; la seconda invece riguarda sostanzialmente i cosiddetti forni elettronici per trattamenti termici sui metalli e sui dielettrici.

Può riuscire interessante qualche cenno su questi particolari tipi di forni che, per la possibilità di eseguire con rapidità e precisione processi termici particolarmente delicati e per il numero e la potenza delle unità oggi installate, sono assurti ad un ruolo di primo ordine tanto nella metallurgia quanto nella lavorazione delle sostanze plastiche ed in molti altri processi tecnologici.

Fra le Ditte estere più famose nel campo dei forni per trattamenti termici va ricordata in Europa la inglese EFCO, che ha una produzione multiforme ed è in un certo senso corrispondente all'americana TOCCO (ben nota per il processo che da essa prende il nome e che consiste nell'indurimento elettrico superficiale degli alberi a manovelle).

Nel campo della metallurgia i forni elettronici si dimostrano particolarmente adatti ad eseguire in grandi serie la tempera superficiale di pezzi di qualunque tipo e dimensione, in un tempo brevissimo e con una eccezionale uniformità di temperatura e profondità di penetrazione dell'indurimento. Dal punto di vista spettacolare si rimane attoniti le prime volte nel vedere ad esempio un pezzo metallico che, introdotto in una spira percorsa da corrente, senza nessun contatto metallico con essa diventa rapidamente incandescente, mentre la mano dell'operatore, opportunamente pro-

tetta dal contatto con il pezzo, non sente variare la sua temperatura. Anche nella brasatura di tubi ed altri pezzi, nella ricottura, nella fusione di metalli pregiati in piccoli quantitativi, nella sta-



Radioogoniometro fisso DFg 26/4 per onde mediocorte (1.5 - 21 MHz) con rivelazione acustica ed oscillografica. Serve per l'assistenza al volo a grandissima portata, effettuata negli aeroporti (Marconi's Wireless Telegraph Co. Ltd.)



Un razzo radiocomandato costruito a scopo di ricerca.

gnatura continua di lamiera e in molte altre applicazioni detti forni si sono ormai vittoriosamente affermati.

Nel campo dei dielettrici i forni elettronici, che presentano sensibili differenze rispetto ai prece-

denti soprattutto nei riguardi delle ben più alte frequenze di lavoro, trovano le loro più utili applicazioni nel preriscaldamento e nella cottura delle sostanze plastiche, nell'essiccazione di vari prodotti, quali ad esempio il tabacco, i tessuti e così via, nella fabbricazione di legni compensati, nella cosiddetta «cucina elettronica» e in varie altre tecnologie. Non meno suggestivo di quello descritto per i metalli è lo spettacolo di sostanze isolanti che, introdotte fra le armature fredde di un condensatore, aumentano rapidamente di tem-

peratura rammollendosi, come accade per le sostanze plastiche, o emettendo vapori, come il legno compensato, o cuocendosi, come il pane e altri generi alimentari.

Si costruiscono oggi anche in Italia forni elettronici dei due tipi sopra descritti e, non ostante alcune difficoltà di esercizio dovute soprattutto alle instabilità di tensione delle nostre reti, i risultati conseguiti con essi sono molto lusinghieri e pertanto se ne prevede una sempre maggiore diffusione.

C. EGIDI

RADIOTECNICA (Cat. 105-110)

La Marconi's Wireless Telegraph Co. Ltd. - Marconi House - Chelmsford (rappresentante: S. p. A. Marconi - 4 via Hermada - Genova Sestri) produce tubi trasmettenti e raddrizzatori di potenza. Tubi stabilivolt in tutto simili come caratteristiche agli originali tedeschi, salvo la presentazione con zoccoli normalizzati dei vari tipi e bulbi pure normalizzati, compreso il tipo miniatura; tubi ricevitori. Quarzi: cubici ed a piastrina in aria (tolleranza di frequenza: 0,01 % in generale e 0,005 % al massimo), a piastrina ed a barretta nel vuoto. Sistema «ampliphase» per ridurre la potenza di modulazione negli stadi finali di un trasmettitore a modulazione d'ampiezza, passando attraverso una modulazione di fase. Piloti ed alta stabilità (fluttuazione di 1.10^{-8} a breve periodo, cioè per un giorno; 5 volte tanto, in un mese). Cristalli modulabili in frequenza. Trasmettitori a modulazione di frequenza, a modulazione di ampiezza e per televisione. Apparecchiature per radiocomunicazioni e radionavigazione.

1) Trasmettitori di vario tipo e potenza, per frequenze fra 100 kHz e 170 MHz, di uso generico o commerciali; trasmettitori radiofonici a banda unica. Ricevitori generici per comunicazioni entro lo stesso campo di frequenza; ricevitori commerciali del tipo «diversity», ricevitori telegrafici per telegrafia a trasposizione di frequenza, ondulatori ad alta velocità; apparecchiature telefoniche per l'inversione della parola.

2) Trasmettitori per diffusione di varie potenze, fino a oltre 100 kW, con modulazione di ampiezza e frequenza, a onde medie e corte. Trasmettitori per televisione.

3) Sistema di navigazione Marconi-Consol a onde medio-lunghe. Fero omnidirezionale a onde metriche; sistema ABAS per l'atterraggio cieco; radiogoniometro fisso a due canali e rivelazione visiva (con antenne Adcock); radiogoniometro mobile a telai spaziali.

4) Apparecchiature aeree di bordo: trasmettitori e ricevitori di bordo, radiogoniometri automatici, altri apparecchi speciali; schermi per l'accensione dei motori.

5) Valvole.

6) Strumenti di misura.

Stratton & Co. Ltd. - West Heath - Birmingham 31, apparecchi per radiotecnica ed apparecchi radio-riceventi.

Ferranti Ltd. - Hollinwood, Lanes. (rappresentante: Dott. I. Mottola - 39 via Cerva - Milano), valvole e tubi catodici per radiotecnica.

Belling & Lee Ltd. - Cambridge Arterial Road - Enfield, Middx., accessori per radiotecnica (antenne radio).

Antiference Ltd. - 67 Bryanston Street - London W. 1: antenne per televisione.

The Plessey Company Ltd. - Ilford - Essex - England. Impianto di ponte radio a microonde (Microlink), funzionante alla lunghezza d'onda di 6 cm., con sistema multiplex ad impulsi scaglionati nel tempo e modulati in ampiezza. Portata di 45 miglia (72 km.) con un rapporto segnale/disturbo compreso fra 40 e 45 dB per il sistema a 8 canali e fra 50 e 55 per il sistema a un canale. La potenza irradiata è di $0,2 \div 0,3$ watt, con un'antenna a paraboloide avente un guadagno di 33 dB e un'apertura di 5° .

Accessori per la tecnica delle microonde: ondometri coassiali, bolometri coassiali, attenuatori a pistone, giunti e connettori vari per cavi coassiali, portacristalli, ecc.

Camere a raggi X per rilevare le figure di diffrazione, con grande precisione, fino a 1500° C di temperatura degli elementi in esame.

Pezzi di materiale magnetico, stampati con polveri di ossidi di ferro e cobalto e uniti con piccola quantità di legante plastico. Spine e prese di vari tipi a contatti multipli; normali tipi miniatura. Tipi specialmente adatti per aviazione. Schermi contro i radiodisturbi di accensione dovuti ai motori. Attrezzi speciali. (Con listino prezzi).

Simon Sound Service - Recorder House - 48/50 George Street - Portman Square - London W. 1, registratori fonografici.

Megatron Ltd. - 115a Fonthill Road - London N. 4, cellule fotoelettriche.

Evans Electroselenium Ltd. - Harlow, Essex, fotocelle al selenio, colorimetri, fotometri ed altri apparecchi per fotometria.

ELETTRODOMESTICI (Cat. 111)

Fisher H. Ltd. - Glodwick Road - Oldham, macchine per lavare, scaldabagni elettrici.

General Electric Co. Ltd. - Magnet House - Kingsway - London W. C. 2. I cataloghi allegati descrivono cucine elettriche, lampade infrarosse per forni, forni a raggi infrarossi, lampadari in cristallo, porta-lampade, scaldabagni, caldaie elettriche.

Simplex Electric Co. Ltd. - Broadwell - Oldbury - Birmingham produce scaldabagni e cucine elettriche, ferri da stiro, lampade ed accessori per impianti elettrici.

APPARECCHI PER ELETTROTHERAPIA (Cat. 112)

Blackburn C. H. & Co. Ltd. - 10 Gray's Inn Road - London W. C. 1; **Schall & Son Ltd. - 18 New Cavendish Street - London W. 1**; **Solus Electrical Co. Ltd. - 7/9/11 Stanhope Street - London N. W. 1**, apparecchi per terapia elettrica, raggi X.

Hanovia Ltd. - Slough, Bucks. e Stanley Cox Ltd. - 11 Gerrard Street - London W. 1, lampade per raggi ultravioletti.

Heala-Electro-Medical Ltd. - 13b High Road - London N. W. 6, lampade per raggi infrarossi per uso medico e per rilievi fotografici.

ILLUMINAZIONE (Cat. 113)

Dorman & Smith Ltd. - 32 Queen Victoria Street - London E. C. 4 (rappresentante: S. A. M. E. - 12 piazza Duca d'Aosta - Milano), materiali per impianti elettrici.

Lustro Distributors Ltd. - 25 Millbank - London S. W. 1, paralumi.

Uva Products Ltd. - Hinckley Road - Burbage, Leicestershire, tubi fluorescenti e loro applicazioni.

Oldham & Son Ltd. - Denton, Manchester (rappresentante: Macchine e Impianti Ing. Donati & C. 8 via Gen. Albricci - Milano), lampade per miniera ad accumulatori ed apparecchi per la ricarica degli accumulatori.

Britannia Batteries Ltd. - Trafalgar House - 9 Great Newport Street - London W. C. 2, batterie elettriche.

VEICOLI ED ACCESSORI

(Cat. 119-146)

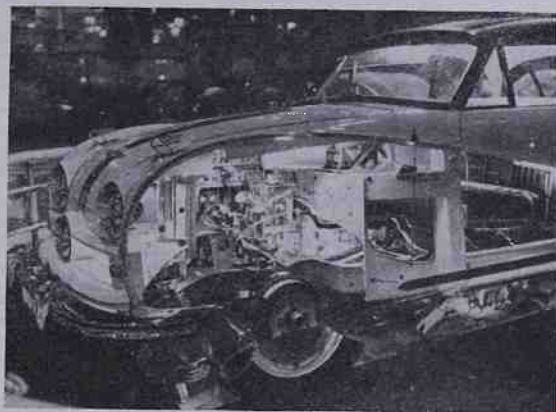
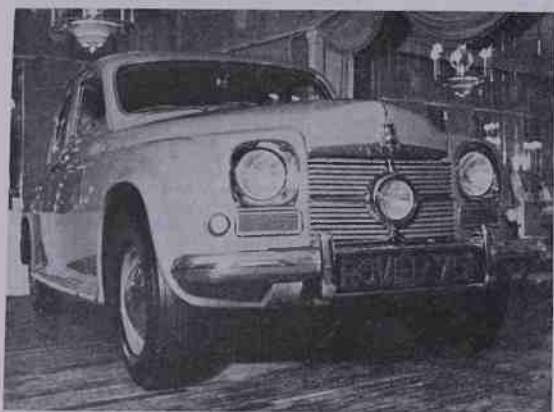
La Daimler Co. Ltd. - Coventry ha inviato cataloghi sugli automobili che costruisce nei seguenti tipi: Straight-Eight: motore ed 8 cilindri; potenza 150 B.H.P. a 3600 giri/min. Rapporto compressione 6,3:1.

Twenty Seven: motore a 6 cilindri; potenza 110 B.H.P. a 3600 giri/min.; Rapporto di compressione 6,3:1. Cambio idrodinamico con preselettore epicicloidale. Tipo 2 1/2 litri; motore a 6 cilindri; potenza 70 B.H.P. a 4200 giri/min. Rapporto compressione 7:1; trasmissione idrodinamica.

L'industria automobilistica britannica ha i suoi centri principali a Coventry nella cui zona hanno sede le Case: (Alvis-Armstrong-Siddeley, Daimler, Hillman, Humber, Jaguar, Lanchester, Lea-Francis, Standard, Triumph, Sunbeam-Talbot) a Birmingham; (Austin, Rover, Singer) a Londra; (A. C., Allard, Aston-Martin, Ford, Frazer-Nash, Lagonda) a Bristol ed Oxford; (Morris, Wolseley) a Crewe; (Bentley e Rolls-Royce) a Luton; (Vauxhall).

La produzione complessiva di automobili nel 1948 ammontava a 334.820 unità.

Nelle fotografie tre tipi presentati al Salone dell'auto a Londra: la Rover 75 (motore a 6 cilindri), la Bristol 401 e la Austin A90 Sport in un particolare aspetto dimostrativo.



Tipo Sport Special 2 1/2 litri: motore a 6 cilindri; potenza 85 B.H.P. a 4200 giri/min. Rapporto compressione 7:1. Queste macchine sono anche dotate di impianto di riscaldamento e radio.

La Rootes Export Div. - Devonshire House - Piccadilly - London W. 1 ha inviato cataloghi su autotacarri attrezzati per particolari trasporti.

La Electro-Hydraulics Ltd. - Liverpool Road - Warrington produce carrelli elettrici a trasmissione idraulica per il sollevamento e trasporto materiali.

Le ditte: Acru Electric Tool Mfg. Co. Ltd. - 123 Hyde Road - Ardwick - Manchester 12; Auster Ltd. - Crown Works - Barford St. - Birmingham 5; la Schrader's Son A. - 829 Tyburn Road - Erdington - Birmingham 24 e la Trico-Folberth Ltd. - Great West Road - Brentford, Middx, hanno inviato cataloghi su accessori per automobili, pneumatici e valvole, accessori per carrozzeria, apparecchi per la prova delle candele dei motori, ecc.

La Brown Bros. Ltd. costruisce biciclette.

La Villiers Engineering Co. Ltd. - Marston Road - Wolverhampton motorini per biciclette.

La Ariel Motors Ltd. - Selly Oak - Birmingham (esportatore: Max Turkheimer & C. - 22 via Lan-

zone - Milano) ha inviato un catalogo sulle sue motociclette.

La Turner Mfg. Co. Ltd. - Wulfruna Works - Villiers Street - Wolverhampton un catalogo sui motofurgoncini e motociclette.

Passando ai trasporti ferroviari si notano alcune locomotive a nafta per miniere e per trasporto di materiali: Ruston & Hornsby Ltd. - Lincoln; Railway Mine & Plantation Equipment Ltd. - Imperial House - Dominion Street - London E. C. 2 (esportano per la W. G. Allen & Sons Ltd.); North British Locomotive Co. Ltd. - 110 Flemington Street - Springburn - Glasgow N.

CHIMICA (Cat. 147-155)

Elenchi di prodotti chimici e della loro composizione e caratteristiche vengono forniti dalle ditte: A. F. B. Products Ltd. - 27 Fairfax Place - London N. W. 6; Kaylene Ltd. - Waterloo Road - London N. W. 2 e Spencer Chapman & Messel Ltd. - 33 Chancery Lane - London W. C. 3.

La Ashe Laboratories Ltd. - 120/2 Victoria Street - Westminster - London S. W. 1 e la Sparklets Ltd. - Upper Edmonton - London N. 18 producono anche insetticidi e spruzzatori.

La Distillers Co. Ltd. - 221 St. James's Square - London S. W. 1

prodotti chimici ottenuti per distillazione.

La Peter Spence & Sons Ltd. - 778/780 Salisbury House - London E. C. 2, sostanze per la concia dei cuoi.

I prodotti farmaceutici sono descritti dalle ditte: Armour Laboratories Ltd. - Lindsey Street - London E. C. 1; Edward Gurr Ltd. - 108 Waterford Road - Walham Green - London S. W. 6; Potter & Clarke Ltd. - 60/64 Artillery Lane - London; Stafford Allen & Sons Ltd. - Wharf Road - London N. 1 e T. H. Smith Ltd. - Wheatfield Road - Edinburgh 11 (rappresentante: L. & F. Castelli - 3 via Rovani - Milano).

Olii lubrificanti per motori sono presentati dalle ditte: Ragsine Oil Co. Ltd. - Minerva Works. - Woodlesford, Leeds e Slip Trading & Shipping Co. Ltd. - Coombe Bridge - Kingston by - Pass - London S. W. 20 (rappresentante: Mabor - 7 via S. Tommaso - Milano).

La Petrochemicals Ltd. - 170 Piccadilly - London W. 1 produce sostanze derivate dal petrolio.

La Anderson D. & Son Ltd. - Park Road Works - Stretford - Manchester, produce sostanze bituminose.

Numerosi prodotti in gomma sono descritti dalle ditte: George Angus & Co. Ltd. - Angus House -

MERCATI

Rassegna del periodo dal 15 al 31 ottobre 1949

(le quotazioni riportate sono puramente indicative e le più recenti al momento della chiusura della rassegna)

ITALIA

PRODOTTI AGRICOLO-ALIMENTARI. — Fra i prodotti agricoli solo i foraggi, e particolarmente, la *paglia*, mostrano un tono ancora piuttosto sostenuto. Tutti i rimanenti sono stazionari, od anche cedenti, com'è il caso per il *frumento* e la *farina*, il *riso*, i *bovini* e i *suini*.

Fra le derrate alimentari, si nota un più vario movimento delle quotazioni. Decisamente al rialzo sono i prezzi delle *uova*, del *caffè* e delle *piatte*. Il fenomeno è dovuto a motivi stagionali, o alle particolari condizioni di importazioni, nel caso del *caffè*.

In netto ribasso, al contrario, è l'*olio d'oliva* ed altri generi di minore importanza; pure deboli il *burro* e le ultime *uve da vino*. In leggero miglioramento, invece, il mercato dei *vini*.

PRODOTTI TESSILI E AFFINI. — E' continuato il rincaro delle *sete*, mentre il movimento ascendente dei prezzi delle *lane* si è fatto più incerto a causa della difficoltà in cui si trova l'industria manifatturiera.

Anche le *pelli crude* e conciate hanno ora un mercato fiacco, con cedenze di prezzo.

Fra i prodotti semifiniti e finiti, è da segnalare un leggero ribasso delle quotazioni delle merci seguenti: *filati di lino* e di *canapa*, *tessuti di canapa*, e sottoprodotti di *lana*.

METALLI. — Una generale inversione della tendenza è intervenuta nel settore dei *metalli non ferrosi*. Gli aumenti dei prezzi si sono arrestati, ed anzi hanno fatto seguito a ribassi. In alcuni casi, tuttavia, è diminuito il prezzo massimo, ma è ancora rincarato quello minimo. Fra le voci più resistenti si notano il *rame*, il *piombo* e i rottami d'*alluminio*.

L'intero comparto dei materiali siderurgici è sempre fiacco. Nel pe-

riodo sotto rassegna si segnalano ribassi sui prezzi della *ghisa*, degli *acciai speciali* e dei semilavorati ferrosi.

PRODOTTI CHIMICI E VARIE. — Le variazioni dei prezzi dei prodotti chimici sono state minime, ma nel complesso si ha l'impressione che il mercato si sia indebolito.

Effettivamente hanno segnato ribassi di prezzo i prodotti sodici e potassici.

I prezzi dei materiali per edilizia, dopo i forti aumenti (dovuti all'intensa richiesta) avvenuti tempo fa, si sono calmati. Fanno eccezione quelli dei *marmi*, delle *pietre* e dei *vetri*, che hanno ancora guadagnato qualche punto.

ESTERO

Per le merci pagabili prevalentemente in dollari, si è avuta una leggera tendenza all'indebolimento dei prezzi. Per le merci provenienti dall'area della sterlina, i prezzi (espressi in sterline) hanno subito un generale rincaro (mentre naturalmente a causa della svalutazione gli stessi prezzi espressi in dollari sono rimasti invariati o leggermente diminuiti).

Per le merci prodotte sia nell'area del dollaro, sia nell'area della sterlina, si è ridotto lo scarto fra prezzi americani e prezzi inglesi, con una diminuzione dei primi e un aumento dei secondi.

Queste, in breve, le ripercussioni della svalutazione monetaria.

Circa l'avvenire, si hanno opinioni contrastanti fra i competenti. Una prima corrente d'opinione sostiene che i prezzi americani accentueranno la loro debolezza, perché la domanda internazionale si ritirerà parzialmente dai mercati degli Stati Uniti per dirigersi invece verso i paesi che hanno svalutato. Anche i

prezzi nazionali in questi ultimi paesi subiranno a più lunga scadenza moderati ribassi in simpatia con la tendenza americana.

Una seconda corrente d'opinione sostiene, al contrario, che le esportazioni degli Stati Uniti hanno solo una minima influenza sul livello dei prezzi americani; il quale rimarrà elevato sia per la politica governativa di sostegno delle produzioni agricole, sia in conseguenza del piano ERP, degli aiuti militari, e dello stesso alto grado di attività industriale. Comunque, se anche i prezzi americani dovessero ribassare, non sarebbe garantito un movimento parallelo sui mercati a moneta svalutata, appunto perché la svalutazione concentrerebbe la domanda internazionale su quei mercati.

E' certo, comunque, che la congiuntura americana sarà sempre il fattore dominante sui mercati mondiali.

Nel periodo sotto rassegna, sono frattanto diminuiti i prezzi americani del *piombo* e dello *zinc*; è previsto un ribasso anche per lo *stagno*, mentre è incerta la posizione del *rame*. Il settore siderurgico è rimasto turbato da scioperi nelle industrie del *carbone* e dell'*acciaio*.

Per le *fibre tessili*, si rileva che sia la produzione, sia il consumo mondiale hanno quasi raggiunto nuovamente il livello prebellico, nel corso di quest'anno. Ma tenendo presente l'aumento della popolazione, il consumo pro-capite si mantiene inferiore del 50% a quello prebellico. A lunga scadenza, il mercato mondiale delle *fibre tessili naturali* dipenderà dall'andamento dei consumi e dalla concorrenza delle *fibre sintetiche*. La produzione di queste è oggi un decimo del totale, ma tende a crescere.

Nel periodo sotto rassegna, le *lane* sono rimaste sostenute sulle piazze d'origine. I *cotoni americani* hanno quotazioni oscillanti, che tuttavia non si scostano troppo dal prezzo governativo di sostegno. In America si dichiara di non temere, dopo la svalutazione, la concorrenza dei *cotoni egiziani*, perché l'E.R.P. assicura una certa continuità di sbocco.

7 Bury Street - St. Mary Ave. - London E. C. 3, cinghie per trasmissioni, per convogliatori, tubi per estinzione di incendi e accessori per automobili.

La Rubber & Kamptulicon Co. Ltd. - Bridgewater Road - Alperton - Wembley, Middx., produce una sostanza a base di gomma per il rivestimento dei pavimenti.

La Veedip Ltd. - St. Helens Works - Slough, Bucks. e la Reliance Rubber Co. Ltd. - 88 Lots Road - Chelsea - London S. W. 10, guanti in gomma e bottiglie per acqua calda.

La Chapmans of Trowbridge Ltd. - Cradle Bridge Mill - Trowbridge, Wilts. e la P. B. Cow & Co. Ltd. - 12 Hay Hill - Berkeley Square - London W. 1, producono materassi pneumatici.

Nella industria dei coloranti e pennelli la Campbell Brushes Ltd. - Cromwell Street Works - Dudley, Worcs. presenta pennelli.

La Ault & Wiborg Ltd. - Standen Road - Southfields - London S. W. 18, un campionario di colori.

La Kenilworth Mfg. Co. Ltd. - West Drayton, Middx., illustra la Hermetite che serve per migliorare la tenuta nei giunti dove sono disposte le guarnizioni.

La British Paint Ltd. - Newcastle-upon-Tyne (rappresentante: W. H. Muller - 10/5 Largo Zecca - Genova) produce vernici protettive per metalli.

La Thomas & Bishop Ltd. - 39 Arthur Road - London S. W. 19, vernici bituminose protettive per pareti metalliche, mattoni, refrattari di rivestimento per caldaie, guarnizioni resistenti ad alta temperatura, ecc.

La Watson's British Drawing Ink Co. Ltd. - River Lane - Retford, Notts., produce inchiostri colorati.

MATERIE PLASTICHE (Cat. 156-157)

Anche in questo settore sostanziali progressi sono stati fatti dall'industria britannica, sia nel campo delle resine sintetiche come in quello delle termoresistenti e termoplastiche.

Da notare la Cascelloid Ltd. - Abbey Lane - Leicester - Ensyda Ltd. - 151 Oxford Street - London W. 1; Insulators Ltd. - Leopold Road - Angel Road - Edmonton - London N. 18; D. M. & Supplies Ltd. - 7 Crouch Hill - London N. 4 (esportatore: Rose Waterproof Co. Ltd. - Manchester) impermeabili in plastica.

Thermo-Plastics Ltd. - Luton Road - Dunstable, Beds.; Tenaplas Ltd. - 78 Buckingham Gate - London S. W. 1 (esportatore: Tenaplas Ltd. - 24/25 Manchester Square - London W. 1) produce materiali plastici per rivestimenti di fili elettrici e tubi in polythene.

Utilix Ltd. - Mill St. Kingston-on-Thames; Wallington Weston & Co. Ltd. - Frome, Somerset.

T. H. & Daniels Ltd. - Stroud, Gloucs. (rappresentante: A. Herbert - 22 via A. Doria - Milano) presse idrauliche per materie plastiche e macchina per la formatura di materie plastiche mediante compressione delle polveri.

Birby Ltd. - Liversedge - Yorks. Il catalogo dopo una descrizione generale sulle proprietà delle materie plastiche presenta stampi per la loro formatura e conclude con una relazione sui metodi di prova dei materiali plastici.

La R. H. Windsor Ltd. - 16 Finbury Square - London E. C. 2 (rappresentante: Th. Mohwinkel - 9 via Mercalli - Milano) e la Bradley & Turton Ltd. - 114 Hamstead Road - Handsworth - Birmingham 20 presentano macchine per la pressofusione di materie plastiche.

BORSA COMPENSAZIONI DELLA CAMERA DI COMMERCIO DI TORINO

(GLI INTERESSATI SI RIVOLGANO ALL'UFFICIO COMMERCIO ESTERO DELLA CAMERA)

BOLLETTINO DEL 14 OTTOBRE 1949

Ditte esportatrici dei prodotti sottoidicati cercano contropartite in importazione:

AUSTRIA — 1) Macchine da cucire per un importo di Lit. 15 milioni anche frazionabili. Cambio a convenire.

DANIMARCA — 2) Tessuti per un importo di kr.dn. 500.000. Cambio a convenire. 3) Mercerie per un importo di kr.dn. 7000. Cambio L. 80.

ETIOPIA — 4) Ditta esportatrice già in possesso di licenza di compensazione privata per un importo di L. 15.000.000, cerca importatore per caffè crudo in grani e pelli non da pellicceria. Cambio da determinare.

NORVEGIA — 5) Ditta esportatrice, già in possesso di licenza di compensazione privata, cerca importatore per q.li 700 di pesce salato, escluse accughe, per L. 20.000.000 e per q.li 5750 di pasta di legno perf rata per L. 20.000.000. Cambio da determinare.

Ditte importatrici dei prodotti sottoidicati cercano contropartite in esportazione:

AUSTRIA — 6) Legname per importi rilevanti. Cambio proposto 27/28 trattabili.

DANIMARCA — 7) Sementi per un importo di kr.dn. 48.000. Cambio da convenire.

OLANDA — 8) Sementi per un importo di flor. 31.750. Cambio da convenire.

SVIZZERA — 9) Mercerie per un importo di fr.sv. 9000. Cambio proposto 157 trattabili. 10) Macchinario per un importo di fr.sv. 70.000. Cambio proposto 158 trattabili. 11) Giocattoli per un importo di fr.sv. 2800. Cambio 155 trattabili. 12) Filati di lana per un importo di fr.sv. 50.000. Cambio 154/155. 13) Macchine per un importo di fr.sv. 52.000. Cambio proposto 154/155. 14) C.se.mi di rayon per un importo di fr.sv. 50/55.000. Cambio proposto 150/151. 15) Parti macchine per un importo di fr.sv. 40.000. Cambio proposto 156. 16) Macchine e parti di esse per un importo di fr.sv. 100.000. Cambio proposto 150 trattabili. 17) Macchinario per un importo di fr.sv. 48.150. Cambio a convenire. 18) Fornimenti orologeria per un importo di fr.sv. 5000. Cam-

bio a determinarsi. 19) Apparecchi per un importo di fr.sv. 1350. Cambio a determinarsi. 20) Forniture orologi per un importo di fr.sv. 3000. Cambio proposto 155. 21) Orologi per un importo di fr.sv. 10.000 e 20.000. Cambio a convenire. 22) Ventilatori per ergano per un importo di fr.sv. 1000. Cambio proposto 160. 23) Serrature e loro parti per un importo di fr.sv. 10.000. Cambio a determinare. 24) Pezzi di ricambio per macchine per un importo di fr.sv. 50/100.000. Cambio proposto Lit. 152/155. 25) Formaggio Emmentaler per un importo di fr.sv. 30.000. Cambio proposto 154. Già iniziate le trattative col contraente estero. 26) Viti in acciaio e r.me e dadi per bulloni per un importo di fr.sv. 5000. Cambio uffici le. Già iniziate trattative col contraente estero. 27) Prodotti in acciaio inossidabile per un importo di fr.sv. 10.000. Cambio proposto 145. 28) Macchinario per un importo di fr.sv. 16.855. Cambio a convenire.

BOLLETTINO DEL 21 OTTOBRE 1949

Ditte esportatrici dei prodotti sottoidicati cercano contropartite in importazione:

DANIMARCA — 1) Mandorle sgucciate per un importo di kr.dn. 500.000. Cambio richiesto Lit. 80 per kr.dn. Già iniziate trattative col contraente estero.

GERMANIA — 2) Pelo di coniglio per cappelli (c/ strumenti e apparecchi elettrici, preparati chimici e farmaceutici, coloranti per pellicceria, cera montana greggia, nitrato di sodio e pot.sso e c.olino) per un importo di dollari 80.000 circa (frazionabili in operazioni separate di dollari 18/20.000 cadauna). Cambio a convenire.

NORVEGIA — 3) Minuterie metalliche per un importo di kr.norv. 90.000. Cambio richiesto Lit. 75 per kor. Già iniziate trattative col contraente estero.

SVIZZERA — 4) Riso per importi di circa 1 milione di fr. sv. al mese. Cambio richiesto L. 160.

Ditte importatrici dei prodotti sottoidicati cercano contropartite in esportazione:

AUSTRIA — 5) Legname per un importo di Lit. 10 milioni. Cambio a

convenire. 6) Legname per un importo di sch.au. 2 milioni. Cambio proposto Lit. 28,50 per sch.au. Già iniziate trattative col contraente estero.

BELGIO — 7) Lamiere comuni, vergelle, billette e spuntiture per un importo di Lit. 30.000.000 circa. Cambio a convenire. 8) Lestre di vetro per un importo di fr.bl. 2.000.000. Già iniziate trattative col contraente estero.

BRASILE — 9) Caffè (c/ vini) per un importo di doll. 50.000. Già in possesso di licenza di compensazione. Cambio a convenire.

DANIMARCA — 10) Polle per un importo di kr.dn. 300.000 (contropartita non costituita possibilmente da tessuti). Cambio proposto Lit. 75 per kr.dn. Già iniziate trattative col contraente estero. 11) Pesce conservato sott'olio per un importo di kr.dn. 500.000 contropartita di tessuti lana). Cambio proposto Lit. 72 per kr.dn. Già iniziate trattative col contraente estero. 12) Pesce fresco e/o congelato per un importo di kr.dn. 1.000.000 (contropartita di tessuti di rayon). Cambio proposto L. 67 per kr.dn. Già iniziate trattative col contraente estero.

NORVEGIA — 13) Vernici e smalti fluidi per un importo di kr.norv. 100.000 (contropartita macchinari e altri prodotti pregiati). Cambio proposto L. 80 per kr. Già iniziate trattative col contraente estero.

OLANDA — 14) Vernici e lacche per un importo di flor.ol. 20.000. Cambio proposto L. 150 per flor.ol. Già iniziate trattative col contraente estero. 15) Pollame, uova, burro, formaggi per qualsiasi importo. Cambio a convenire. Già iniziate trattative col contraente estero.

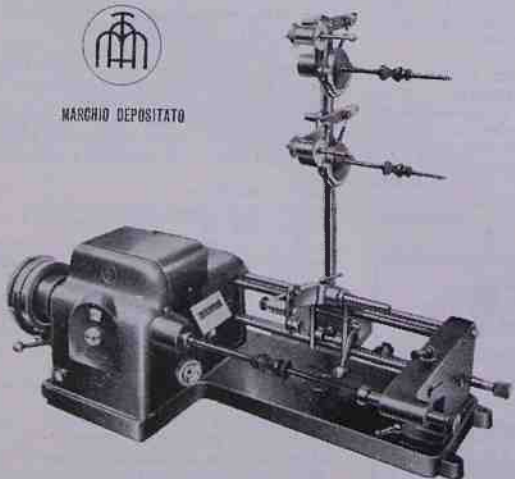
EL SALVADOR — 16) Caffè (c/ ciliege ed altra frutta in acqua solforata e/o agrumi e scorza d'agrumi) per un importo di dollari 20.000. Già in possesso di licenza di compensazione. Cambio a convenire.

SVEZIA — 17) Macchinari per un importo di kr.sv. 80.000. Cambio proposto lire 104 per kr. Già iniziate trattative col contraente estero.

SVIZZERA — 18) Macchinari per un importo di fr.sv. 10.000 - fr.sv. 100.000 - fr.sv. 500.000 (qualsiasi contropartita escluso ortofrutticoli e vino). Cambio proposto Lit. 155 per fr.sv. Già iniziate trattative col contraente estero.



MARCHIO DEPOSITATO



BOBINATRICI per tutte le
applicazioni **RADIOELETTICHE**

BOBINATORI per travaso fili elettrici.
BOBINATRICI per trasformatori.
BOBINATRICI a spire incrociate
per Radio.

Costruzioni
Meccaniche **MARSILLI ANGELO**

TORINO - Via Rubiana 11 - Tel. 73.827

IL MONDO OFFRE E CHIEDE

La Camera di Commercio Industria e Agricoltura di Torino e « Cronache Economiche » non assumono responsabilità per gli annunci qui di seguito pubblicati

ARGENTINA

Compania Clarfix
Av. R. Saez Pena 740
BUENOS AIRES

Desidera allacciare rapporti commerciali con Ditte italiane interessate al commercio con l'Argentina, e ne chiede la rappresentanza (corrispondenza in francese).

Hugo E. E. Padilla

Salta 2043 - BUENOS AIRES
Desidera entrare in relazione con Ditte italiane fabbricanti di droghe ed aniline, non ancora rappresentate in Argentina, Paraguay e Uruguay (corrispondenza in italiano).

Antonio Dadone

Tucuman 881 - BUENOS AIRES
Desidera entrare in relazione con Ditte italiane produttrici ed esportatrici di tegole (corrispondenza alla Camera di Commercio Italiana di Buenos Aires - Paraguay 1110).

J. Coumantaros

Avenida P.te R. S. Pena 846
BUENOS AIRES
Importa: tubi acciaio senza saldature, lingotti rame, rame in fili, barre e tubi, stagno, ferro in barre da 6 a 32 mm., lamiera in acciaio da 1, 1,25, 1,50 e 2 mm., acciaio inossidabile per coltellerie, filo zincato, zinco e piombo in lingotti, alluminio di rame elettrolitico, motori da 1/4 HP a 100 HP, lamiera ondulata in alluminio, prodotti chimici (corrispondenza in inglese).

Ceva Mario

P. O. Box 1423 - BUENOS AIRES
Importa: maioliche e terraglie (servizi da tavola, da caffè, qualità corrente o mezzo fine), acetato di cellulosa (durezza atta per la fabbricazione di pettini, in colori assortiti), filati e tessuti di cotone e seta, filati cucirini. E' interessato alla seguente partita di merce da importare dall'Italia: kg. 10-20 mila nastro acciaio pulito bianco per fabbricare metri in nastro 11 mm. di ampiezza per 0,175-200 di spessore, bordi lisci arrotondati, kg. 10-20 mila id. id. però spessore 0,4 mm. per metri a stacca. Gli interessati sono pregati di inviare per via aerea le relative offerte con campioni e/o illustrazioni, e relativi prezzi (corrispondenza in italiano).

Schcoink - Soc. de Resp. Ltda.
Calle Venezuela 4269
BUENOS AIRES

Importante Società Cartiera dell'Argentina desidera mettersi in relazione con una fabbrica di carta italiana che intenda trasferirsi colà con impianti e macchine per la fabbricazione di carta comune, ad una produzione da 20 a 30 tonnellate giornaliere. Consumo garantito (corrispondenza in francese, spagnolo e inglese).

AUSTRIA

Aussenhandelscontor Wilhelm L. Kreuzig
IV Argentinierstrasse 65 - WIEN 50
Offre: caolino greggio per effettuare una compensazione con prodotti italiani (corrispondenza in tedesco).

Marcus & Co. Gesellschaft M.B.H.
Schellinggasse 6 - WIEN 1
Importa: cera, paraffina, zolfo, potassa, tessuti di cotone, lana, seta,

stampati, seta per fabbricazione di impermeabili, viveri, cuoio e pelle. Esporta: lemme da rasoio, arnesi da lavoro, utensileria d'acciaio, legno, legname da lavoro, legname da taglio, legno rotondo, carta, carta per fotografia (corrispondenza in italiano e tedesco).

CIPRO

Henry Chebrian

P. O. Box 141 - LARNACA
Desidera entrare in relazione con Ditte italiane produttrici ed esportatrici di sostanze chimiche per la produzione di acque gasate (corrispondenza in italiano).

Henry Chebrian

Hermes Street 131 - P.O.B. 141
LARNACA
Importa: Tessuti di cotone, seta e lana; coperte; calze; smalti; ferramenta; colla; sacchetti carta per drogherie; scope di saggitna; chiodi; carta per imballaggio; carta da stampa; pettini; articoli casalinghi; tappi corona; essenze; acqua minerale; materiale da costruzione; articoli sanitari; vetterie; generi alimentari; chincaglierie; maglieria e merceria; porcellane; terraglie ecc. (corrispondenza in inglese).

EGITTO

W. Jeffery Eady

7, rue Chawarby - CAIRO
Desiderano entrare in relazione con Ditte italiane, non ancora rappresentate in Egitto, esportatrici di: articoli in gomma per ospedali, tela isolante per elettricità (corrispondenza alla Camera di Commercio Italiana per l'Egitto - C. P. 19 - Cairo).

Armenak Kutchukian & Fils

Rue des Soeurs 51
ALESSANDRIA D'EGITTO
Importa macchinario completo per l'impianto di una fabbrica per la produzione di tubi elettrici tipo « Bergman ». Desidera prendere contatti con fabbricanti italiani specializzati in questo genere di macchinari (corrispondenza in francese).

Dr. A. Bustany's Cigarettes Co.

5, Sharia Mansour - CAIRO
Importano scatole metalliche per l'imballo delle sigarette di loro produzione (corrisp. in italiano).

Joseph S. Cassuto

C. P. 1023 - ALESSANDRIA
Desidera entrare in relazione con Ditte italiane fabbricanti di motori a scoppio e ad olio pesante orizzontali e verticali, di piccola ed alta potenza, di rivoluzione lenta, adatti ai lavori di agricoltura e di industria (corrispondenza in italiano).



Leon Charbit

P. O. B. 1217 - ALESSANDRIA
Importa: macchine per la fabbricazione di nastri, spighette, bordi per pigiama ecc. Desidera prendere contatti con fabbricanti-esportatori di tali macchinari. Inviare offerte dettagliate dirette (corr. in francese).

ERITREA

D. Baroni

MASSAUA
Desidera avere delucidazioni, cataloghi e offerte minime per materiale reso F.O.B. porto d'imbarco, dei seguenti gruppi: impianto completo per la pastorizzazione del latte (tipo medio), scrematori per burro, impastatrici per burro, caldaie per la produzione di formaggi, impianto per lo sciolimento del burro e del formaggio (corrisp. in italiano).

FRANCIA

A. Le Corvec

Villa Langemarche
LA TRINITE SUR MER
Esporta pesce fresco; invii aerei giornali. Desidera prendere contatti con importatori italiani (corrispondenza in francese).

Georges Bicart

ISLE SUR SORGUE (Vaucluse)
Importa: stuoie in canna di palude per agricoltura, per copertura semine invernali. Desidera prendere contatti con fabbricanti e artigiani (corrispondenza in francese).

G. De Groedel

Boulevard de France 22
MONTECARLO (MONACO)
Importa: gioielli imitazione oro per signora e per uomo, micromotori per biciclette di ogni tipo. Desidera prendere contatti con fabbricanti italiani esportatori di tali articoli. Inviare offerte dettagliate dirette (corrispondenza in francese).

GERMANIA

Bette & Co. - Muhlenbau G. m. b. H.
Postfach 28 - DELBRUCK i. W.
Esporta: macchine, adattabili a svariati scopi, azionate a mano o a motore (corrispondenza in tedesco).

Ing. Albert Kaltofen

BERLINO - SPANDAU
(Sett. Britannico) - Schwimmerweg 2
Desidera assumere delle rappresentanze di Ditte italiane produttrici di macchine in genere e di materie prime e semilavorate per l'industria chimica, delle resine sintetiche e fibre artificiali (corr. in tedesco e italiano).

Alfred Kreher

Heimhuderstrasse 29 a.
HAMBURG 13
Importa: macchine, utensili, articoli tecnici ed accessori per industrie. Desidera prendere contatti con fabbricanti italiani disposti a concedere la rappresentanza dei loro articoli per la Germania settentrionale (corrispondenza in tedesco).

Schleswiger Rohrweberei G.m.b.H.
Margarethenwallstr. 2
SCHLESWIG

Esportano: macchine speciali per la fabbricazione di stuoie di canne palustri per l'industria edilizia. Per dettagli su tali macchine rivolgersi

alla Sezione Commercio Estero della Camera di Commercio di Torino (corrispondenza alla Camera di Comm. Italiana di Amburgo Brandstwierte 29, Z. 49 - Hamburg 11, Germania).

Gerhard Falkenhagen

Parkallee 2/4
NIENDORF-OSTSEE
Esportano: bestiame da allevamento, sementi di campo (corrispondenza alla Camera di Commercio Italiana di Amburgo - Brandstwierte 29, Z. 49 Hamburg 11, Germania).

Heyn Bröckelmann & Co.

Trostbrücke 3 - HAMBURG 11
Cercano rappresentanti in Italia per la vendita dei seguenti prodotti: lampade tascabili in materia sintetica (corrispondenza alla Camera di Commercio Italiana di Amburgo - Brandstwierte 29, Z. 49 - Hamburg 11, Germania).

Kraft & Hircbe

Lilienthalstr. 150 - KASSEL B
Esportano: libri di commercio d'ogni genere con registri ed a colonne, giornali (corr. in italiano alla Camera di Comm. Italiana di Amburgo - Brandstwierte 29, Z. 49 - Hamburg 11).

Bergwerksmaschinenfabrik Saarland

Annaschacht
VOELKLINGEN-SAAR
Esportano attrezzi da perforare per miniere (corrispondenza in italiano).

Georg Bohrmann

Strohberg 38 - STUTTGART-S.
Desidera entrare in relazione con Ditte italiane fabbricanti di frigoriferi domestici, per offrir loro un importante accessorio utile per la fabbricazione degli stessi (corr. in italiano).

Cari Wezel - Maschinenfabrik

MUHLACKER WURTT. (14a)
(Zona USA)
Esportano pialle rapide (360 mm. di altezza, con regolazione velocità), laminatoi a freddo per lamiere, fili e profili di metalli preziosi e comuni (corrisp. in italiano).

Hundt & Weber G. m. b. H.

GEISWEID-KR. SIEGEN (Westf.) 21 b
Cercano rappresentanti in Italia per le seguenti merci di loro produzione: meccanismi di cambio per compressori e motori elettrici, fusioni e lavori in metalli non ferrosi, e precisamente: forme in rame per l'industria siderurgica, ingranaggi e ruote in bronzo per l'industria delle macchine, pompe e turbine, porta-elettrodi, ganasce in rame per forni elettrici, recipienti in bronzo per la industria chimica, cilindri di essiccazione in leghe di bronzo per l'industria della carta e della cellulosa. Data la diversità dei prodotti, concederebbero la propria rappresentanza a due Ditte specializzate rispettivamente per la meccanica e per la fonderia metalli. Per dettagli sugli articoli sopramenzionati, gli interessati potranno rivolgersi alla Sezione Commercio Estero della Camera di Commercio di Torino (corrispondenza alla Camera di Comm. Italiana di Amburgo - Brandstwierte 29, Z. 49 - Hamburg 11, Germania).

GRAN BRETAGNA

Caleys & Morgans Table Waters
c/o John Mackintosh & Sons Ltd.
Export Department
NORWICH

Offre la rappresentanza dei suoi prodotti (succo di arancio, di limone, di uva, cordiali di succo di tiglio) (corrispondenza in inglese).

Tudor Accessories Ltd.

Silverdale Road
HAYES - MIDDLESEX
Importa: accessori per automobili e biciclette (corrisp. in inglese).

British Cellulose Industries (M/c) Limited

9, Renshaw Street
MANCHESTER 15
Esporta: vernice sintetica e alla cellulosa (corrisp. in inglese).

Wolffex Ltd.

19a, Corporation Street
MANCHESTER 4
Desidera mettersi in contatto con im. portanti fabbriche italiane di rayon disposte a concedere la rappresentanza esclusiva dei loro prodotti per l'Australia e mercati dell'Impero Britannico (corrisp. in inglese).

North London Merchandise Co.

418, Edgware Road
LONDON - W. 2
Importa matite (corr. in inglese).

INDIA

J. M. Shashoua

Navsari Chambers
Hornby Road, Fort. - BOMBAY
Offre: glicerina chimicamente pura ed altra gialla paglierina (corrispondenza in inglese).

S. S. Bisnen Singh

P. O. Box 2317 - BOMBAY
Importa: macchinario di ogni genere, cemento, prodotti chimici, ferramenta, latta, tessuti e filati di ogni genere, carta e articoli per cartolerie, materiale elettrico, vernici, gram-mofoni, motociclette e accessori, oli lubrificanti, imitazioni pietre preziose ecc. - Esporta: ogni genere di oli alimentari, oli essenziali, spezie, miele, pannelli, cascami di cotone, setole, tè, lacca, articoli per sport, tappeti di lana, stuoie, crepe di gomma, anacardi, minerali di ogni genere, ecc. (corrispondenza in inglese).

IRAQ

Yona N. Smaira

56/103 Iman Taha - BAGHDAD
Operando su commissione importerebbe i seguenti prodotti: paraffina bianca, soda caustica 98.99 %, potassa caustica, acido citrico, trancie a mano ed automatiche per carta, impianti completi per la raffineria e filtratura dell'olio (olio di cocco, olio di arachidi, olio di sesamo ecc.), macchine da scrivere con tastiera normale e con tastiera a lettere arabe, asciugamani, fazzoletti, calze da uomo, cottonerie per vestiti e biancheria, indumenti e corredi per bambini, filati caci-rini, carta di ogni genere, sedie di giunco, materiale elettrico (corrispondenza in inglese).

Elias Menashi Dangoor

P. O. Box 244 - BAGHDAD
Esporta datteri. Prezzi e dettagli in visione presso la Sezione Commercio Estero della Camera di Comm. di Torino (corrispondenza in inglese).

Elias Jacob Meny

Rashid Street Khan Kubba Bldg.
BAGHDAD
Importa: tessuti di cotone, rayon e lana; telerie; popeline; crepes; satins; flanella di cotone; calze di ogni tipo (corrispondenza in inglese).

Rouben Y. Zelouf

P. O. Box No. 40 - BAGHDAD
Desidera mettersi in contatto con importatori ed esportatori italiani disposti ad allacciare relazioni commerciali con l'Iraq (corr. in inglese).

ISLANDA

Jon Bergsson

P. O. B. 418 - REYKJAVIK
Importa: tessuti di cotone, telerie, seta artificiale, biancheria per donna (corrispondenza in inglese).

MALTA

Emmanuele Anastasi

28 St. John's Street - VALLETTA
Desidera entrare in relazione con Ditte fabbricanti o commercianti dei seguenti articoli: giocattoli, borsette di plastica, bigiotterie, collane di perle artificiali, articoli in materia plastica (corrisp. in italiano).

MAROCCO

Raymond Wail

P. O. Box 368
29, rue des Ouled Ziane
CASABLANCA
Importa: calze, articoli di maglieria, sciarpe, pull-over, coperte a buon mercato ed a colori sgargianti per gli indigeni (corr. in francese).

NIGERIA

Agunloye Trading Co.

8, Alapo Street
IJEBU-ODE (W. C. A.)
Importa: oggetti in pelle, articoli di celluloidi, materiale elettrico, tessuti di lana e di cotone, casalinghi in alluminio e smalto, porcellane, giocattoli, coloranti, articoli per cartolai, mercerie varie, cappelli, orologi e sveglie, biciclette e loro accessori, posaterie, penne stilografiche, generi alimentari, liquori, lampade e paralumi, serrature e lucchetti, filati di seta rayon ecc., matite, ferramenta, medicinali, profumerie, vetri e specchi, cornici e dipinti, ecc. (corrispondenza in inglese).

OLANDA

P. D. Ephraim

Burgemeester Weertsstraat 45
ARNHEM
Importa apparecchi Raggi X (corrispondenza in inglese, tedesco, francese e olandese).

PALESTINA

Oriental Trading Agency

P. O. B. 4094 - JERUSALEM
Desidera mettersi in contatto con Ditte italiane disposte ad allacciare relazioni commerciali con la Transgiordania e la parte Araba della Palestina (corrisp. in inglese).

SVIZZERA

I. T. Information

(The World Organisation of, I. T. Information Offices)
Talacker 41 - ZURIGO
Offre i suoi servizi alle Ditte interessate agli affari di compensazione fra l'Italia e la Svizzera, per la ricerca di contropartite tanto per le Ditte svizzere che per le Ditte italiane. Tale attività viene svolta gratuitamente.

Color Metal S. A.

Uetlibergstrasse 113 - ZURIGO
Offre rappresentanza pistole a spruzzo ed impianti a spruzzo per metalli. Desidera prendere contatti con Case italiane o Agenti interessati.

SVEZIA

Agentur-Centralen

Kvarngatan 13 - Box 373 - BORAS
Desidera rappresentare Ditte italiane dei seguenti rami: prodotti chimici, colori e vernici, giocattoli, strumenti ottici e chirurgici, materiale elettrico ecc. (corrisp. in inglese).

STATO D'ISRAELE

Sahavy Advertising
222, Ben Yehuda Rd. - P. O. B. 3014
TEL. AVIV
Cercano un Agente disposto a procurare inserzioni pubblicitarie per il loro Annuario «Israel import export classified list» (corr. in inglese).

SOMALIA

M. Mohamedali M. Abdulali & Bros.
P. O. Box 129 - MOGADISCIO
Importano: materiale per ricamo ornamentale e lavori del genere adatti per i Paesi orientali (galloni, passamanerie), carta di vario genere, tessuti di lana e desiderano entrare in relazione con Ditte fabbricanti di tali articoli (corr. in italiano).

STATI UNITI

Michele Wax Company Inc.
149 Water Street - NEW YORK CITY
Materiali tecnici per industria. Garanzioni metalliche in gomma, amianto e grafite. Fasce elastiche per pistoni e segmenti; valvole di riduzione per vapore e controllo; pitture industriali e marine; materiali per frigoriferi; cuscineti a sfere; cavi di acciaio e di manilla; livelli per caldaie industriali e marine; cristalli speciali per livelli; raccordi speciali per tubature in gomma e ferro per industrie chimiche e olearie (corrispondenza in italiano, inglese e francese).

G. F. Bell
P. O. Box 178
SHREVEPORT, La.
Esporta: cotone. Dettagli a richiesta scrivendo direttamente (corrispondenza in inglese).

Agate Lacquer Manufacturing Co. Inc.
1113 Forty-Third Road
LONG ISLAND CITY-1, NEW YORK
Esporta vernice trasparente per prodotti in metallo (corr. in inglese).

Bleeker - MacDougal Corporation
77 Chambers Street
NEW YORK CITY
Desidera mettersi in contatto con Importatori italiani di prodotti chimici, prodotti farmaceutici, coloranti e generi affini (corr. in inglese).

TURCHIA

Evresel Moiz Kohen
Eski Sarap Iskelesi,
Taceertu Han 51/6
GALATA - ISTAMBUL
Importa turaccioli a corona. Desidera prendere contatti con fabbricanti-esportatori italiani (corrispondenza in francese).

Panayoti G. Kazakia
Galata, Melek Han n. 15
ISTAMBUL
Importa: sughero in tavole per la pesca, sughero per l'isolazione, tappi di tutti i generi (corrisp. in italiano).

TRANSGIORDANIA

Kalaji Trading Co.
P. O. Box 295 - AMMAN
Importa: tessuti di ogni genere e macchinario per detti. Inviare campioni e prezzi C.I.F. Beirut (commissione inclusa) (corr. in inglese).

VENEZUELA

La Corporation Intercontinental
Av. Sur de la Acacias
SAN ANTONIO - CARACAS
Casa venezuelana perfettamente introdotta in ogni settore importa articoli casalinghi di ogni genere, mac-

chine utensili e utensileria per la lavorazione del legno, del ferro e per le diverse industrie; moto e velocipedi; materiale da costruzione in genere, articoli sanitari ecc., articoli, materiale e apparecchi elettrici, ferramenta di ogni genere, chinagliaria, mobili d'arredamento e da ufficio, giocattoli, prodotti articoli e apparecchi fotografici, articoli per fumatori, articoli cancelleria, prodotti

chimici, profumi, vernici, oreficeria e bigiotteria imitazione, articoli tessili, confezioni ecc., macchine in genere e materie prime, articoli per uomo donna e bambini, prodotti alimentari, vini, conserve. Desidera prendere contatti con fabbricanti italiani, esportatori che desiderino affidare la rappresentanza dei loro articoli per Venezuela (corrispondenza in francese).

NOTIZIARIO ESTERO

GRAN BRETAGNA

* La marina mercantile britannica sta rapidamente riorganizzando e ricostruendo i suoi quadri ed unità, poiché le perdite subite durante l'ultimo conflitto assommano a circa 12 milioni di tonnellate di naviglio. Dato il forte impulso alla ricostruzione, finora sono state già varate navi per circa 4 milioni di tonnellate, la cui metà è stata però destinata all'esportazione.

Allo stato attuale quindi, circa due milioni di tonnellate si sono aggiunte alla flotta mercantile inglese, e a fine di quest'anno se ne aggiungeranno altre 235 mila tonnellate, mentre 250 mila tonnellate, costruite sempre in quest'anno, saranno destinate alla sostituzione di altrettante unità ormai dichiarate inservibili. Attualmente la flotta petroliera britannica ammonta a 3 milioni e mezzo di tonnellate, il che supera di circa mezzo milione di tonnellate il naviglio di questo tipo in servizio nel 1939; circa 300 mila tonnellate di petroliere si sono dovute tuttavia noleggiare lo scorso anno dagli Stati Uniti con una spesa complessiva di 27 milioni e mezzo di dollari. La costruzione di petroliere continua pertanto a rivestire grande importanza e il sig. Barnes, Ministro dei Trasporti, ha espresso la speranza che sarà possibile aumentare progressivamente durante il 1949, 1950 e 1951 il tonnellaggio di questo particolare settore.

MESSICO

* Con l'approvazione del Fondo Monetario Internazionale e del Governo degli Stati Uniti il Messico ha proceduto alla svalutazione della sua moneta (il peso).

Il nuovo tasso di cambio è stato fissato in ragione di 8,65 pesos per un dollaro, mentre il tasso finora vigente era di 4,85 per un dollaro.

NUOVA ZELANDA

* E' stato inviato in Nuova Zelanda un apparecchio atto a misurare le fibre lanierie, basato sul sistema della cellulosa fotoelettrica. Questo nuovo apparecchio sostituisce in pieno il vecchio metodo della ricerca microscopica, attualmente in uso.

SAN DOMINGO

* Il Dr. Gabriel Martinez Montes de Oca, Capo dell'Ufficio di Azione Radioeducativa del Messico, è stato ospite della Repubblica du-

rante vari giorni, come invitato speciale del Governo messicano allo scopo di realizzare un giro di scambi culturali. Il Dr. Montes de Oca ha pronunciato varie conferenze nell'Università di San Domingo e in altri importanti centri culturali del paese.

STATI UNITI

* E' stato costruito a Los Angeles un edificio basato su criteri di edilizia del tutto nuovi alla vecchia concezione, infatti lo spazio interno può essere distribuito nelle diverse stanze a parere degli occupanti, mediante lo spostamento rapido delle sue pareti.

* La Dott. Mildred Rebstock è riuscita a produrre sinteticamente la cloromicetina, uno degli antibiotici recentemente scoperti, dimostratosi assai efficace nel trattamento delle febbri tifoidee e del tifo esantematico.

* Una importante fabbrica di aerei, la Luston Corporation, ha modificato i suoi impianti di Columbus rendendoli adatti per la costruzione di uno speciale tipo di villette di ferro smaltate.

Su questa bizzarra invenzione e costruzione si hanno i seguenti dati. Infatti si tratta di piccole abitazioni con tre o più stanze le cui varie parti vengono prodotte in serie, con un ritmo di 70 unità al giorno, ma che si crede raggiungerà presto le 100. Le parti così costruite vengono imballate e spedite nel luogo di installazione. L'industria dà lavoro a 3000 operai circa e dispone di macchinari giganteschi per la sagomatura dei vari pezzi.

TURCHIA

* Esperti tedeschi si trovano attualmente in Turchia per procedere all'impianto di macelli e di fabbriche per la conservazione delle carni.

UGANDA

* Con il concorso del capitale egiziano si procederà prossimamente alla costruzione di un'importante stazione idroelettrica a Jinja sul Lago Vittoria (Uganda).

La somma che dovrebbe essere messa a disposizione dell'Egitto è di circa 4 milioni di lire egiziane, pari a circa 9 miliardi di lire italiane.

* Data la grande costruzione territoriale del paese, i due maggiori mezzi economici e di lavoro sono le ferrovie e la navigazione interna. La marina mercantile non ha importanza praticamente se non per quanto riguarda il commercio estero.

Nel settore delle ferrovie si è avuto quindi nel 1948 un notevole aumento nel materiale rotabile, superando le cifre del 1940, ma si è dovuta sempre registrare una cronica lentezza nella effettuazione dei traffici, anche perchè i sistemi di carico e scarico sono ancora arretrati perchè questa meccanizzazione ha fatto pochi progressi, e perfino a Mosca, presso un'officina per la lavorazione della gomma solo il 6 % delle operazioni di carico e scarico è fatto a macchina. L'eccessivo stanziamento causa una perdita quotidiana complessiva equivalente a 7.000 vagoni. Il nuovo Ministro delle Ferrovie B. Bestchev, che ha rimpiazzato Kova'ev, ha dichiarato che occorre aumentare per attivare la rotazione del parco rotabile dell'8 % la velocità commerciale dei treni, ridurre del 19 % gli stanziamenti dei vagoni per il carico e lo scarico, del 6 % per le operazioni di manutenzione. L'impulso a migliorare i servizi ferroviari interessa anche altri aspetti dei medesimi, quale il consumo di carbone (le nuove consegne hanno permesso di risparmiare 2.000.000 di tonnellate), l'entrata in servizio di nuove locomotive merci (la serie «L» del costruttore Lebediansky) e di nuove carrozze viaggiatori metalliche a quattro assi, la messa a punto di macchine per lo sgombero della neve, delle scorie e del ghiaccio dalle stazioni, il perfezionamento dell'armamento con nuove rotaie a migliore profilo. Non è da dimenticare infine la piantagione di 18.000 km. di alberi lungo le vie ferrate, per costituire delle cortine difensive contro la sabbia e la neve, la sostituzione dei graticci.

* Da un articolo di Emile Duperex sul «Journal de Genève» ricavi le seguenti informazioni.

Il rublo, moneta riservata all'uso strettamente interno dell'Unione Sovietica, sta per divenire una moneta internazionale.

Corre voce con insistenza, in particolare nelle capitali dei paesi satelliti della Russia, che una nuova riforma monetaria adeguerebbe il rublo all'oro e istituirebbe anche la sua libera convertibilità in metallo giallo.

All'inizio del suo regno, durante l'iniziale periodo di fronda, il comunismo aveva avuto la pretesa di sopprimere la moneta. Ma ci si ricredette subito di questo errore fondamentale; e nel 1924, il rublo fu di nuovo definito mediante un peso d'oro di 0,077423 gr. Svalutato una prima volta del 77,5 % nel febbraio 1936, il rublo lo fu una seconda volta, del 90 %, nel dicembre 1947. Come tutti gli altri beligeranti, l'Unione Sovietica non aveva potuto finanziare il suo sforzo di guerra che ricorrendo all'inflazione. Inflazione che il Governo volle eliminare radicalmente con una svalutazione massiccia della moneta e con una riduzione non meno massiccia del debito di Stato, delle emissioni delle Casse di

risparmio e dei depositi in Banca.

Esempi storici insegnano che la solidità ed il prestigio della lira sterlina, hanno fortemente contribuito alla costituzione ed alla grandezza dell'Impero Britannico, che la potenza del dollaro incontra pochi ostacoli insormontabili, la sua potenza essendo così solidamente stabilita che la Russia stessa non conosce che questa moneta per il suo modestissimo commercio estero!

L'ideologia comunista trova certo molte difficoltà ad impiantarsi nei paesi dell'Europa orientale che, mercé una invasione cosiddetta «liberatrice», sono entrati nell'orbita sovietica. Ma questa resistenza si vincerebbe più facilmente se gli scambi economici fossero più agevoli, ossia più sviluppati, con l'U. R. S. S. Solo attraverso questi scambi si può ottenere moneta. E fino ad ora il rublo, di uso regionale (nonostante l'estensione dei territori su cui regna), di un valore problematico, cede anch'esso il passo al dollaro al di fuori delle frontiere dell'Unione Sovietica.

La formazione di una «zona rublo», simmetrica a quelle del dollaro e della sterlina, non comporta alcuna difficoltà. Essa sarebbe anzi molto più omogenea, almeno geograficamente, di queste ultime due.

La costituzione di un «blocco rublo» darebbe a questa divisa una egemonia finanziaria che contribuirebbe innegabilmente a consolidare nei Paesi dell'Europa orientale una egemonia politica ancora molto fragile e superficiale. Egemonia finanziaria di cui la carenza è una delle gravi debolezze del comunismo; che non può riguadagnare alcuna popolarità nelle regioni che domina se non innalzando il livello di vita delle popolazioni, cioè a dire stimolando la loro vita economica. E' a quanto tende, visibilmente d'altronde, la nuova politica commerciale dei Soviet, tal quale appare nei recenti accordi commerciali e nell'autorizzazione di un prestito in oro alla Cecoslovacchia.

Ma il dollaro trae la sua forza dalla sua libertà (la sterlina ha perduto l'una perdendo l'altra!) e il suo splendore della sua indipendenza nei riguardi della Madre Patria. Il Governo di Washington lo sorveglia ma gli lascia correre il mondo. Il dollaro è divenuto anche esso un campione. Ha quasi acquisito un valore astratto.

Il rublo non potrà mai avere questo vantaggio. Perchè bisognerebbe, perchè esso pervenisse a questa libertà prestigiosa e a questa potenza offensiva, che la Russia cessasse di essere essa stessa, e il comunismo rinnegasse se stesso.

URUGUAY

* La bilancia commerciale italo-uruguaiana nel 1948 ha avuto un andamento molto irregolare dell'intercambio, anche con riferimento alle annate precedenti.

La contrazione degli acquisti italiani in dollari ha indotto le autorità uruguaiane a restringere severamente le importazioni dall'Italia e a concedere i relativi permessi solo per merci di primario interesse per l'economia del paese e solo quando condizioni di consegna o di prezzo rendevano preferibile l'acquisto in Italia piuttosto che nei paesi più largamente acquirenti di merci uruguaiane.

La distribuzione fra le singole merci delle importazioni italiane nell'Uruguay nel 1948 è profondamente diversa da quella dell'anno precedente. Le voci più importanti dell'anno 1948 sono quelle relative alle macchine industriali, impianti industriali completi, motori, macchine utensili, filati di seta artificiale, materiale elettrico, cavi elettrici, macchine da cucire, sale, filati di cotone. Questi prodotti rappresentano da soli oltre dollari 3.481.000 e cioè più del 56 % della importazione totale.

Mentre l'esportazione uruguaiana verso l'Italia supera di quasi tre volte quella dell'anno precedente (12,3 rispetto a 4,8 milioni di dollari).

NOTIZIE VARIE

La LEGAZIONE DEL LIBANO in Italia comunica che è stato creato nella zona franca del porto di Beirut un laboratorio posto sotto il diretto controllo delle autorità libanesi, per la disinfezione e la selezione dei cereali, grani vari e frutta secca. Munito dei più moderni apparecchi e diretto da un tecnico specializzato, ha inoltre il compito di esercitare un efficace controllo su tutta l'importazione e l'esportazione agricola nel Libano e del Libano e di garantirne le qualità.

L'Ufficio Commerciale presso la AMBASCIATA ITALIANA a New Delhi (India) comunica agli interessati che le autorità indiane hanno consentito che l'utilizzo del contingente di tonn. 10.000 di juta grezza sia effettuato entro il 31 dicembre 1949, anzichè entro settembre, come precedentemente stabilito.

Qualora detto quantitativo sia ritirato dall'Italia rapidamente, potranno essere messi a disposizione quantitativi supplementari.

di costruttori di macchine

A cura del «Centro Internazionale degli Affari», editore de *L'Italia nel mondo*, verrà pubblicato entro il corrente anno un «Quaderno della Metallurgia e Meccanica Italiana».

Questo fascicolo, che fa parte della collana «I Quaderni della Esportazione italiana» conterrà un dettagliato repertorio merceologico in inglese, francese, tedesco e spagnolo, dei principali prodotti e macchine attualmente esportate dalla industria italiana sui mercati esteri, nonché un elenco aggiornato delle Ditte che sono in grado di fornirle.

Le ditte costruttrici del ramo, iscritte a questa Camera di Commercio, potranno ottenere l'inserzione gratuita del proprio nominativo in tale «Quaderno» rivolgendosi direttamente al «Centro Internazionale degli Affari», via Quattro Fontane, 21/A, Roma.

Il progresso aeronautico

Dopo i primi voli sperimentali del comodoro Whittle (1941) la tecnica inglese delle costruzioni di gruppi moto-propulsori per aeromobili si orientò, non senza le logiche diffidenze iniziali, sulla via dei turboreattori e delle turboeliche. Il motore a combustione interna, che al suo nascere aveva permesso — grazie al ridotto peso per cavallo di potenza — le prime realizzazioni aeronautiche e che si sviluppò tendendo a produrre sempre maggiori potenze per soddisfare nuove esigenze di velocità e di portata, si dimostrò ad un certo momento, quando già i perfezionamenti costruttivi lo avevano condotto ad un elevato grado di perfezione, sia per potenza sviluppabile che per potenza specifica (con peso di 250-300 grammi per cavallo), insufficiente per le nuove necessità.

Parallelamente l'elica, il cui rendimento è accettabile solo per velocità dell'aereo non superiore ai 600-700 km/h non poteva più servire per aerei destinati a raggiungere e superare la velocità del suono.

Fu così preparata, dall'evolversi della tecnica nei primi 30 anni di vita dell'aviazione, la nascita della propulsione a reazione che supera le difficoltà e le lacune del motore e dell'elica.

E' certo che la Gran Bretagna ha avuto in questo sviluppo una posizione di avanguardia affiancata in ammirevole gara dagli Stati Uniti. La nuova tecnica aeronautica si è orientata sul turboreattore e sulla turboelica.

Il principio di funzionamento del primo è ormai cosa nota anche per l'analogia che ha con quello dell'elica, benchè le realizzazioni siano molto diverse. L'elica determina un aumento sulla quantità di moto dell'aria che l'attraversa, con l'azione delle pale rotanti che accelerano una grande massa d'aria. Il reattore, invece, provoca questo aumento della quantità di moto imprimendo, ad una massa d'aria più modesta, una accelerazione oltre 100 volte superiore a quella impressa dall'elica.

La turboelica invece sfrutta l'azione di un'elica (il cui numero di pale può essere 3-4 o 5 con diametro ridotto per le ragioni di buon rendimento a velocità alte) e della spinta reattiva dei gas combusti di scarico, dando luogo ad un mezzo capace di funzionare bene tanto alle velocità più basse (inferiori a 600 km/h) quanto a quelle maggiori (fino a 900 km/h). Questi diversi tipi di propulsione cui può essere aggiunta anche quella a razzo (che si differenzia da quella a reazione in quanto il comburente è contenuto nel razzo stesso anzichè essere attinto all'atmosfera) trovano la loro migliore applicazione rispettivamente con queste velocità: Motore a stantuffo con sovraalimentatore 200-300 km/h;

Turboelica con getto 450-900 km/h;

Turboreattore 600-1000 km/h;

Pulsoreattore (tipo usato nelle bombe volanti V-1) 450-900 km/h;

Autoreattore (per proiettili a largo raggio) oltre 750 km/h;

Razzi oltre i 750 km/h.

Questi due ultimi sistemi di propulsione, con la indeterminatezza del limite superiore della velocità cui possono giungere, lasciano aperta la strada delle velocità supersoniche.

Esaminando la tecnica britannica occorre però sottolineare il particolare sviluppo che hanno avuto in quella nazione il turboreattore e la turboelica. Lo sviluppo del turboreat-

tore è collegato componendo: il combustione e la elica: meccanico-

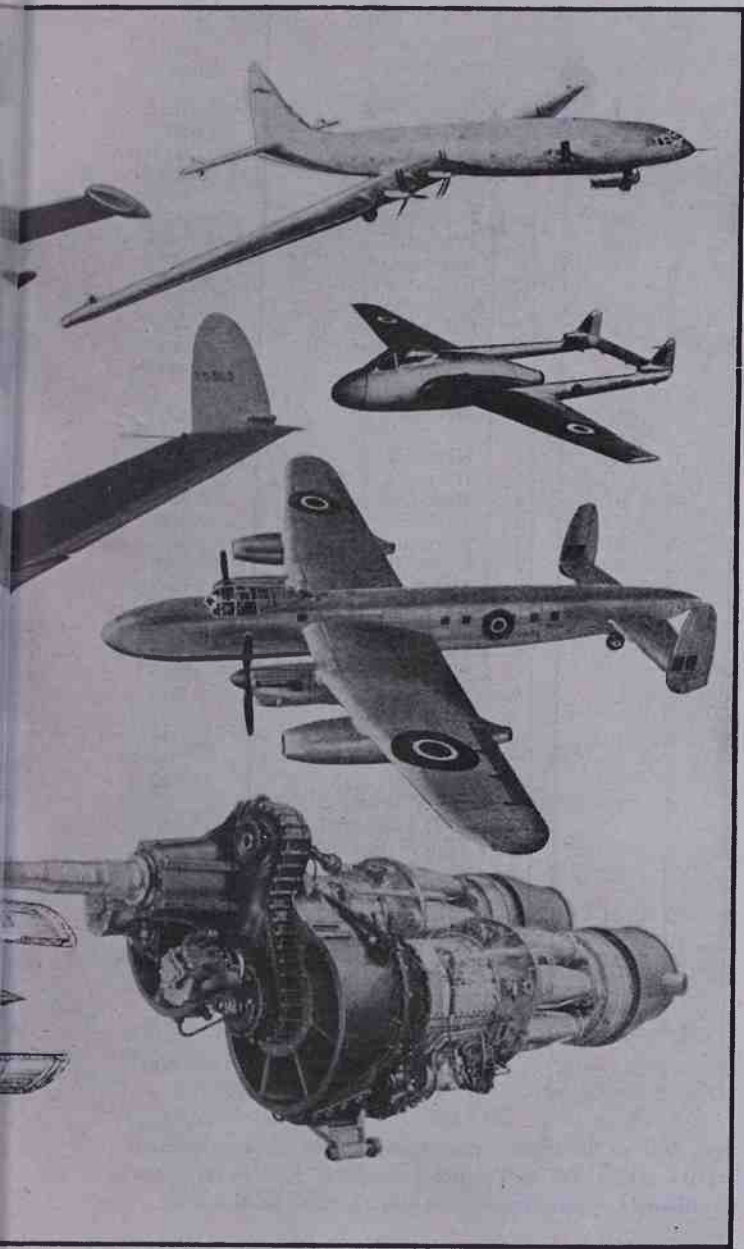


Dall'alto in basso. A sinistra: Il De Havilland Comet: il più moderno. Velocità di crociera 800 km/ora. - Il Saunders-Roe Princess S. R. equipaggio. - Il gruppo motopropulsore a turboelica Bristol-Theseus volante inglese; la spinta è ottenuta con 2 turboreattori Derwent, comprime l'aria e la manda alle camere di combustione; di qui il motore per comandarlo ed esce con altissima velocità. * A destra: Lord Brabazon, iniziato nel dicembre 1912 che ha volato per l'atlantico Londra-New York. L'apertura alare è di 70 metri (230 ft.); velocità mass. 450 km/ora. Motori: 8 Bristol Centaurus ch. Protheus. - Il De Havilland Vampire: la spinta è ottenuta con un m. 9,23 (30 ft. 9 in.); peso totale kg. 5550 (12.350 lb.); velocità di crociera 600 km/ora. - Il motore a stantuffo Merlin. - Due turbopropulsori Mamba accoppiati.

ieo in Gran Bretagna

e elementi che lo
re, le camere di
Il problema è du-
nico e metallur-

gico. Occorre cioè aumentare il rendimento
del compressore e della turbina profilandone
opportunitamente le parti ed usando materiali
che permettono l'adozione di temperature più



ggeri (40 posti) a reazione con 4 turboreattori tipo De Havilland Ghost.
nte di 145 tonn. per il trasporto di 105 passeggeri con 8 uomini di
su un aereo tipo Lincoln. - L'Armstrong Whitworth A. W. 52 (l'ala
reattore Rolls-Royce Nene: è visibile il compressore centrifugo che
sti attraversano velocemente la turbina, collegata con albero al com-
grande aereo terrestre del mondo: il Bristol 167 MK 1 noto col nome
lta due mesi fa in Inghilterra. Questo aereo è destinato ai voli trans-
zza 54 metri (177 ft.); peso 130 tonn.; autonomia 9000 km. (5500
no eliche controrotanti. Sui tipi successivi saranno montati i reattori
re Goblin o con un Nene. Apertura alare m. 11,5 (38 ft.); lunghezza
m ora; tempo di salita a 12.000 metri: minuti 14½. - Il primo aereo
castrian con 2 turboreattori Rolls-Royce Nene e 2 motori alternativi
ando di un'unica elica (Armstrong Siddeley).

alte, per potersi avvicinare alle migliori con-
dizioni di rendimento termico consigliate dal
principio di Carnot.

Per i compressori si è affermato, in Gran
Bretagna, quello centrifugo (usato anche nel
primo reattore di Whittle) che ha raggiunto
rendimenti superiori all'80 per cento con rap-
porti manometrici 2,4:1. Aumentando il rap-
porto manometrico diminuisce il rendimento
ed è consigliato l'uso di stadi successivi.

Il compressore assiale molto portato dai co-
struttori americani si è affermato meno in
Inghilterra benchè ora, come appare dalla ta-
bella che segue, vada sviluppandosi sia nei
tipi semplici come i Mamba, Beryl, Naiad che
in quelli misti assiali-centrifughi a stadi suc-
cessivi come il Bristol Theseus e Proteus ed
il Rolls-Royce Clyde.

Le turbine, i cui processi costruttivi ed i
cui problemi tecnologici si erano già presen-
tati ai costruttori di motori a stantuffo con
sovraalimentazione (turbina comandata dai
gas di scarico del motore), hanno per molto
tempo costituito il problema metallurgico più
grave. Le temperature dei gas combusti in
arrivo alle turbine, che devono aggirarsi sui
650°C. sono elevate ed affaticano i mate-
riali che sono sollecitati anche da sforzi mec-
canici. Le leghe ottenute con particolari pro-
cessi di microfusione e la metalloceramica
hanno dato a questo problema una soluzione
ed hanno contribuito a risolvere anche quello
analogo, relativo alla camera di combustione.
Gli scambiatori di calore non hanno avuto
grandi applicazioni in Inghilterra benchè
qualche Casa (la Bristol ad esempio) li abbia
adottati.

Le applicazioni di questi nuovi mezzi al-
l'aviazione militare e civile sono numerose.
Le esigenze dei servizi civili trovano in alcuni
tipi di turboreattori e turboeliche le caratte-
ristiche soddisfacenti. I turboreattori Rolls-
Royce Nene montati sull'Avro Lancastrian,
sul Viking e sul Tudor hanno dato ottimi ri-
sultati e così pure i De Havilland Ghost mon-
tati sull'Avro Lancastrian, sul Vampire e sul
nuovo Comet D. H. 106 che è il più moderno
aereo passeggeri a reazione.

Le turboeliche Rolls-Royce Dart sono state
montate sul Viscount e sul Wellington, le
Bristol Theseus sul Lincoln e sull'Handley-
Page Hermes 5; anche l'Armstrong Siddeley
Mamba comparirà sull'Armstrong Whitworth
Apollo e sull'Avro Athena.

Problemi più complessi sono sorti per l'ap-
plicazione di motori a reazione ai colossi aerei
preparati per i voli transatlantici come il
Brabazon I (130 tonn.) ed il Saunders Roe
Princess 45 (145 tonn.). Il tipo Bristol Proteus
e Theseus hanno dimostrato buone possi-
bilità per risolvere questi problemi.

Anche la turboelica Napier Naiad ha dato
buona prova.

Nella produzione aeronautica la rivincita
del motore a stantuffo è rappresentata dalla
applicazione sugli elicotteri.

Diverse Case inglesi, tra cui la Bristol, la
Cierva, la Fayrey e la Westland, hanno co-
struito elicotteri mentre le Case Alvis, Jame-
son, Blackburn, ecc. hanno progettato motori
adatti a queste nuove realizzazioni.

(Seguono tabelle)

GIAN FEDERICO MICHELETTI

AEREI OA TRASPORTO CIVILI E MILITARI

A E R E O		USO	POSTI	M O T O R I		
FABBRICA	NOME			N.	Tipo	Potenza P.H.P.
AIRSPEED	Ambassador	TC	3 + 48	2	Centaurus 661	5.400
	Consul	TCL	2 + 6	2	Cheetah 10	790
ARMSTRONG-WHITWORTH	Apollo	TC/MI	4 + 40	4	Mamba 2	4.040
AVRO	XIN	TCL/MI	2 + 9	2	Cheetah 15	840
	Tudor 4B	TC	3 + 36	4	Merlin 623	7.040
	Tudor 8	R/TC	—	4	Nene 5	20.000 (*)
	York 1	TC/MI	4 + 56	4	Merlin T.24/2	6.440
BRISTOL	Brabazon 1	R/TC	12 + 100	8	Centaurus 20	20.000
	Brabazon 2	TC	14 + 100	8	Proteus	26.700
	Wayfarer 21E	TC/M	4 + 52	2	Hercules 672	3.380
	Freighter 21	M	3 + 0	2	Hercules 672	3.380
DE-HAVILLAND	Dove	TCL/A	2 + 11	2	Gipsy Queen 70	690
	Devon	TM	2 + 11	2	Gipsy Queen 70	690
	Comet	TC	+ 36	4	Ghost 45	5.000 (*)
GENERAL AIRCRAFT	Universal	TC/MI	4 + 90	4	Hercules 261	7.800
HANDLEY PAGE	Halifax 9	TM	6 + 16	4	Hercules 16	6.260
	Hastings 1	TM	5	4	Hercules 101	6.700
	Hermes 4	TC	5 + 40	4	Hercules 763	8.400
	Hermes 5	R/TC	—	4	Theseus	9.960
	Hermes 6	TC	5 + 40	4	Hercules 783	8.400
	Marathon 1	TC	2 + 20	4	Gipsy Queen 70	1.380
	Marathon 2	R/TC	2 + 20	2	Mamba 2	2.020
PERCIVAL	Prince 1	TCL	2 + 12	2	Leonides 501/4	1.040
	Prince	SA	—	2	Leonides 501/4	1.040
PORTSMOUTH AVIATION	Aerocar	TCL	2 + 5	2	Bombardier	360
SARO	Princess	TC/I	8 + 105	10	Proteus	35.000
SHORT	Solent 4	TC/I	7 + 42	4	Hercules 753	8.000
	Sandringham	TC/I	6 + 30	4	Twin Wasp	
					R-1830-90 D	4.800
	Sealand 1	TCL/An	2 + 8	2	Gipsy Queen 70	1.380
	Sealand 2	TCL/An	2 + 8	2	Leonides	1.050
VICKERS-ARMSTRONG	Viking 1B	TC	4 + 24	2	Hercules 634	3.380
	Valetta 1	TM	4 + 34	2	Hercules 230	3.760
	Viking-Nene	R/TC	4 + 24	2	Nene	10.000 (*)
	Viscount	TC	4 + 32	4	Dart	1.000
	Viscount MK1-700	TC	3 + 40	4	Dart R.Da 3	5.600
	Viscount 700-MK 2	TC	4 + 53	4	Dart R.Da 3	5.600

Notazioni: A = Ambulanza; SA = Soccorso aereo; TC = Trasporto passeggeri; M = Trasporto merci; TCL = Aerei passeggeri medi; MI = Usi militari e civili; TM = Trasporti militari; R = Sperimentale; I = Idrovolante; An = Anfibia. Il simbolo (*) indica la spinta propulsiva dei reattori in Kg.

W A F E R S
BISCOTTI ALL'UOVO
PASTICCERIA SECCA

TELEGRAMMI: WAMAR - TORINO



GALLETTINE
NASTRINERIA
BISCOTTI DELLA SALUTE

TORINO - VIA PARELLA, 6 - TELEF. 2.38.95 - 2.38.96

BOMBARDIERI, RICOGNITORI, CACCIA, AEREI SPERIMENTALI

A E R E I		USO	POSTI	M O T O R I		
FABBRICA	NOME			N.	Tipo	Potenza B.H.P.
ARMSTRONG-WHITWORTH	A.W. 52	R	2	2	Derwent	7.000 (*)
AVRO	Lincoln 2	B	7	4	Merlin 68 A	6.540
	Shackleton 1	RI	—	4	Griffon 57	9.800
BLACKBURN	Firebrand 5 A	S	1	1	Centaurus 9	2.500
	S. 28/43	S	1	1	Centaurus 59	2.470
BRISTOL	Brigand 1	B	3	2	Centaurus 57	5.600
	Brigand 3	Met	3	2	Centaurus 57	5.600
DE HAVILLAND	Mosquito 38	CN	2	2	Merlin 113/114	3.070
	Mosquito 39	Mit	2	2	Merlin 76/77	2.480
	Sea Hornet 20	T/RIC	1	2	Merlin 130/131	3.540
	Sea Hornet 21	T/CN	2	2	Merlin 130/131	3.540
	Sea Mosquito 37	RIS	2	2	Merlin 25	3.240
	Sea Vampire 20	T/C	1	1	Goblin 2	3.000 (*)
	Vampire 3	C	1	1	Goblin 2	3.000 (*)
	Vampire 5	AVR	1	1	Goblin 2	3.000 (*)
	D.H. 108	R	1	1	Goblin	—
ENGLISH ELECTRIC	Camberra 1	B	2	2	Avon	—
FAIREY	Firefly 5	RIC/AS	2	1	Griffon 74	2.020
	Firefly	Mit	2	1	Griffon 12	2.000
GLOSTER	Meteor 4	C	1	2	Derwent 5	3.500 (*)
	E 1/44	C	1	1	Nene	5.000 (*)
HAWKER	Sea Fury 11	T/C	1	1	Centaurus 18	2.480
	N 7/46	T/C	1	1	Nene 4	5.000 (*)
	P. 1052	R/C	1	1	Nene	5.000 (*)
SARO	SR. A 1	C/I	1	2	Beryl	7.700 (*)
SHORT	Sunderland 5	RI/I	7	4	Twin Wasp	—
					R-1830-90 B	4.800
VICKERS-ARMSTRONG SUPERMARINE	Sturgeon 2	Mit	2	2	Merlin 140	3.320
	Attacker 1	T/C	1	1	Nene 3	5.000 (*)
	Type 510	R/C	1	1	Nene	5.000 (*)
	Seafire 47	T/C	1	1	Griffon 88	1.935
	Seagull	RAN	3	1	Griffon R.G. 30	2.470
WESTLAND	Wyvern 1	S	1	1	Eagle 22	3.415
	Wyvern 2	S	1	1	Python	3.670

Notazioni: R = Sperimentale; B = Bombardiere; RI = Ricognitore; S = Silurante; Met = Sondaggi meteorologici; CN = Combattente notturno; Mit = Mitragliamento; T = Trasporto; RIC = Ricognitore e combattente; RIS = Ricognizione siluramento; C = Combattente; AVR = Attacco volo radente; RAN = Ricognizione aeronavale anfibia. A. S. = Antisommergibile. I = Idrovolante; Il simbolo (*) indica la spinta propulsiva dei radiatori in Kg.



S. A. I. P. A.

SOCIETÀ PER AZIONI - INDUSTRIA PIETRE ARTIFICIALI
Sede e Direzione: **TORINO - Via Caraglio, N. 57 - Telefoni N. 31.134 - 32.229**
Indirizzo Telegrafico: **MOLESAIPA - Torino**
STABILIMENTI IN TORINO E RIVOLI TORINESE

Produzione di mole abrasive ad Impasto Ceramico e ad Impasto Resinoide (Bachelite) ad alta velocità - in tutte le forme e per tutte le industrie

Mole per sgrossatura e sbavatura - Mole per rettifica - Mole per seghe - Mole per troncare metalli - Mole per centerless
Mole con gambo - Segmenti di mole - Lime in corindone e carburo di silicio - Pietre ad olio - Dischi per lavorazione del marmo

Esclusivista di vendita dei prodotti originali "S. A. I. P. A.", per l'Italia e per l'Estero:

C. A. R. E. N. - Compagnia Abrasivi Rappresentanze Estere e Nazionali
Via Caraglio N. 57 - TORINO - Telefoni N. 31.134 - 32.229

AEREI SCUOLA, OSSERVAZIONE. TURISMO ED ELICOTTERI

A E R E I		Impiego	POSTI	M O T O R I		
FABBRICA	NOME			N.	Tipo	Potenza B.H.P.
AUSTER	Autocrat	AT	3	1	Cirrus Minor 2	100
	Arrow	AT	2	1	Continental	75
	Avis 2	A	3	1	Gipsy Major 10	145
	Auster 6	O	2	1	Gipsy Major 7	145
	Auster 7	Sc	3	1	Gipsy Major 7	145
	A.2/45	O	2	1	Gipsy Queen 34	230
AVRO	Anson 22	Sc	6	2	Cheetah 15	840
	Athena 1	Sc	2	1	Mamba 1	1.010
	Athena 2	Sc	2	1	Merlin 35	1.280
BOULTON PAUL	Balliol 1	Sc	3	1	Mamba 1	1.010
	Balliol 2	Sc	2	1	Merlin 35	1.280
BRISTOL	Type 171 MK.3	E	5	1	Leonides	
CHRISLEA	Super Ace S. 2	AT	4	1	LE 23 HM.	550
	Super Ace S. 3	A	4	1	Gipsy Major 10	145
	Super Ace S. 4	A/M/AT	4	1	Cirrus Major 3	155
			4	1	Cirrus Major 3	155
CIERVA	Skeeter 1	E	2	1	Jameson F.F. 1	106
	Air Horse	E	26	1	Merlin 24	1.620
DE-HAVILLAND	Chipmunk 10	Sc	2	1	Gipsy Major 10	145
ELLIOTTS	Newbury Eon	AT	4	1	Gipsy Major 10	145
FAIREY	Firefly 1	Sc	2	1	Griffon 12	2.000
	Gyrodyne	E	5	1	Leonides	515
GLOSTER	Meteor 7	Sc	2	2	Derwent 5	7.000 (*)
HAWKER	Sea Fury 20	Sc	2	1	Centaurus 18	2.480
HESTON	A 2/45	O	2	1	Gipsy Queen 33	250
PERCIVAL	Prentice 1	Sc	3	1	Gipsy Queen 32	250
	Prentice 2	Sc	3	1	Gipsy Queen 51	295
	Proctor 5	AT	4	1	Gipsy Queen 2	208
SCOTTISH AVIATION	Pioneer 2	AT	5	1	Leonides	520
SLINGSBY	Motor Tutor	AT	1	1	Aeronca J.A.P.	37
VICKERS- ARMSTRONG	Spitfire Trainer	Sc	2	1	Merlin 66	1.325
SUPERMARINE						
VICKERS- ARMSTRONG	Varsity 1	Sc	9	2	Hercules 264	3.900
WESTLAND	Sikorsky S. 51	E	4	1	Leonides 521/1	505

Notazioni: AT = Aereo turismo; A = Ambulanza; O = Osservazione; Sc = Scuola; E = Elicottero; M = Merci.
Il simbolo (*) indica la spinta propulsiva dei reattori in Kg.

"ROLANDO ASSICURAZIONI"

(DAL 1904)

COURTAGE - CONSULENZA - LIQUIDAZIONE DANNI

"ROLANDO & MANCARDI"

ASSICURAZIONI TRASPORTI

*Collocamento rischi assicurativi presso tutte le Compagnie * Amministrazione polizze
per conto assicurati * Ufficio corrispondente in New York ed in ogni città italiana*

TORINO * CORSO MATTEOTTI 12 * TELEF. 46.984 - 49.417

MOTORI ALTERNATIVI

M O T O R I		T I P O	Numero cilindri	Raffreddamento	Compressore	Peso a secco	Potenza e numero giri al secondo	
FABBRICA	NOME						BHP	Giri minuto
ALVIS	Leonides 501/3	A semplice stella	9	aria	1 velocità	760	520	3000
	Leonides 501/4	A semplice stella	9	aria	1 velocità	790	520	3000
	Leonides 502/3	A semplice stella	9	aria	1 velocità	760	570	3000
	Leonides 502/4	A semplice stella	9	aria	1 velocità	790	570	3000
	Leonides 522/1	Stella orizzontale (per elicotteri)	9	aria	1 velocità	715	550	3200
	Leonides Le. 22	Stella verticale (per elicotteri)	9	aria	1 velocità	690	520	3000
ARMSTRONG-SIDDELEY	Cheetah 17	Semplice stella	7	aria	1 velocità	805	405	2550
	Cheetah 27	Semplice stella	7	aria	1 velocità	805	475	2700
BLACKBURN	Cirrus Bombardier	In linea	4	aria	—	354	180	2600
	Cirrus Grenadier	In linea	6	aria	1 velocità	540	307	2500
	Cirrus Minor 2	In linea	4	aria	—	240	92	2300
	Cirrus Major 3	In linea	4	aria	—	345	146	2200
BRISTOL	Centaurus 18/57	Doppia stella	18	aria	2 velocità	2330	2470	2700
	Centaurus 20	2 doppie stelle	36	aria	2 velocità	6640	4940	2700
	Centaurus 661	Doppia stella	18	aria	2 velocità	3330	2700	2900
	Hercules 230	Doppia stella	14	aria	1 velocità	2090	1880	2800
	Hercules 672	Doppia stella	14	aria	1 velocità	1955	1690	2800
	Hercules 733	Doppia stella	14	aria	1 velocità	2145	2040	2800
	Hercules 763	Doppia stella	14	aria	2 velocità	2400	2020	2900
DE HAVILLAND	Gipsy Major 10	In linea	4	aria	—	312	145	2550
	Gipsy Queen 30	In linea	6	aria	—	560	250	2500
	Gipsy Queen 70	In linea	6	aria	1 velocità	660	345	2800
JAMESON	F. F. 1	Stella orizzontale per elicotteri	4	aria	—	291	106	3050
ROLLS-ROYCE	Merlin 35	a V	12	liquido	1 velocità	1520	1280	3000
	Merlin 626	a V	12	liquido	2 velocità	1790	1760	3000
	Griffon 57	a V	12	liquido	2 velocità	2100	2455	2750

TURBINE A GAS

M O T O R E			Compressore		Turbina stadi	Camera di combust.		Comando elica	Peso a secco lb.	Decollo (livello del mare)		
Fabbrica	Nome	Tipo	Tipo	Stadi		Disp.	N.			spinta lb.	Potenza B.H.P.	N. di giri minuto
ARMSTRONG SIDDELEY	Mamba 1-2	Turboelica	Assiale	10	2	Norm.	6	Alb. compr.	760	307	1010	15.000
	Mamba 3	Turboelica	Assiale	10	2	Norm.	6	Alb. compr.	770	384	1270	15.000
	Double											
	Mamba 1	Turboelica	Assiale	10	2	Norm.	12	Alb. compr.	2000	770	2540	15.000
	Python	Turboelica	Assiale	14	2	Norm.	11	Alb. compr.	3150	1150	3670	8.000
BRISTOL	Theseus	Turboelica	Ass. e centr.	8+1	3	Norm.	8	Turbina del 3° stadio	2205	825	2220	8.200
	Proteus	Turboelica	Ass. e centr.	12+1	3	Norm.	8	Indip. turb.	2900	800	3200	10.000
	Coupled Proteus	Turboelica	Ass. e centr.	12+1	3	Norm.	16	Indip. turb.	7180	1600	6400	10.000
DE HAVILLAND	Goblin 2	Turboreatt.	Centrifugo	1	1	Norm.	16	—	2011	3100	—	10.200
	Goblin 3	Turboreatt.	Centrifugo	1	1	Norm.	16	—	1550	3300	—	10.750
	Goblin 4	Turboreatt.	Centrifugo	1	1	Norm.	16	—	1550	3500	—	10.750
	Ghost	Turboreatt.	Centrifugo	1	1	Norm.	10	—	2011	5000	—	10.250
METROPOL-VICKERS	Beryl 1	Turboreatt.	Assiale	10	1	Anul.	1	—	1785	3850	—	7.750
NAPIER ROLLS-ROYCE	Naiad 1	Turboelica	Assiale	12	2	Norm.	5	Alb. compr.	1095	241	1500	18.250
	Clyde 1	Turboelica	Ass. e centr.	9+1	4	Norm.	11	Turb. bassa pressione	2800	1010	3020	12.900
	Dart 1	Turboelica	Centrifugo	2	2	Rad.	7	Alb. compr.	940	295	1000	14.500
	Derwent 5	Turboreatt.	Centrifugo	1	1	Norm.	9	—	1280	3600	—	14.700
	Nene 2	Turboreatt.	Centrifugo	1	1	Norm.	9	—	1755	5000	—	12.500



CASSETTA

PROPAGANDA

CINZANO

PREMI: Automobili FIAT 500 C • Motoleggere VESPA 125 cc. • Radiogrammofoni "WATT RADIO" • Macchine da cucire "BORLETTI" • Valige cuoio della valigiero ALTAVILLA di Torino • Macchine fotografiche FERRANIA (Falco II) • Penne stilografiche "AURORA 88" • Scatole da due paio calze nylon SOBRERO EST da donna • Servizi tovaglieria per 6 persone • Ditto MILANI di Busto Arsizio • Scatole da due paio calze nylon "TWISTED SOBRERO EST" per uomo, oppure necessari spazzole "VENUS" da viaggio • Ferri da stiro "Ing. MERLINI" di Torino • Vassoi "COLLI" con tovagliolo, oppure foulard seta G. MONFRINO di Milano • Flaconi acqua colonia "COTY" 1/4 di litro • Scatole prodotti RUMIANCA ecc.

TRATTATI E ACCORDI COMMERCIALI

ITALIA-GERMANIA (Trizona) - Accordo addizionale del 28 settembre 1949

Dal 12 al 28 settembre u. s. si sono riunite a Francoforte sul Meno una Delegazione italiana ed una Delegazione della Trizona per regolare questioni rimaste in sospeso durante i negoziati dell'aprile u. s.

Appresso riportiamo il testo delle decisioni adottate concordate tra le due Delegazioni.

1. — In conformità di quanto convenuto dalla Commissione mista dei rappresentanti del Governo italiano e i rappresentanti delle tre Zone occidentali di occupazione in Germania il 28 aprile 1949, si è riunita a Francoforte dal 12 al 28 settembre 1949 una Commissione mista per discutere l'aumento degli scambi per il 1949 1950.

2. — Sono state concordate liste addizionali per il commercio di esportazione ed importazione allegate agli annessi A e B.

Le due Delegazioni hanno convenuto di riesaminare il programma di scambio preventivo fra le due aree se la situazione esistente al momento delle negoziazioni il 28 settembre 1949 venisse sostanzialmente modificata in rapporto a qualsiasi misura adottata da una o dall'altra delle due Parti (disposizioni doganali, valutarie, ecc.).

3. — La Delegazione italiana ha espresso grande disappunto per il fatto che la Delegazione della Germania occidentale non fosse preparata a prendere in considerazione, durante le presenti negoziazioni, esportazioni addizionali di carbone dalla Germania occidentale da effettuarsi dopo il 31 dicembre 1949, oltre quelle che già figurano nell'accordo dell'aprile 1949. La Delegazione italiana era dell'opinione che, sulla base dei quantitativi già assegnati all'Italia per il periodo luglio-dicembre 1949, un ulteriore quantitativo di almeno 6 milioni di dollari di carbone avrebbe dovuto essere preso in considerazione per il periodo gennaio-giugno 1950. In conseguenza di tale situazione e in rapporto al fatto che la preventiva bilancia dei pagamenti fra le due aree dev'essere in equilibrio, le cifre per le esportazioni italiane addizionali sono state fissate ad un livello che non è ritenuto soddisfacente da parte italiana, specialmente per quanto riguarda i prodotti agricoli, generi alimentari, filati di rayon, ecc. La Delegazione italiana pertanto ha richiesto l'accordo della Delegazione germanica per rivedere le cifre predette non appena siano state fissate da parte dell'ECA le assegnazioni addizionali definitive di carbone all'Italia.

La Delegazione della Germania occidentale ha risposto che essa non era preparata al presente a prendere ulteriori impegni. Essa peraltro ha preso nota dei desideri della Delegazione italiana e ha dichiarato che avrebbe considerato, al momento in cui fosse assicurata l'assegnazione addizionale di carbone, ulteriori importazioni italiane in rapporto alle necessità della Germania occidentale. Entrambe le Delegazioni, pertanto, hanno concordato di riunirsi nuovamente appena chiarita la situazione del carbone.

4. — In relazione all'importo di dollari 2 milioni (dollari 500.000 dopo il 30 giugno 1950) assegnati per il turismo, compresi i pellegrinaggi religiosi, è stato convenuto di costituire immediatamente un comitato per la Germania occidentale al fine di proporre un piano per l'assegnazione di tali fondi in cooperazione con il Consolato italiano.

5. — Si è discusso sullo scambio di films, e i dettagli sono allegati all'annesso C.

6. — La Delegazione della Germania occidentale ha richiesto che il commercio italiano di importazione ed esportazione sia informato che non sarà concessa alcuna autorizzazione per scambi in compensazione.

7. — E' allegata all'annesso D una nota (con contro-nota) con la quale si informa la Delegazione italiana che la limitazione geografica sul naviglio germanico per il commercio nella zona del Mediterraneo sono state abolite e si domanda il trattamento della nazione più favorita per le navi tedesche nei porti italiani.

8. — Le due Delegazioni hanno discusso il problema della liberalizzazione del commercio fra le due aree con riferimento sia alla nuova procedura proposta dalla Delegazione della Germania occidentale che ai provvedimenti già adottati, in via unilaterale, dal Governo italiano. Le due Delegazioni hanno convenuto che tutte le questioni connesse con questi problemi dovranno essere esaminate di nuovo a una data prossima al fine di realizzare ulteriori passi verso la liberalizzazione del commercio durante la validità dell'accordo.

ANNESSO A

Esportazioni italiane verso le Zone occidentali della Germania.

Mer-ci	Dollari USA
Frutta fresca	
Agrumi	
Ortaggi	4.000.000
Patate novelle	
Prodotti di pomodoro	500.000
Mandorle, frutta secca	2.000.000

Mer-ci	Dollari USA
Vino	2.000.000
Semi di canapa	
Spezie	200.000
Prodotti del latte e di carne	800.000
Olio di oliva	500.000
Riso	2.500.000
Budella	100.000
Altri prodotti dell'agricoltura ed alimentari	400.000
Tabacco	1.800.000
Piante medicinali	100.000
Oli essenziali	100.000
Tartaro grezzo	75.000
Piume grezze	50.000
Seta grezza	500.000
Schappe (1)	400.000
Filati di rayon	2.000.000
Tessuti di fibre artificiali, puri o misti, grezzi	500.000
Pelo di coniglio e pelli di coniglio	50.000
Cappelli da uomo	200.000
Filati di cotone	1.000.000
Tessuti di cotone e lana	700.000
Calze e calzini	150.000
Lavori a maglia e articoli d'abbigliamento	400.000
Tessuti di seta, grezzi	100.000
Tessili da lavare	900.000
Pelli pesanti di bestiame (non conciate)	200.000
Estratto di scimmacco	25.000
Marmo	70.000
Pietre per affilare	20.000
Pietre per gioielleria	50.000
Farina fossile (kieselguhr) a basso contenuto di ferro	10.000
Tegole di argilla e prodotti speciali di argilla	100.000
Ceneri di pirite	100.000
Macchine per ufficio e loro parti (addizionali e contabili)	150.000
Perforatrici per uso statistico	100.000
Macchinario per mulini e per pastifici	200.000
Macchinario per raffreddare	50.000
Macchinario per pneumatici	100.000
Scambi automatici per telefoni	400.000
Lampade speciali	150.000
Elettrodi di carbone di più di 500 mm.	50.000
Compensati	150.000
Ridiche per pipe	200.000
Pipe	40.000
Steli di saggina	50.000
Sughero	500.000
Cascami di sughero e sughero granulato	50.000
Bottoni di corno e di madreperla	50.000
Spugne	80.000
Amianto	100.000
Prodotti dell'artigianato	100.000
Strumenti musicali	20.000
Articoli di vetro e cristallo per uso domestico	50.000
Turismo, compresi pellegrinaggi religiosi	1.500.000

Esportazioni dalle tre Zone di occupazione della Germania verso l'Italia.

Mer-ci	Dollari USA
Carbone	5.750.000
Bestiame (animali da allevamento)	3.000.000
Birra	200.000
Animali per giardini zoologici	10.000
Essenze naturali e sintetiche per generi alimentari e bevande	20.000
Colla «Kaurit» e altri prodotti adesivi speciali	50.000
Potassa	350.000
Solventi speciali	200.000
Altre materie prime per lacche	50.000
Coke di pece	200.000
Intermedi per coloranti, compreso il betanaf-tolo	50.000
Pigmenti e ausiliari per l'industria ceramica, del vetro e dello smalto	100.000
Carta sensibilizzata per fotografia	150.000
Fotogelatina	50.000
Pellicole fotografiche (negative), sensibilizzate, non sviluppate	100.000
Canfora sintetica	20.000
Solfato di sodio	50.000
Corundum, carborundum e prodotti artificiali simili	100.000

(1) Il contingente totale per l'importazione di schappe è di dollari USA 2.000.000, di cui dollari USA 1.600.000 sono previsti nell'Annesso A dell'accordo commerciale del 28 aprile 1949. Detto contingente totale è ripartito come segue: dollari USA 1.400.000 per cascami di seta pettinati; dollari USA 600.000; cordnetto di cascami di seta per cucire, seta e filati di cascami di seta per tessitura.

Mer ci	Dollari USA	Mer ci	Dollari USA
Alcole metilico	100.000	Pompe ad alta compressione, di grande capacita; pompe centrifughe ad altissima pressione; pompe per acidi; gruppi di elettropompe per profondita	150.000
Solfato di magnesio puro	50.000	Elevatori, trasportatori e gru, specialmente per miniere, e altro macchinario per miniere	200.000
Etilxantato di potassio	30.000	Installazioni per ferriere ed acciaierie, comprese le presse idrauliche e meccaniche	1.200.000
Chinino e sali di chinino	250.000	Macchinario per l'industria tessile (tela per reti da pesca, macchinario per fabbricare pizzi e tulli, cimatrici)	200.000
Agenti tannici sintetici, agenti tannici al cromo	50.000	Macchine per l'industria chimica	200.000
Naftalina	200.000	Macchinario per l'industria alimentare, comprese le scrematrici	25.000
Nerofumo	500.000	Attrezzature per miniere	100.000
Kieserite	30.000	Macchine per ufficio (macchine contabili e per disegno)	150.000
Zirconio metallo e idrato	25.000	Perforatrici per uso statistico e loro parti	100.000
Nastro per la registrazione del suono	35.000	Tagliatrici e saldatrici autogene	100.000
Olio di cresoto	100.000	Utensili meccanici e di precisione, compresi utensili di metallo duro e diamantati	50.000
Matite per uso tecnico	100.000	Macchine per filtrare di ogni specie	25.000
Terre per sbianchire, fortemente attivate	50.000	Attrezzature per il condizionamento dell'aria	100.000
Budella artificiali per salsicce	10.000	Mietilegatrici	75.000
Altri prodotti chimici	400.000	Mototraciatrici, motolegatrici, moto coltivate e spandiconcime	75.000
Filati cucirini, filati per ricamo e per lavori a maglia a mano	25.000	Macchinario e attrezzature per installazioni su navi	500.000
Nastri e mercerie	20.000	Orologi	100.000
Tessuti di raion	25.000	Piccole «vacuum» pompe	30.000
Maglieria e articoli di abbigliamento	400.000	Utensili a mano, compresi gli utensili fini e lame da sega	100.000
Feltri di lana e di cotone per uso industriale	25.000	Aghi per uso domestico di ogni specie, comprese punte per grammofono per 20.000 dollari	50.000
Tessuti per rilegare libri	50.000	Aghi per macchine da cucire di ogni specie	100.000
Tessuti di lana	50.000	Punte per pettinare per l'industria tessile della fiatura	150.000
Altri tessuti	600.000	Agni per macchine da maglieria	100.000
Lavori di cuoio	100.000	Cottellerie per uso industriale	50.000
Decalcomanie	25.000	Rasoi e lame	75.000
Carta trasparente e altre carte speciali per uso tecnico	50.000	Recipienti per l'agricoltura	25.000
Carta per condensatori	70.000	Luccnetti, catenacci, guarnizioni e apparecchiature	50.000
Cellulosa (pasta chimica)	800.000	Spruzzatori	50.000
Carta da parati	20.000	Utensili per macchine	50.000
Carta supporto grezza per fotografia	150.000	Viti, dadi, rivetti, bulloni e viti di metalli non ferrosi	50.000
Fusti di quercia, leggeri e pesanti	50.000	Bulloni e dadi per costruzioni navali	100.000
Assicelle di legno e trecce di truciolo per l'imballaggio della frutta	75.000	Gioielleria, compresi oro e argento placcati e gioielleria falsa, castoni, strass e lavori di ambra e di avorio	150.000
Spazzole e pennelli da dipingere	50.000	Strumenti musicali, compresi pianoforti e componenti	70.000
Pali telegrafici	100.000	Penne stilografiche e matite automatiche e accessori	50.000
Mattoni di silice per forni a gas e forni a coke	300.000	Rasoi elettrici e macchine per tagliare i capelli elettriche	100.000
Mattoni di chamotte	150.000	Attrezzature speciali per cucine di ristoranti, ospedali e navi	150.000
Altri prodotti refrattari, compresi blocchi speciali e crogioli per l'industria vetraria e crogioli di grafite	100.000	Macchine per lavare	100.000
Argilla refrattaria	150.000	Bilance e macchine per uso domestico	75.000
Argilla refrattaria, cotta	150.000	Mercerie metalliche	50.000
Gesso Neuburg	50.000	Apparecchiature e guarnizioni per installazioni sanitarie	40.000
Quarzo grezzo	15.000	Tele metalliche e filo sottile di metallo non ferroso (non per uso elettrico)	25.000
Materiale per filtro, granulato	20.000	Strumenti e attrezzi per l'agricoltura	40.000
Argille e terre coloranti	10.000	Ancore e catene per qualsiasi uso	65.000
Pietre litografiche	20.000	Gioiattoli e ornamenti per alberi di Natale	50.000
Materiali abrasivi, compresi ruote, carta impermeabile e tessuto impermeabile e pietra pomice artificiale (quest'ultima non dovrà eccedere 50.000 dollari)	150.000	Ornamenti religiosi, perle da rosario, ceri e altri oggetti religiosi	175.000
Nero per fonderie	25.000	Stufe a gas e a carbone	100.000
Malte e masse refrattarie	50.000	Fornici, escluse le fornici per uso domestico	25.000
Quarzite	p. m.	Altri lavori di metallo	75.000
Ghisa	200.000	Recipienti e tubi resistenti agli acidi	35.000
Prodotti laminati a freddo	1.000.000	Lenze da pesca sintetiche speciali (Darnil e Solim) e reti da pesca speciali fatte di Perlon (compresi filati sintetici di Perlon per la pesca)	15.000
Prodotti laminati a caldo	600.000	Altre merci	50.000
Prodotti di fonderia	100.000	Turismo	100.000
Rottami	500.000		
Polvere di bronzo e alluminio	20.000		
Metalli rari	15.000		
Gotti di rame, ottone, «bronze shaft cover» per macchinario navale	75.000		
Leghe dentarie	30.000		
Vetro da finestra e vetro spesso	25.000		
Vetro grezzo per ottica	60.000		
Vetro anti-attinico e vetro grezzo per occhiali	125.000		
Lavori di vetro per uso chimico e farmaceutico	40.000		
Vetri per orologi	20.000		
Vetro piatto colorato e lastre di vetro	20.000		
Recipienti di vetro per sterilizzazione	25.000		
Tubi e verghe di vetro	25.000		
Vetro Jena	10.000		
Servizi completi di porcellana e porcellane artistiche	200.000		
Denti artificiali	15.000		
Vetri da laboratorio	50.000		
Vetri protettivi per raggi X	10.000		
Lavori per uso domestico di vetro e cristallo	50.000		
Strumenti di misura elettrici, apparecchi di prova e di controllo e contatori elettrici	200.000		
Apparecchi per telefono, telegrafo e segnalamento, orologi elettrici; apparecchi di controllo	250.000		
Motori speciali per l'industria tessile e speciali motori frazionari	150.000		
Macchine elettriche per saldare e accessori	75.000		
Dischi fonografici e fonografi elettrici e accessori	25.000		
Lampade di ogni specie, specialmente lampade per protezione, lampade fluorescenti	300.000		
Accessori e parti di ricambio elettrici per impianti già forniti	100.000		
Apparecchi elettrici per medicina e odontoiatria, compresi apparecchi per raggi X e loro parti	200.000		
Orologi elettrici	30.000		
Motori a combustione interna verticali	50.000		

ANNESSE C.

Le intese raggiunte stabiliscono che l'importazione di films nei due paesi non sarà limitata quantitativamente, ma soltanto subordinata alla osservanza delle leggi e regolamenti in vigore nei rispettivi paesi; parimenti gli scambi di films, la produzione in collaborazione, le prestazioni di opera e le spese per i servizi, copie di films, materiali ed attrezzature di sincronizzazione saranno autorizzate nei due paesi in conformità delle leggi e regolamenti in vigore.

Il regolamento dei pagamenti relativi a tutte le operazioni attinenti agli scambi cinematografici avverrà tramite speciali conti cinematografici aperti rispettivamente in Italia e nella Germania occidentale. I saldi di detti conti saranno accertati alla fine di ogni mese e gli importi pari al conto avente il saldo minore saranno trasferiti da ambo le parti nell'«Offset account». Il saldo non trasferito sarà riportato nel relativo conto. Nel caso in cui l'importo del saldo non trasferito relativo a uno dei due conti raggiunga l'importo di 250.000 dollari USA,

le parti si metteranno in contatto allo scopo di trovare i mezzi per ridurre detto saldo.

Contemporaneamente è stato firmato un protocollo che modifica l'art. 5 dell'accordo di pagamento del 17 maggio 1949, nel senso che il limite massimo del saldo am-

messo per l'« Offset account » è aumentato da 5 a 7,5 milioni di dollari USA. La parte di saldo che in qualsiasi momento dovesse eccedere tale limite diverrà regolabile in dollari USA su New York a richiesta della parte creditrice.

Norme di applicazione dell'accordo di collaborazione economica italo-ellenico del 31 agosto 1949

In rapporto alla stipulazione dell'accordo di collaborazione economica italo-greco del 31 agosto 1949, il Ministero del commercio con l'estero, Direzione generale accordi commerciali con circolare n. 96907 del 30 settembre u. s. ha comunicato quanto segue:

« Il 31 agosto u. s. è stato firmato a Roma un accordo fra l'Italia e la Grecia per stabilire e sviluppare tra i due paesi una più stretta collaborazione economica e per regolare, nello stesso tempo, le questioni ancora in sospeso in dipendenza del trattato di pace.

L'accordo in oggetto, che è entrato in vigore il 1° settembre 1949, prevede nella sua prima parte che gli impegni derivanti dall'art. 74 b del trattato di pace (riparazioni) vengano assolti dall'Italia mediante la fornitura di beni di produzione speciale e corrente e la prestazione di servizi.

A tal uopo il Governo italiano metterà a disposizione del Governo greco — in un conto infruttifero di interessi aperto presso la Banca d'Italia e denominato "Collaborazione economica italo-greca Conto A" — i seguenti importi:

— dall'1-9-1949 fino al 30-6-1950	dollari USA	20.758.068,50
— dall'1-7-1950 fino al 30-6-1951	dollari USA	24.481.397,25
— dall'1-7-1951 fino al 30-6-1952	dollari USA	24.862.022,25
— dall'1-7-1952 fino al 30-6-1953	dollari USA	20.499.452,05
— dall'1-7-1953 fino al 30-6-1954	dollari USA	10.249.726,05

per un totale quindi, nei 5 anni, di dollari USA 100.850.666,10.

Per contro il Governo greco fornirà — a titolo di reintegro delle materie prime necessarie all'espletamento delle forniture — rottami, ghisa, rame, stagno, nichel e legno speciale in base a tabelle convenzionali.

Poiché è data facoltà al Governo greco — qualora le ditte italiane assuntrice delle forniture non intendano acquistare le materie prime di cui sopra — di vendere le stesse liberamente sul mercato italiano, il loro controvalore verrà in quest'ultimo caso accreditato in un conto in lire italiane, non produttivo di interessi, aperto presso la Banca d'Italia, denominato "Collaborazione economica italo-greca Conto B".

L'ammontare totale delle forniture e delle prestazioni da effettuarsi alla Grecia ai sensi dell'accordo di collaborazione economica sarà dato pertanto dalla somma degli importi messi a disposizione del Governo italiano (\$ USA 100.850.666,10) e del controvalore delle materie prime da fornirsi da parte greca.

Il collocamento degli ordini presso le ditte italiane sarà fatto dal Governo greco sia direttamente sia per il tramite di organizzazioni o privati che, debitamente autorizzati da detto Governo, agiranno in suo nome e per suo conto presso le ditte italiane stesse.

Il programma di massima delle forniture da effettuarsi nei 5 anni di validità dell'accordo in questione è stabilito dall'allegato A, mentre con l'allegato B vengono fissate in dettaglio le ordinazioni che il Governo ellenico si è impegnato a passare all'industria italiana nei primi 30 mesi di validità dell'accordo e cioè entro il 30 giugno 1950. I programmi dettagliati di fornitura per gli anni successivi verranno fissati, d'accordo fra i due Governi e sempre nel quadro dell'allegato A, all'inizio di ogni anno.

Al di fuori delle tabelle A e B summenzionate ma comunque nel quadro dell'accordo in questione, è prevista altresì la possibilità di effettuare alla Grecia forniture e servizi supplementari per i quali occorrerà il preventivo accordo fra i due Governi.

Le ditte italiane che intendono essere autorizzate ad effettuare forniture alla Grecia nel quadro dell'accordo in questione sono tenute a presentare a questo Ministero - Direzione generale accordi commerciali - regolare domanda secondo le norme generali in vigore (un'originale ed una copia) corredata di una copia integrale del contratto di fornitura in lingua italiana. Una copia di tale contratto dovrà altresì essere rimessa al Ministero dell'industria e commercio - Direzione generale industria.

Questo Ministero, di concerto con le altre Amministrazioni interessate, esaminerà se la fornitura rientra nel quadro dell'accordo di collaborazione economica sopra citato e se il relativo contratto è stato stipulato nei termini previsti dall'accordo stesso e provvederà, se del caso, al rilascio della relativa autorizzazione.

I contratti relativi all'espletamento di servizi e forniture previsti negli allegati A e B dovranno essere stipulati in dollari USA per un totale di dollari USA 100.850.666,10 e in lire italiane per l'ammontare delle disponibilità esistenti nel "Conto B". I contratti concernenti l'espletamento di forniture e servizi supplementari al di fuori delle tabelle A e B, saranno invece stipulati in lire

italiane e verranno regolati esclusivamente con la disponibilità del "Conto B".

Le forniture ed i servizi da espletarsi in Grecia ai sensi dell'art. 25 dell'accordo in questione dovranno invece in ogni caso essere contrattate in dollari.

Le condizioni ed i prezzi dei beni e dei servizi verranno fissati secondo la procedura commerciale normale.

Ogni contratto dovrà contenere le normali clausole proprie di ogni stipulazione per forniture speciali all'estero ed in particolare una dettagliata descrizione tecnica della fornitura, l'elenco delle materie prime occorrenti per la relativa esecuzione e se la ditta fornitrice intende o meno acquistare dai greci — a titolo di reintegro delle materie prime effettivamente occorrenti all'espletamento — le materie prime che la Grecia si è impegnata a fornire ai termini dell'accordo e cioè rottami, ghisa, rame, stagno, nichel e legno speciale.

Il regolamento delle forniture e dei servizi sopra citati sarà effettuato — man mano che le ditte italiane avranno eseguito le condizioni previste nei contratti — mediante prelevamenti dalle disponibilità dei conti A e B previsti dall'accordo in base a ordini di pagamento disposti dalla Banca di Grecia agente in nome e per conto del Governo ellenico.

Per quanto concerne la conversione in lire degli importi in dollari ed in genere il funzionamento dei "conti" previsti dall'accordo in questione saranno emanate istruzioni dalla Banca d'Italia la quale provvederà, sulla scorta della documentazione necessaria ed in relazione alle clausole previste nei contratti, a dar corso ai relativi pagamenti disposti da parte greca.

Per quanto riguarda importi eventualmente da corrispondersi da una delle parti contraenti a titolo di penale o di risarcimento di danni per inadempienze contrattuali, è da tener presente che essi saranno addebitati od accreditati nei conti A e B a seconda che essi riguardino rispettivamente contratti in dollari od in lire italiane.

ALLEGATO A

Tabella dei beni da fornirsi per tutta la durata dell'accordo.

Valore globale delle forniture in milioni di dollari
minimo massimo

I. - Installazioni per la produzione, il trasporto e la distribuzione dell'energia elettrica ed attrezzature elettriche in generale:

- a) Studio preliminare, progetto di costruzione e costruzione di centrali idroelettriche, compresa la fornitura dell'attrezzatura necessaria e la messa in opera delle centrali nella regione dei fiumi Ladon e Vodas.
- b) Studio e costruzione di centrali termiche di produzione, di linee di trasporto e di reti di distribuzione di energia elettrica.
- c) Attrezzature elettriche in genere comprese le macchine e le apparecchiature elettriche, i cavi conduttori, ecc.

Totale I	20	35
----------	----	----

II. - Costruzioni navali:

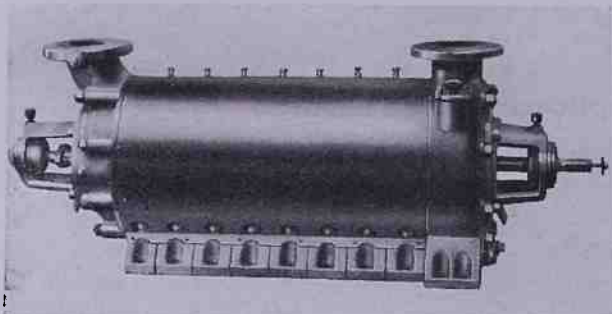
- a) Navi per passeggeri fino a 5000 T. L.
Navi frigorifere fino a 2000 T. L.
Navi cisterna (tankers) fino a 1000 T. L.

Totale II	15	35
-----------	----	----

III. - Materiale ferroviario:

- a) Locomotive e automotrici Diesel-meccaniche e Diesel-elettriche con o senza rimorchio.
- b) Automotrici elettriche e vetture tranviarie.
- c) Locomotive a vapore complete e locomotive economizzatrici di combustibile.
- d) Vagoni per passeggeri di 1ª, 2ª e 3ª classe.
- e) Vagoni merci (scoperti e chiusi) vagoni postali, furgoni, ecc.
- f) Vagoni speciali, frigoriferi, per il trasporto di carni, ecc.

Totale III	15	25
------------	----	----



Soc. per Az.

INGG. AUDOLI & BERTOLA

Corso Vittorio Emanuele 66 - Torino

•

**POMPE CENTRIFUGHE
ELETTROPOMPE E MOTOPOMPE
POMPE VERTICALI PER POZZI
PROFONDI E PER POZZI TUBOLARI**

•

Stabilimenti in Mondovì e in Torino

RUMIANCA

SOCIETÀ PER AZIONI - CAPITALE SOCIALE L. 3.000.000.000

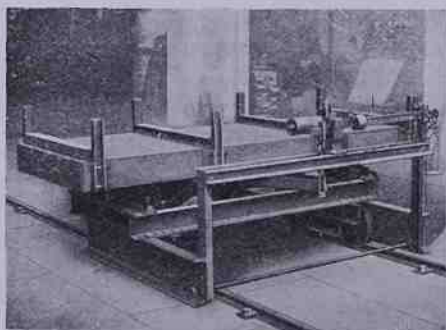
SEDE IN TORINO - CORSO MONTEVECCHIO 39



PRODOTTI CHIMICI PER INDUSTRIA

PRODOTTI CHIMICI PER AGRICOLTURA

PRODOTTI CHIMICI DI COSMESI



OPESSI

Corso Unione Sovietica, 250
TORINO - Tel. 690.878 - 690.375

STADERE A PONTE per vagoni . carri . autocarri
. vagonetti . carrelli

BILANCIE AUTOMATICHE REGISTRATRICI per cereali .
carbone e minerali

STADERE A TRAZIONE E SOSPENSIONE per gru
BILANCIE SPECIALI DI QUALSIASI TIPO E PORTATA
APPARECCHI PESATORI DI SICUREZZA "Veritas",
COSTRUZIONI MECCANICHE VARIE

Valore globale delle
forniture in milioni
di dollari
minimo massimo

Valore globale
della fornitura
in dollari USA

IV. - Vetture, autobus ed altri mezzi di trasporto su strade ordinarie (completi di pneumatici) con o senza carrozzeria:			
a) Vetture, autobus, autocarri, rimorchi e automobili per usi speciali.			
b) Filobus.			
Totale IV	1,7	4	
V. - Attrezzature agricole:			
a) Utensili, macchine ed installazioni per la coltivazione, manutenzione e conservazione dei prodotti agricoli (comprese le installazioni frigorifere, silos, ecc.).			
b) Utensilerie ed installazioni per le industrie alimentari.			
Totale V	7,5	12	
VI. - Macchine ed utensili per installazioni industriali varie o installazioni complete:			
a) Installazioni, macchine ed utensili in genere per immagazzinamento, sollevamento e trasporto, per scavare, perforare e trivellare il suolo, per costruzioni di ogni specie, per miniere, cave, porti, ecc.			
b) Installazioni di centrali telefoniche, ampliamento di centrali esistenti e materiali telefonici vari.			
c) Macchine e utensili tessili in genere; macchine e utensili per il lavaggio ed il trattamento delle lane.			
d) Altre macchine industriali.			
Totale VI	5	10	
VII. - Utensili, macchine ed apparecchi di precisione:			
Per telecomunicazioni, per radiocomunicazioni (apparecchi radio, fonotelegrafici e radiofonotelegrafici) per segnalazioni, di misura, chirurgici, ortopedici, per ospedali, laboratori e uffici (di ingegnere o non).			
Totale VII	0,5	2	
VIII. - Motori di ogni specie:			
Elettrici, a combustione interna, ecc., pompe, ecc.			
Totale VIII	2	3	
IX. - Lavori di ferro e di acciaio finiti laminati, compresi tubi di ghisa e acciaio.			
Totale IX	0,5	1	
X. - Lavori e studi in genere in Grecia o in Italia.			
Compreso il recupero di navi in acque elleniche e la loro demolizione in Grecia o in Italia.			
Totale X	0,5	2	
XI. - Beni di produzione corrente:			
a) Zolfo.			
b) Tessili:			
Fibre artificiali (raion e fiocco), tessuti di fibre artificiali, filati di cotone, lana, canapa, tessuti di cotone e misti di cotone e fibre artificiali, tessuti di lana, di canapa, ecc.			
c) Prodotti chimici compresi i concimi, i colori organici ed inorganici, ecc.			
d) Prodotti farmaceutici.			
e) Lavori in legno (case prefabbricate, mobili, ecc.).			
f) Carta e cartoni, feltri e cappelli, lavori in gomma, lavori in sughero, vetrie e ceramiche.			
g) Altri prodotti ed articoli vari di produzione corrente.			
Totale XI	10	15	
ALLEGATO B.			
Tabella dei beni da fornirsi per il primo anno.			
I. - Installazioni per la produzione, il trasporto e la distribuzione di energia elettrica ed attrezzature elettriche in generale:			
a) Studio preliminare, progetto di costruzione e costruzione di centrali idroelettriche compresa la fornitura dell'attrezzatura necessaria e la messa in opera delle centrali nella regione dei fiumi Ladon e Vod s.			
b) Studio e costruzione di centrali termiche di produzione, di linee di trasporto e di reti di distribuzione di energia elettrica.			
c) Attrezzature elettriche in genere comprese le macchine e le apparecchiature elettriche, i cavi conduttori, ecc.			
Totale I			3.000.000
II. - Costruzioni navali:			
a) Navi per passeggeri fino a 5000 T. L.			
Navi frigorifere fino a 2000 T. L.			
Navi cist. (tankers) fino a 1000 T. L.			
Totale II			4.400.000
III. - Materiale ferroviario:			
a) Locomotive e automotrici Diesel-meccaniche e Diesel-elettriche con o senza rimorchi.			
b) Automotrici elettriche e vetture tranviarie.			
c) Locomotive a vapore complete e locomotive a vapore complete di economizzatori di combustibile.			
d) Vagoni per passeggeri di 1 ^a , 2 ^a e 3 ^a classe.			
e) Vagoni merci (scoperti e chiusi), vagoni postali, funconi, ecc.			
f) Vagoni speciali, frigoriferi, per il trasporto di carni, ecc.			
Totale III			4.700.000
IV. - Vetture, autobus e altri mezzi di trasporto su strade ordinarie (completi di pneumatici) con o senza carrozzeria:			
a) Vetture, autobus, autocarri, rimorchi e automobili per usi speciali.			
b) Filobus.			
Totale IV			500.000
V. - Attrezzature agricole:			
a) Utensili, macchine e installazioni per la coltivazione, manutenzione e conservazione dei prodotti agricoli (comprese le installazioni frigorifere, silos, ecc.).			
b) Utensilerie e installazioni per le industrie alimentari.			
Totale V			3.000.000
VI. - Macchine e utensili per installazioni industriali varie o installazioni complete:			
a) Installazioni, macchine e utensili in genere per immagazzinamento, sollevamento e trasporto, per scavare, perforare e trivellare il suolo, per costruzioni di ogni specie, per miniere, per cave, porti, ecc.			
b) Installazioni di centrali telefoniche, ampliamento di centrali esistenti e materiali telefonici vari.			
c) Macchine e utensili tessili in genere; macchine e utensili per il lavaggio e il riattamento delle lane.			
d) Altre macchine industriali.			
Totale VI			2.200.000
VII. - Utensili, macchine e apparecchi di precisione:			
Per telecomunicazioni, per radiocomunicazioni (apparecchi radio, fonotelegrafici e radiofonotelegrafici), per segnalazioni, di misura, chirurgici, ortopedici, per ospedali, laboratori e uffici (di ingegnere o non).			
Totale VII			500.000
VIII. - Motori di ogni specie:			
Elettrici, a combustione interna, ecc., pompe, ecc.			
Totale VIII			600.000
IX. - Lavori di ferro e di acciaio finiti laminati, compresi i tubi di ghisa e acciaio.			
Totale IX			300.000

	Valore globale della fornitura in dollari USA		Valore globale della fornitura in dollari USA
X. - Lavori e studi in genere in Grecia o in Italia.		h) Colori organici sintetici	100.000
Compreso il ricupero di navi in acque greche e loro demolizione in Grecia o in Italia.		i) Oli essenziali ed essenze	75.000
Totale X	500.000	l) Pneumatici, camere d'aria e altri lavori di gomma	200.000
XI. - Beni di produzione corrente:		m) Lavori in legno (case prefabbricate, mobili, ecc.)	250.000
a) Zolfo	900.000	n) Carta per sigarette	50.000
b) Riso per alimentazione	250.000	o) Carta cellophane	75.000
c) Filati, tessuti, maglierie, calzetterie e mercerie di raion, cotone, lana, canapa, lino, ecc.	250.000	p) Lavori e articoli diversi in sughero, vetro	50.000
d) Fibre tessili artificiali (raion e fiocco)	200.000	q) Macchine da scrivere, parti di ricambio ed accessori	50.000
e) Cappelli e feltri per cappelli	100.000	r) Lavori e articoli diversi in sughero, vetro, cristallo, terracotta, maiolica, grès, ceramica, porcellana, prodotti refrattari, ecc.	100.000
f) Prodotti chimici organici e inorganici	250.000	Totale XI	3.000.000
g) Prodotti farmaceutici e specialità medicinali	100.000	Totale generale	24.700.000

LIBERALIZZAZIONE DEL COMMERCIO

Belgio - Lussemburgo

Con provvedimento entrato in vigore il 26 settembre u. s. è stato stabilito che l'importazione delle seguenti merci, finora vincolata a licenza, è ammessa col sistema della « dichiarazione in luogo della licenza », su presentazione cioè del semplice documento valutario:

Num. della tariffa doganale del Benelux	Merce
CATEGORIA I.	
<i>Animali vivi e prodotti del regno animale.</i>	
2	Asini, muli e bardotti
32	Tendini, tosature, ritagli ed avanzi simili di pelli non conciate; vesciche natatorie di pesci; sangue di bestiame liquido e disseccato
38	Ambra grigia, castoreo, muschio, zibetto, cantaridi ed altri prodotti simili
39	Materie animali gregge e spoglie di animali non nominate né comprese altrove, come pure animali morti non destinati al consumo.
CATEGORIA II.	
<i>Prodotti del regno vegetale.</i>	
44	Fogliame, foglie, rami, erbe e muschi per mazzi e per ornamenti
46	Olive e capperi
55	Arance, limoni e frutta simili
58 d	Castagne
58 e	Noci di anacardio, pistacchi e frutta simili non specificate
84 a	Semi di barbabietola da semina
89 a	Semi di anice, badiana, finocchio, coriandolo, comino, cardì e simili
89 c	Carrube
89 d	Maté.

CATEGORIA IV.	
<i>Prodotti delle industrie alimentari, bevande, liquidi alcoolici ed aceti, tabacchi.</i>	
127	Cacao in grani e frantumi di grani di cacao
130	Burro di cacao
133	Farine, fecole ed estratti di malto, preparati per l'alimentazione dei bambini o per usi dietetici o di cucina, anche addizionati di cacao o di cioccolato



Miscelato al vostro carburante per la perfetta lubrificazione della parte superiore dei cilindri e delle valvole

Num. della tariffa doganale del Benelux	Merce
155	Vini preparati con piante aromatiche (vermut e simili)
156	Altre bevande fermentate
158	Alcool etilico, anche denaturato
159	Liquori ed altre bevande spiritose dolcificate, anche aromatizzate
159 bis	Preparati alcoolici non nominati né compresi altrove, contenenti alcool etilico
163	Polpe di barbabietole e avanzi della fabbricazione dello zucchero
166	Vinacce ed altri residui di frutta
167	Fecce di vino anche disseccate; tartaro greggio
172 d	Sigari e sigaretti.
CATEGORIA V.	
<i>Prodotti minerali.</i>	
179 a	Grafite, greggia, lavata o macinata compresa quella artificiale, imballata o in forma di tavolette
197	Ceneri e residui metalliferi
200	Lignite
205 b-1	Oli fenolici, naftalinici, antracenici ed altri oli
205 b-2	Acido fenico e cresoli
206	Oli di petrolio, oli provenienti dalla distillazione di catrami paraffinici di lignite, di torba, di schisti, ecc.
208	Paraffina
210 b	Peci di origine minerale (di catrame, carbon fossile, lignite, ecc.) escluse quelle di petrolio.
CATEGORIA VI.	
<i>Prodotti chimici e farmaceutici; colori e vernici; profumerie; saponi, candele e simili; colle e gelatine; esplosivi; concimi</i>	
274 b	Fenoli derivati da idrocarburi della serie benzenica e naftalenica, anche alogenati, nitrati e sulfonati compresi i fenati
285	Colofonia e resina di cumarone
294 b	Pellicole cinematografiche impressionate ma non sviluppate
294 c	Pellicole cinematografiche sviluppate, mute
294 d	Pellicole cinematografiche sviluppate, sonore
317	Miscugli di essenze, di loro costituenti isolati, di essenze odorifere artificiali, per la profumeria, confetteria, fabbricazione di bevande, ecc.
318	Soluzioni concentrate di essenze naturali nei grassi e negli oli
319	Articoli di profumeria e cosmetici
324	Ceroni, incaustici, creme, paste e preparazioni simili, anche liquide, per pulire, lucidare e trattare il cuoio, calzature, articoli di metallo, mobili, pavimenti, ecc.
339	Articoli di pirotecnica (fuochi artificiali, petardi e simili)

342 Concimi di origine animale o vegetale non
trattati chimicamente.

CATEGORIA VII.

*Pelli, cuoi, pelli di pellicceria e lavori di
tali materie.*

362 Guanti di pelle
368 Pelliccerie confezionate.

CATEGORIA VIII.

Gomma e lavori di gomma.

377 Altri lavori di gomma non indurita.

CATEGORIA IX.

*Legno, sughero, e lavori di tali materie;
lavori di materie di intreccio.*

382 a-1 Legni rotondi, greggi, anche scortecciati o
sgrassati con l'ascia, di conifere: da mi-
niera
382 b-1 Idem, non di conifere: da miniera
384 a Legni squadrati con l'ascia o con la sega
non nominati né compresi altrove: di co-
nifere
412 b, c Altri lavori di materie vegetali da intre-
ccio, non nominati né compresi altrove,
anche combinati con altre materie, ec-
cetto articoli per imbottaggio e trasporto
e stuoie, fabbricati grossolanamente, gra-
tici di giunco e di paglia, ecc., per co-
struzioni ed articoli simili.

CATEGORIA XI.

Materie tessili e lavori di dette materie.

511 Tappeti da piedi, tappeti da tavolo e tap-
pezzerie di lana o di pelli grossolani
542 a b c Canapa eccetto stoppa di canapa
543 Juta
547 Filati di juta
566 Cavi, corde e spaghi anche intrecciati
567 a-2 Reti, escluse quelle per la pesca, di cotone
567 b-2 Reti, escluse quelle per la pesca, di altre
materie vegetali
595 C. pertoni, tende, vele per imbarcazioni ed
articoli simili
596 Borse da viaggio, borse per provviste, sac-
chi a mano, astucci e altri articoli da
guaina, di tessuto, feltro o fusti a ma-
gna.

CATEGORIA XII.

*Calzature, cappelli; ombrelli da sole e di
pioggia, articoli di moda.*

622 Piume da ornamento, preparate o montate,
comprese le goie, teste, ali e pelli di
uccelli
623 Articoli confezionati di piume non nomi-
nati né compresi altrove
624 Parti ed elementi di fiori, frutti e foglie
artificiali
625 Fiori, foglie e frutti artificiali
626 C. pelli preparati; postici di ogni genere;
lavori di c. pelli non nominati né com-
presi altrove
627 Ventagli.

CATEGORIA XIV.

*Perle fini, pietre preziose, metalli preziosi
e lavori di tali materie; monete.*

682 Perle fini, comprese perle coltivate
690 Lavori di argento e di vermeil.

CATEGORIA XV.

Metalli comuni e lavori di metalli comuni.

717 Assi, cerchioni e centri di ruote, di ferro,
ghisa, acciaio o ghisa malleabile per fer-
rovie e tramvie
718 Assi per veicoli e loro parti, di ferro, ghisa,
acciaio o ghisa malleabile, eccettuati gli
assi per automobili e biciclette
804 Coltelli pieghevoli, falcette da tasca e tem-
perini
806 Rasoi e loro lame
812 c Lampade elettriche e simili tascabili, con
o senza pila
812 d Lampade, lampadari e lanterne di ghisa,
di lamiera o filo di ferro o di acciaio
812 e Articoli di illuminazione, di metalli co-
muni, dorati, argentati o placcati con
metalli preziosi

812 f Articoli di illuminazione di metalli co-
muni, altri

819 Articoli destinati all'ornamento od all'uso
personale e tutti gli articoli detti bi-
giotteria di fantasia, non nominati né com-
presi altrove, di metalli comuni, anche
con accessori o parti di altre materie.

CATEGORIA XVI.

Macchine ed apparecchi; materiale elettrico.

821 Locomobili e macchine semisfisse, a vapore
822 Macchine a vapore separate dalle loro cal-
daie
823 a-3 Motori a scoppio e a combustione interna
per aviazione e navigazione, come pure
loro parti e pezzi sostituiti
823 b Altri motori a scoppio e a combustione
interna (turbine, motori Diesel, ecc.)
824 Macchine motrici idrauliche
825 Macchine motrici ad aria ed a gas com-
presso, a vento ed altre simili
827 Pompe per liquidi
828 Pompe ad aria, compressori, ventilatori,
macchine soffianti ed altre macchine si-
mili
830 Mangini di ogni specie
831 Macchine centrifughe non nominate né
comprese altrove
832 Presse idrauliche ed altre presse non nomi-
nate né comprese altrove
833 Macchine ed apparecchi di manutenzione,
sollevamento, carico, scarico, estrazione
ed escavazione
837 Macchine ed attrezzi per la minazione
838 Apparecchi per riscaldare, raffreddare, cuo-
cere, distillare, rettificare, raffinare, ste-
rilizzare, evaporare, vaporizzare, conden-
sare, filtrare e simili
839 Macchine per la produzione del freddo
840 Macchine ed apparecchi destinati a lavo-
rare (a crivellare, lavare, mescolare, frantumare, schiacciare, ecc.) le terre, pietre
minerali, combustibili minerali, ossa ed
altre materie simili
841 Macchine per la preparazione e la lavo-
razione dei cuoi e delle pelli e per la
fabbricazione di lavori di cuoio e di pelle,
non nominati né compresi altrove
842 Macchine per la fabbricazione della pasta
di carta, delle carte e dei cartoni; mac-
chine per la lavorazione della carta e
del cartone
843 Macchine ed apparecchi per la tipografia
e le arti grafiche
844 Macchine ed apparecchi per la prepa-
razione delle materie tessili, per la filatura
e torcitura; macchine per incannucciare
845 Telai per tessere, per tulli, per merletti,
per maglierie, per ricami, per passama-
nerie, apparecchi e macchine accessorie
per la tessitura
846 Macchine ed apparecchi per l'apparecchia-
tura e la rifinitura dei filati dei tessuti
e dei lavori di queste materie, non no-
minati né compresi altrove
848 b Macchine utensili diverse da quelle pneu-
matiche
849 Macchine per impacchettare le merci o
per aprire, sciogliere, riempire, chiudere,
etichettare e mettere le capsule alle bot-
tiglie, botti ed altri recipienti
853 Macchine ed apparecchi da ufficio non no-
minati né compresi altrove
854 Macchine, apparecchi ed attrezzi meccanici
non nominati né compresi altrove
859 Macchine generatrici, motori e convertitori
elettrici; trasformatori; bobine a reazione
862 Piccola utensileria elettromeccanica ed ap-
parecchi elettromeccanici per uso dome-
stico, non nominati né compresi altrove,
pesanti non più di 15 Kg.
863 Apparecchiature elettriche di avviamento,
di illuminazione e di segnalazione per
veicoli a motore e per cicli
864 Apparecchi di accensione, elettrici, per mo-
tori a scoppio, comprese le candele
865 Apparecchi elettrotermici
867 Apparecchi elettromedicali ed apparecchi
radiologici
870 Apparecchi elettrici di segnalazione e di
protezione per ferrovie e per vie di co-
municazione
871 Suonerie ed altri apparecchi di segna-
lazione elettrica non nominati altrove
874 Pezzi di carbone o di grafite, anche com-
binati con metallo, per usi elettrici ed
elettrotecnici

- 875 Isolatori, anche con armature di metalli comuni
878 Apparecchi per regolare, togliere, proteggere e distribuire la corrente elettrica, come pure tutti gli articoli elettrotecnici, parti e pezzi staccati di macchine ed apparecchi elettrici, non nominati né compresi altrove.

CATEGORIA XVII.

Materiale da trasporto.

- 879 Locomotive a vapore, comprese le locomotive con tenders
880 Locomotive elettriche
881 Automotrici elettriche
882 Altre locomotive, automotrici e locotrattori
889 Trattori a scoppio, a combustione interna o a gas
901 Aeroplani ed altri apparecchi più pesanti dell'aria
902 Parti e pezzi staccati di aerostati e di aeroplani, esclusi i motori
903 Navi per la navigazione marittima
905 Navi per la navigazione interna (laghi, canali, fiumi, estuari) per il trasporto di persone
907 Navi per usi speciali.

CATEGORIA XVIII.

Strumenti ed apparecchi scientifici e di precisione; orologeria; strumenti musicali.

- 928 b Orologi da tasca, orologi da polso e simili: con cassa di argento
930 b Casse di orologi e loro parti, di argento
943 Grammofoni e macchine parlanti simili e loro parti staccate
944 Dischi di grammofoni, lastre, cilindri, strisce e rulli per strumenti ed apparecchi con suono meccanico.

CATEGORIA XX.

Merci e prodotti diversi non compresi altrove.

- 957 Corallo naturale lavorato
962 b Lavori di materie vegetali da intaglio (al corozo, noce di areca, ecc.) non nominate né comprese altrove
963 b Lavori di giada, ambra gialla, ambroina, schiuma di mare
974 Vetture e veicoli giocattolo per bambini
975 Bambole di ogni specie e loro parti
976 Altri giocattoli
977 Giocchi da società
978 Articoli per divertimenti e feste, articoli ed accessori per alberi di Natale
979 Articoli ed attrezzi per ginnastica e sport, non nominati né compresi altrove
980 Articoli per la pesca alla lenza
982 Portapenne a serbatoio, penne stilografiche, matite automatiche e loro parti staccate
983 Portapenne, altri, portamatite e loro pezzi staccati
984 a Pipe e teste di pipe in schiuma di mare o con guarnizioni o accessori in metalli preziosi
985 Bocchini per sigari e bocchini per sigarette; imboccature, tubi ed altri pezzi staccati per pipe, bocchini per sigari e bocchini per sigarette.

CATEGORIA XXI.

Oggetti d'arte e da collezione.

- 986 Quadri, pitture e disegni fatti interamente a mano, incorniciati o non
987 Incisioni, stampe, litografie ed altri prodotti delle arti grafiche, artistici o antichi
988 Statue, busti, alti e bassorilievi ed altre produzioni originali dell'arte statuaria, di marmo, pietra, legno, metallo e qualunque altra materia
989 Collezioni di zoologia, botanica, mineralogia e anatomia
990 Tutti gli oggetti per collezione aventi un interesse storico, archeologico, paleontologico, etnografico
991 Altri oggetti d'arte e da collezione.

Gran Bretagna

1) Il Board of Trade comunica che è stata concessa un'«Open General Licence» per l'importazione delle merci indicate nella allegata tabella, provenienti e originarie da qualsiasi paese o territorio, esclusi i seguenti: Albania, Argentina, Belgio, Congo Belga, Bolivia, Bulgaria, Canada, Colombia, Costa Rica, Cuba, Cecoslovacchia, Repubblica Dominicana, Equatore, El Salvador, Somalia francese, Germania (Zona russa), Germania occidentale, Guatemala, Haiti, Honduras, Ungheria, Iran, Giappone, Liberia, Lussemburgo, Messico, Nicaragua, Panama, Filippine, Polonia, Romania, Svizzera, Tangeri, Uruguay, Stati Uniti, U.R.S.S., Venezuela, Jugoslavia.

2) La «Open General Licence» entra in vigore il 5 ottobre 1949, tranne nei casi delle categorie di merci indicate nella parte B del gruppo 1, per le quali le date effettive sono indicate a fianco delle singole merci.

3) In conseguenza, dal 5 ottobre 1949 (o dalle date indicate per le merci di cui alla parte B del gruppo 1), non saranno più rilasciate licenze individuali per l'importazione di tali merci tranne se provenienti dai paesi e territori menzionati nel paragrafo 1).

4) Gli importatori sono peraltro informati che per le merci indicate con un asterisco nella parte B del gruppo 1 la «Open General Licence» potrà esser sospesa per determinati periodi, ma non prima del 31 marzo 1950, eccetto probabilmente nel caso di broccoli, cavolfiori, lattuga, indivia e rabarbaro; per quest'ultimi prodotti si consiglia agli importatori di non prendere al presente impegni per oltre il 31 dicembre 1949.

TABELLA

GRUPPO 1. — Prodotti alimentari, bevande e mangimi animali.

PARTE A.

Bovine essiccate
Carne di castoreo
Bevande, le seguenti: birra di gravità specifica non superiore a 1036° - sidro - acque minerali - vini e spiriti, escluso il gin
Farina di ossa, unghie e corna
Estratto per brodo
Capperi in salamoia o in aceto
Gomme da masticare (sostanza base)
Ciliege conservate in soluzione di biossido di zolfo
«Chano Soy»
«Chutney»
Dolciumi ed articoli di panetteria, i seguenti: «bakers spread» - riempimenti per dolci - «chocolate and caramel spread» - «silver dragees» - «wafer paper»
Zucchero comune
Farina di datteri
Uova in guscio (escluse quelle di gallina domestica o di anitra)
«Farinoca»
Pesci conservati (diversi da quelli in bottiglia o in scatola e dalle aringhe salate)
Pesce, in scatola, esclusi: «barracouta» - «brisling» - granchi - gamberi - aringhe - maccarello - salmone - sardine - «sild» - «snoek» - tonno, compreso il bonito
Prodotti di pesce, in scatola, esclusi i prodotti di aringhe
Succhi di frutta, i seguenti: succhi di agrumi - succhi di uva - succhi di frutta per bibite
Frutti, conservati con l'aggiunta di zucchero, i seguenti: angelica - ciliege scolate o candite, cristallizzate o metz - frutti, cristallizzati, canditi, metz o scolati (comprese prugne di Carlsbad, fiori, paste di frutti e marroni)
Scorze, candite e tagliate
Frutta congelata rapidamente
Cacciagione, morta, ed uccelli morti, i seguenti: uccelli da cacciagione (esclusi i fagiani) ed altra cacciagione (fresca, refrigerata o congelata) - galline, faine e fagiani, spennati, con tutte le interiora, commestibili o no, rimosse, con pure rimosse le teste e le zampe



Immediatamente sotto i garretti - uccelli selvatici (freschi, refrigerati o congelati)
 Aglio in polvere
 Zenzero conservato
 «Halva»
 Erbe, secche, le seguenti: menta - sago
 Uova di aringhe, in scatola
 Miele
 Proteina (idrolizzata)
 Colla di pesce
 Marmellata di frutta (jam) in scatola
 «Kropok»
 Lattosio
 Liquirizia in blocchi, pasta, polvere o bastoni
 Estratto di malto
 Polpa di mango
 Mango in fette
 Marmellata di agrumi (marmalade), in scatola
 Estratti ed essenze di carne, brodo per minestre e carne in polvere
 Funghi, in polvere o salati
 Mostarda, preparata
 Semi di mostarda
 Frattaglie commestibili, le seguenti: «bungs» - frammenti di testa - budella - frammenti di grasso (fat ends) - piedi - stomaci - sangue rosso in polvere - cotenne - code - trippa, cruda o cotta - mammelle, crude o cotte
 Oli, naturali, i seguenti: di mandorle - di albicocche - di nocciolo - di pesce
 Olive in salamoia
 Olive farcite
 Ostriche fresche o conservate
 Scorze in salamoia
 Sottaceti e ortaggi conservati all'aceto
 Pimenti in salamoia
 Pura di mele (pomace)
 «Popodums»
 Glutine di riso
 Farina di sago, fiocchi di sago e perle di sago, non compresa la farina di sago
 Salami e mortadella
 «Sauerkraut»
 Farina di alghe, essiccata
 Conchiglie (shell grit) marine
 Zuppe, essiccate o in polvere
 Zuppe di ortaggi in scatola
 Estratto di soia, esclusa la farina di soia
 Tamarindo
 Tapioca, cassava e manioca, esclusi farina, amidi e radici (macinate o intere)
 Pomodoro in polvere
 Salsa di pomodoro e «tomato Ketchup»

Succo o purea di pomodoro, in scatola
 Pomodoro in scatola
 Carne di tritatura
 Ortaggi in scatola
 Estratto vegetale
 Ortaggi in salamoia, i seguenti: cavolfiori - cetrioli - cipolle
 Ortaggi congelati rapidamente
 Aceto
 Noci in salamoia
 Carne di balena congelata

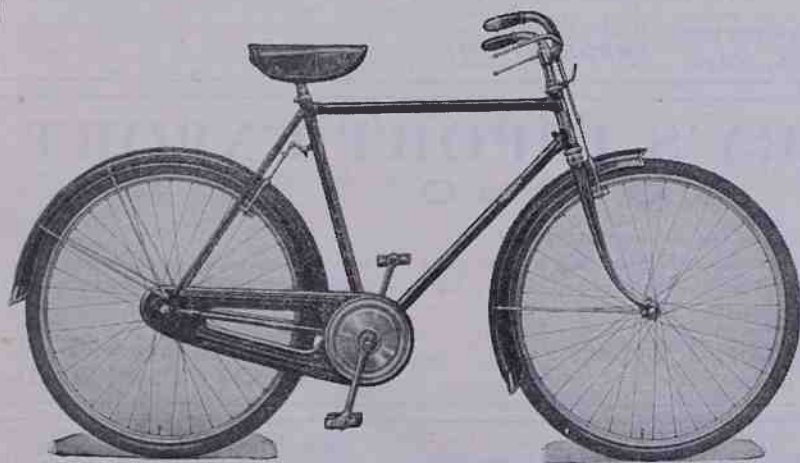
PARTE B.

Frutta ed ortaggi freschi, i seguenti: carciofi (Gerusalemme, tondo e cinese)
 *Asparagi
 Melanzane
 *Fagiolini verdi, importati dal 1° novembre 1949
 Barbabietole
 Mirtilli
 More
 *Broccoli e cavolfiori, importati dal 1° novembre 1949
 Cavioli di Bruxelles
 Cavioli verza, cavoli cappucci e broccoli in germoglio
 Peperoni
 *Carote (novelle)
 Sedano e sedano rapa
 *Ciliegie
 *Cicoria
 «Corn salad»
 *Cetrioli
 *Uva cecca
 Finocchio
 Aglio
 *Uva spina
 *Uva di serra
 Uva diversa da quella di serra
 Nocciolo sgusciate
 Rafano
 Porri
 Limoni e lime
 *Lattuga, indivia, batavia, importate dal 1° novembre
 Mandarini, tangerine e clementine
 Manghi
 Meloni
 *Funghi
 Senape e crescione
 Frutta a guscio duro, commestibili, non sgusciate, ad eccezione delle noci del Brasile
 *Cipolle, importate dal 15 novembre 1949
 Prezzemolo
 *Pesche di serra
 Pesche, albicocche e pesche-noci (altre che di serra)
 Pere

PRIMARIA FABBRICA ITALIANA DI BICICLETTE

"LUXOR,, e "STERLINA,,

DUE MARCHI DEPOSITATI: DUE PRODOTTI SCELTI



Costruzione accurata di 30 tipi diversi: lusso e normali per signora, uomo e sport superleggeri speciali da corsa, pista, ecc.

★

Organizzazione per la esportazione in tutto il mondo.

★

Si concede la rappresentanza nelle zone libere

Ditta GOSIO F.^{LLI} - TORINO (Italia)

VIA CANOVA N. 38 - TELEFONI 691.515 - 60.477

TELEGAFO: «LUXOR» TORINO

CODICE TELEGRAFICO: A.B.C. 5TH BENTLEY'S

TRANSROPA

S. r. l. TRASPORTI INTERNAZIONALI
TERRESTRI E MARITTIMI

ITALIA

Sede MILANO - Via Boccaccio, 35 - Telefoni 84951 - 156394.

Succ. TORINO - Via S. Quintino, 18 - Tel. 41943 - 49459. — Magazz.: Via Modena, 25 - Tel. 21523. — Ufficio Dogana: Corso Sebastopoli - Tel. 693263.

GENOVA - Via Luccoli, 17 - Tel. 21069 - 21943.

CUNEO - Corso Dante, 53 - Tel. 2134.

SVIZZERA

Sede: CHIASSO - V. Motta, 2 - T. 43191 - 92 - 93
Succ. ZURIGO - BASILEA.

★ Servizio Groupage da e per il Belgio - Inghilterra - Francia - Germania - Paesi Scandinavi - ecc.

★ Servizio espresso giornaliero da e per la Francia e Inghilterra.

★ Organizzazione imbarchi trasporti oltremare.

★ Servizio speciale derrate.

CASA FONDATA NEL 1870

Conceria. Tintoria. Pelli per pellicceria

VIA GOLDONI, 5 - TORINO - TELEFONO 22.511

CONCIA E TINTA PER CONTO DI PRIVATI:

Volpi - Marmotte - Faine - Puzze - Conigli - Gatti - Agnelli - ecc.

Si accetta in lavorazione qualsiasi quantitativo di pelli, anche pelli singole

Specialità

concia serpenti

SOC. AN. SILESIA TORINO

Società Italiana Lavorazioni e Specialità Industriali Arsenicali

Prodotti chimici ed esche preparate per la lotta antiparassitaria in agricoltura e per la disinfestazione a carattere sanitario.

UFFICIO VENDITA:

VIA MONTECUCCOLI N. 1
TELEFONO 51.382

Prodotti arsenicali per pitture sottomarine antivegetative. — Arseniati e Arseniti per Industria.

JMES

COMPAGNIA ITALIANA PER GLI SCAMBI E RAPPRESENTANZE CON L'ESTERO

Sede: TORINO

Corso Vittorio Emanuele, 96 - Tel. 51-752

Corrispondenti:

NEW YORK, BOSTON, LONDRA, RIO DE JANEIRO, BUENOS AIRES

Telegrammi - Cable Address: CIMERS - TORINO

EXPORT: Woollen and cotton cloths - spun yarns - radios - harmonicas - chemical materials - mercury - best quality wines - olive oil - marbles - toys - gentlemen's shirts - sporting articles.

IMPORT: Raw materials for industry.

EXPORTATION: Tissus de laine et tissus de coton - filés - radios - accordéons - matières chimiques - mercure - vins renommés - huile d'olive - marbres - jouets - chemiserie pour messieurs - articles de sport.

IMPORTATION: Matières premières.

T. S. DRORY'S IMPORT/EXPORT TORINO

IMPORTS: Raw materials, solvents, fine and heavy chemicals.

EXPORTS: Artsilk (rayon) yarns - worsted yarns - silk schappe yarns - textile piece goods in wool, cotton, silk, rayon and mixed qualities - upholstery and drapery fabrics - hosiery and underwear - locknitt and all kind of knitted fabrics.

Office: Corso Galileo Ferraris 57, Torino

Cables: DRORIMPEX, Torino

Telephone: 45.776

Code: BENTLEY'S SECOND

P

100 anni di vita

Paramatti

FABBRICA VERNICI COLORI E PENNELLI

TORINO

Sede e Filiale in Torino - Via S. Francesco d'Assisi, 3 - Telefoni 553.248 - 44.075

Stabilimento ed Uffici in SETTIMO TORINESE - Telefoni 556.123 - 556.164

Organizzazione tecnica e commerciale per il servizio della DECORAZIONE, dell'INDUSTRIA e del COMMERCIO sia sul territorio nazionale che sui principali mercati esteri

Vernici: grasse, gliceroftaliche, formofenoliche, ureiche, viniliche ad alcool

Smalti e Pitture: grassi e sintetici a freddo ed a forno, lucidi ed opachi

Prodotti alla nitrocellulosa: vernici, smalti, fondi e complementi

Pigmenti: gialli ed aranci cromo, lacche, cinabri; terre rosse, gialle, verdi

Pennelli: da vernice, da ornato, da muro, per lavaggi, stampi e modelli

*Piselli, freschi, sbucciati o no, importati dal 1° novembre 1949

*Susine

*Melegre

*Patate novelle

Zucche comuni

*Ravioli

*Limoncini

*Rabarbari

Scorzonera

Cavoli marini

Spinaci

*Fragole

Granturco dolce

*Pomodori, importati dal 18 ottobre 1949

*Tartufi

*Rape, primaticce, importate dal 1° novembre 1949

Rape, altre che primaticce

Zucche lunghe (cucurbita ovifera)

Crescione acquatico.

(*) La « Open General Licence » per i prodotti contrassegnati può essere temporaneamente sospesa ma non prima del 31 marzo 1950, fatta eccezione eventualmente per broccoli, cavolfiori, lattuga, indivia, batavia e rabarbaro.

GRUPPO 2. — Prodotti minerali e metalli.

Amianto, grezzo e in fibra

Asfalto, « Trinidad Lake »

Baritina

Bentonite

Solfato di bario artificiale bianco

Residui di cemento

Cemento, gesso, compreso il gesso cotto e il gesso di Parigi

Gesso precipitato

Quarzo comune (esclusi quarzite e sabbia di quarzo)

Farina fossile

Grafite

« Greensand » (glauconite)

Kieserite

Marmo in scaglie (chippings) e in polvere

Mica in blocchi, lastre, frammenti e rottami

Metalli (escluse le leghe) non lavorati, i seguenti: arsenico, bismuto, cadmio, cobalto, europio, iridio, mercurio, osmio, palladio, platino, rodio, rutenio, selenio, silicio, sodio, tallio

Minerali e concentrati, i seguenti: antimonio, magnesite, tantalio, tungsteno, vanadio

Ghisa

Rutilo

Silice in blocchi, sagomati o no

Ardesia e tegole di ardesia

Talco, steatite e « soapstone », macinati o no

Vermiculite

Sabbia di zirconio.

GRUPPO 3. — Oli, cere, gomme, resine, sostanze per profumeria, ecc.

Cera d'api

Oli essenziali (naturali ma non deterpenati) diversi dai seguenti: bergamotto, « birch tar », legno di rosa, limone, menta arvense, menta piperita, petit-grain, pimento, menta verde, seme santo

Estratti concreti di fiori, i seguenti: garofano, acacia, cisto (steli), salvia solare, costo, gardenia, giacinto, gelsomino, giunchiglia, labdano, lavandina, lavanda, magnolia (reseda), mimosa, mortella, narciso, muschio di quercia (mousse de chêne), fiori di arancio, iris, rosa, tuberosa, violetta, foglia di viola

Gomme e resine, le seguenti: benzoio, resina di coppale (Puntianak o Manila), incenso, « karaya », opoponaco, iakka

Colofonia liquida

Sostanze per profumeria, le seguenti: ambra grigia, castoreum, ribetto, muschio

Resina di pino

Cera « shellac »

Olio di stillingia

Cera di canna da zucchero

« Tall oil »

Olio di semi di tabacco

Olio di legno della Cina.

GRUPPO 4. — Fibre vegetali e penne.

Fibre vegetali, preparate o no, le seguenti: « bassine », filetti di cocco, « darwin », « gumati », « kitool », Madagascar, palmyra (Borassus flabelliformis), piassava

Penne di uccelli comunemente commestibili nel Regno Unito; e guarnizioni, ornamenti per modisteria e lavori simili fatti in tutto o in parte di tali penne.

GRUPPO 5. — Prodotti chimici, medicinali, farmaceutici, ecc.

Agar-agar

Perclorato di ammonio

Bromo e bromuri

Cinfora naturale

Nerofumi, i seguenti: nero di acetilene, nero d'ossa, « dronck », nero avorio

Composti di cromo

Acido citrico

Solfato di cobalto

Coccinella

Cremortartaro

Droghe, grezze o semplicemente preparate, e simili

Medicine e preparazioni medicinali, lavorate o preparate

Composti di europio

Foglie di henna

Ossidi di ferro, sintetici

Acetato di piombo

Nitrato di piombo

Cloruro di magnesio

Glutinato monosodico

Nicotina e solfato di nicotina

Bromato di potassio

Clorato di potassio

Ferricianuro di potassio

Ferrocianuro di potassio

Perclorato di potassio

Bleu di Prussia

Fiori ed estratto di piretro

Radici, le seguenti: di barbasco, « derris », « lanchocarpus », « timbo »

Ferrocianuro di sodio

Silico-fluoruro di sodio

Scilla rossa (bulbo, polvere od estratto)

Prodotti chimici organici sintetici, reagenti analitici, ed i prodotti chimici fini e prodotti chimici fabbricati mediante processi di fermentazione secondo indicato nell'elenco del « Board of Trade » pubblicato ai sensi della Sezione 1^a della legge sulla protezione delle industrie del 1921 (Safeguarding of Industries Act, 1921), esclusi:

a) coloranti organici sintetici, colori e sostanze coloranti importate per essere usate come tali;

b) prodotti intermedi organici importati per la fabbricazione dei colori e sostanze coloranti;

c) i prodotti chimici seguenti, cioè: anidride acetica, acido acetico glaciale, acido acetico sintetico, acido monocloroacetico, acetato di butile, alcole butilico, acetato di etile, lattato di etile, silicato di etile, glicole-etilene, « glycesters », eteri di glicole, alcole isobutilico, acido lattico, trietanolamina

Acido tartarico

Ossido di titanio

Bianco di piombo

Bianco di Spagna (whiting).

GRUPPO 6. — Prodotti tessili, filati, ecc.

Fiocco (artificial silk staple fiber)

Filati di rayon, compresi i filati di fiocco

Filati di cocco, esclusi stuole e tappeti

Fili e filati di cotone

Tessuto elastico di altezza non superiore a 18 pollici, corda elastica e filo di gomma rivestito

Tessuti (non contenenti gomma né seta) di qualsiasi altezza, i seguenti: treccie piatte e tubolari vuote, frange e cinture di tessuto pieno

Fazzoletti di cotone, rayon o misti di cotone e rayon, senza merletti né ricami a rete (lace net)

Articoli per uso domestico di cotone, rayon o misti di cotone e rayon, senza merletti né ricami a rete

Tessuti in pezza anche a maglia fatti in tutto o per la maggior parte di cotone, rayon, o misti di cotone e rayon, esclusi tela da vela o tessuti contenenti cashmir o seta

Tessuti di lino e articoli per uso domestico di lino, senza merletti né ricami a rete, ed esclusi fazzoletti (finiti o no) e filati cucirini di lino

Tessuti (non contenenti gomma né seta) di altezza non superiore a 18 pollici, con due vivagni intessuti, i seguenti: « bindings », galloni, nastri per cappelli (petershams), nastri, fettucce, guarnizioni, « webs », stoppini, etichette tessute

Stracci di cotone per pulizia, non sfilacciati

Filati e manufatti (non contenenti cashmir ed esclusi merletti e ricami a rete) di lana e stame di lana, i seguenti: coperte, scialli, coperte da viaggio, copri-fatti e tela d'imballaggio (wrappers), feltri, pressati o tessuti, in tutto o in parte di lana, che non siano parti di macchine, tessuti, cocuzzoli (tops), filati

GRUPPO 7. — Articoli di abbigliamento, calzature e mercerie metalliche.

Articoli di abbigliamento (esclusi guanti, calzature e cappelli) fatti interamente o principalmente di tessuti non contenenti cashmir, merletti o ricami a rete e non compresi gli articoli fatti interamente o principalmente di seta

Costumi da bagno

Bottoni, diversi da quelli di corozo

Calzature di ogni tipo

Guanti (esclusi quelli industriali o di gomma), non compresi i guanti fatti interamente o principalmente di seta o contenenti merletti o ricami a rete

Mercerie metalliche, non contenenti metalli preziosi, le seguenti: bracciali, a molle; punteruoli, aghi per tappeti e apparecchi per infilare aghi; fibbie e guarnizioni per fibbie di tipo usato per articoli di abbigliamento e calzature; ganci per bottoni; occhiali di tipo usato per articoli di abbigliamento (esclusi stivali e scarpe); guarnizioni di tipo usato per cinghie, cinture, corsetti, giarrettiere, bretelle e vestiti; arricciatori per capelli, ferretti e spille per capelli; spille per capelli e spille di sicurezza; cerniere lampo, bottoni da camicia a pressione, ganci ed occhiali, anche montati su nastro; bottoni (da colletto e da camicia)

e bottoni da polso (cuff e links); ditali; spille per cravatte.

Cappelli, berretti ed altri copricapi, compresi campane, cappelline, forme e modelli, ma non compresi gli articoli fatti interamente o principalmente di seta o contenenti merletti o ricami a rete.

Maglieria esterna, diversa dai vestiti, esclusa quella fatta interamente o principalmente di seta o contenente cashmir, merletti o ricami a rete.

Maglieria intima o qualsiasi oggetto diverso dai vestiti fatta interamente o principalmente di seta o contenente merletti o ricami a rete.

Calze e calzoncini di cotone, lana o misti di cotone e lana. Calze, non rifinite (non-fashioned), di cellulosa rigenerata o acetato di cellulosa o di tali materie e cotone.

GRUPPO 8. — Macchinari ed impianti.

Macchinario, comprese le parti, il seguente: macchine per il condizionamento dell'aria, cioè macchine per raffreddare, riscaldare, purificare, far circolare o controllare l'umidità dell'aria; macchine agricole, esclusi sgramatrici, zangole per fare il burro, zangole-lavoratrici del burro e torchi per formaggi; presse per imballare; macchine per la fabbricazione di mattoni e tegole; macchine per la fabbricazione di spazzole e scope; macchine per la fabbricazione di cavi e corde; macchine per la fabbricazione di sigari e sigarette; macchine per tagliare tessuti; compressori ed aspiratori ad aria o a gas; macchine per mescolare e spingere il calcestruzzo; gru, comprese le gru montate su veicoli da strada o veicoli ferroviari; macchine per la fabbricazione di lampade elettriche e valvole; macchinario elettrico, compresi generatori, motori, convertitori, rettificatori, trasformatori, apparecchi di avviamento e di controllo per motori elettrici, interruttori e quadri per interruttori (diversi da quelli per telegrafo e per telefono); macchine per fonderia e per colata dei metalli; macchine per calibrare frutti; macchine per la fabbricazione e la lavorazione del vetro; motori a combustione interna; falciatrici per giardini (lawn mowers); macchine per lavare e pulire a secco, le seguenti: pulitrici, lavatrici ed essiccatrici di capacità superiore a 3 piedi cubici, macchine per risciacquare e per stirare con rulli di lunghezza superiore a 18 pollici, qualsiasi combinazione delle macchine suddette; attrezzature meccaniche per lubrificazione; macchine per la fabbricazione di reti da pesca, per l'agricoltura e usi simili, e loro accessori; macchine utensili per la lavorazione dei metalli, filo o legno; attrezzature meccaniche, le seguenti: «cableway dragline excavators», trasportatori, «dumpers», frangizolle, elevatori, scavatrici, «graders and level-

lers»; macchine per miniere, comprese quelle per mescolare, frantumare, macinare, separare, vagliare, cribellare, classificare e lavare; «pile drivers»; utensili meccanici portatili; macchine per la fabbricazione di terraglie; pompe meccaniche di ogni tipo, compresi distributori di benzina e nafta; macchine per la lavorazione della gomma e delle materie plastiche; motori a vapore, a movimento alternativo; macchine per la lavorazione delle pietre, comprese quelle per rompere, frantumare e macinare; macchine per la fabbricazione e raffinazione dello zucchero; macchine tessili, le seguenti: per la fabbricazione di fibre sintetiche, per operazioni preliminari alla filatura e torcitura, per la filatura e torcitura, per operazioni preliminari alla tessitura, ma successive alla filatura e torcitura, macchine per imbianchire, colorire, stampare, rifinire, tagliare, lavare e mercerizzare, macchine per intrecciare, avvolgere in matasse, aggomitolare, ordinare le spole (shuttle trueing), tagliare e lacerare gli stracci, spazzolare e pulire, e «bobbin stripping machinery», telai per tessere, Dobbies, Jacquard e accessori per il riempimento della trama, combinazioni delle macchine sopradette, accessori per le stesse; macchine per la lavorazione del tabacco; turbine a gas, a vapore e ad acqua (non marine); depuratori d'acqua (non d'uso domestico) e impianti per il trattamento delle immondizie; bilance a ponte; macchine per saldare; impianti e macchine per la perforazione di pozzi; accessori per macchine, i seguenti: cuscinetti a sfere ed a rulli, cinghie di canovaccio, cuccio o metallo, non comprese le cinghie di canovaccio ricoperte di gomma, fermagli per cinghie, catene di trasmissione di acciaio, ingranaggi, pulegge; macchinario per la costruzione di strade, il seguente: macchinario mobile per pece ed asfalto, pilili (rammers), «rippers», rulli, sradicatori.

GRUPPO 9. — Veicoli, ecc.

Carrozze per bambini e loro parti.
Carri e vagoni (per uso agricolo, per trasporto di concimi liquidi e d'acqua) a trazione animale o meccanica.
Accessori e parti di autoveicoli, i seguenti: portacenere; apparecchi di riscaldamento; maniglie per portiere; specchi retrovisivi; estintori; segnalatori acustici elettrici; fari di testa, laterali e da tetto; serrature; portabagagli posteriori e da tetto; mascotte; «overrides» e parafranghi; attrezzi per riparazioni; reti da tetto; candele d'accensione (escluse quelle per aeroplani); tachimetri; riflettori; voltanti; pompe per pneumatici; corredi di attrezzi; indicatori di direzione; ventilatori; guarnizioni per finestri; maniglie per finestri e apparecchi per ventilazione; termostati antiappannanti.
Motociclette e tricicli, loro parti e accessori.



GRUPE COMMERCIAL POUR LE COMMERCE INTERIEUR
L'EXPORTATION ET L'IMPORTATION

PATRUCCO & TAVANO S.R.L.
et COMPLEX - COMPAGNIE D'EXPORTATION
TORINO - VIA CAVOUR 48 - TEL. 86.191

Adresses télégraphiques: PATAVAN - TORINO * ITALCOMPLEX - TORINO

Représentants exclusifs de Maisons italiennes et étrangères productrices des articles suivants:

Quincailleries en métal de tout genre et pour tous les usages (aiguilles à tricoter et à laine; en acier nickelé et en aluminium anodisé; crochets pour dentelles en acier nickelé et en aluminium anodisé; agrafes, boucles, petits crochets et tous autres articles pour tailleurs; frisoirs, fermoirs, bigoudis, épingles invisibles, pinces en aluminium, etc. pour la coiffure; anneaux pour bourses et rideaux; agrafes pour jarrettières [velvet]; épingles de sûreté et épingles pour tailleurs et bureaux; presse papiers; dés de toutes sortes pour tailleurs; peignes métalliques; boutons pour manchettes; petites chaînes; petites médailles de toutes sortes; boîtes métalliques pour tabac; rasoir de sûreté; ciseaux).

Quincailleries et merceries en genre (peignes en corne, rhodoïde et cellulose; miroirs à dentelle et normaux de toutes sortes; filets de toutes

sortes pour la coiffure; lacets en coton et rayon pour chaussures; fermetures éclair de toutes sortes; harmoniques à bouche; centimètres pour tailleurs, conteries, boutons, colliers, clips, perles imitées de Venise; cravates pour homme et foulards en soie naturelle et rayon, cotonnades; pinceaux pour barbe).

Miscellanees (machines pour la production de quincailleries métalliques [épingles de sûreté, aiguilles, épingles, fermoirs, anneaux, presse papiers, chaînettes, etc.]; produits typiques de l'artisanat italien, etc.).

Agences et représentations dans le monde entier. Demandez-nous bulletins des prix, échantillons, informations de tout genre. Organisation complète pour régler toutes négociations commerciales et assister dans les échanges internationaux.

CONSULTEZ-NOUS !

Biciclette a pedali, loro parti e accessori
Locomotive, materiale rotabile e loro parti, esclusi assali;
cerchi per ruote e ruote
Trattori, a cingoli o a ruote
Veicoli industriali, di tipo usato negli stabilimenti, magazzini e stazioni ferroviarie, azionati meccanicamente o no, esclusi i veicoli stradali
Copertoni e camere d'aria di gomma
Carriole.

GRUPPO 10. — Vetriere e ceramiche.

«Bricklath» (Brickmion lath or Staus fabric)
Lavori di porcellana per uso domestico, non colorati e senza decorazioni, i seguenti: tazze, scodelle, caffettiere, recipienti per cucinare, coppe, portacucina, caraffe, piatti di portata, boccali, piatti comuni, salsiere, piattini, teiere, piatti per contorno
Vetriere, senza decorazioni, le seguenti: bottiglie, giare e recipienti tubolari; vetriere per uso domestico
Lavori di vetro per illuminazione, i seguenti: globi e paralumi; vetri per lampade a vento; tubi per lampade a petrolio
Vasellame (esclusi i lavori di porcellana), per uso domestico, senza decorazioni, avente:
a) corpo bianco o di colore avorio pallido, con vetrificazione bianca o incolore;
b) corpo argilloso naturale, di colore naturale dell'argilla e con vetrificazione incolore, bianca o bruna o vetrificazione incolore o bruna all'esterno e bianca o incolore all'interno, il seguente: lavabi per toilette; tazze; bottiglie per acqua calda; scodelle; urinali; caffettiere; suppiere; coppe; piatti (ovali o tondi); piatti per contorno; portauova; brocche; boccali; caraffe; piatti da burro, piani, da minestra o da bambini; matterelli; salsiere; piattini; conchiglie, con coperchio; teiere
Piastrille vetrificate
Tegole da copertura
Bottiglie termiche, corpi e rivestimenti.

GRUPPO 11. — Apparecchi, strumenti e materiali medicali, chirurgici, dentali, ecc.

Cotone idrofilo
Apparecchiature per medicazioni, chirurgiche e medicali (altre che in pezza), le seguenti: bendaggi (di cotone o adesivi); garze; «lints»; cerotti adesivi; salviette sanitarie e loro succedanei
Apparecchi elettro-medicali
Suppellettili asettiche, per ospedali
Apparecchi e materiali per medicina, chirurgia e odontoiatria, i seguenti: amalgame per dentisti; supporti per piedi; articolatori; arti artificiali; denti artificiali; corone e guarnizioni; cemento dentario; sedie per dentisti, e loro parti e accessori; stampelle; motorini per dentisti; applicazioni per fratture, in forma di stecche o supporti simili; bavagli; specchi per l'esame della bocca; sputacchiere; riflettori elettrici; bendaggi; vulcanizzatori
Strumenti per medicina, chirurgia, odontoiatria e veterinaria (diversi dagli strumenti ottici e scientifici soggetti a dazio ai sensi del «Safeguarding of Industries Act» del 1921, ampliato ed emendato) e loro parti
Termometri clinici
Apparecchi per raggi X, comprese le valvole.

GRUPPO 12. — Materiale elettrico.

Accumulatori, acidi e alcalini
Apparecchi elettrici per uso domestico, i seguenti: coperte e cuscinetti, scaldati elettricamente; macchine da caffè; ventilatori; apparecchi per pulire i pavimenti; apparecchi per la cura dei capelli; ferri da stiro, macchine per stirare, macchine per lavare e risciacquare la biancheria; caldaie; rasoi; tostini; aspirapolvere e loro accessori
Batterie, primarie
Carboni (per fornaci, illuminazione e batterie)
Elettrodi (a carbone e per saldatura)
Lampade a mano, lampade tascabili, torce a mano e lampade di servizio con batteria a secco e loro astucci
Isolatori e altri articoli di porcellana, terraglia o pietra
Tessuto e nastro isolante
Lampade a filamento o a scarica (comprese le fluorescenti) e loro parti

Apparecchi e guarnizioni per illuminazione
Apparecchi radio, i seguenti: attrezzature per comunicazioni radio e assistenza navale (compresi R dar); apparecchi radio ricevitori e trasmettitori; apparecchi ricevitori e trasmettitori per televisione; loro parti e accessori
Fili e cavi.

GRUPPO 13. — Lavori di metallo.

Bilance e stadere di portata non superiore a 2 1/2 cwt, escluse quelle di precisione
Vasche da bagno per uso domestico, di ferro o acciaio, smaltate o no
Caldaie a vapore; economizzatori di combustibile; preriscaldatori; super-riscaldatori e alimentatori meccanici per caldaie
Chiavistelli, catenacci e cerniere
Getti di ferro o acciaio
Chiavette, «taps», «traps» e valvole per il controllo dei gas, liquidi o vapori
Materiali per bare
Fornelli a gas e loro parti e guarnizioni
Coltellerie, le seguenti: tosatrici di cappelli (non elettriche); coltelli non contenenti argento; lame da rasoio; forbici, comprese quelle per sarti
Bruciatori ad olio combustibile
Forchette e cucchiaini di metalli non preziosi
Forni, eccetto alti forni
Chiodi (hob nails), punte e ferretti di protezione per calzature
Articoli cavi (hollow-ware) di metallo non prezioso (siano o no rivestiti, smaltati, galvanizzati o placcati) di tipo usato per uso domestico
Botti e barili di metallo, di capacità di 5 galloni e più
Chiavi (compresi gli abbozzi) e serrature (compresi lucchetti)
Lampade e lanterne alimentate da combustibile liquido
Mobili di metallo di ogni specie e loro parti di metallo
Chiodi, ribaditi, bullette, chiodi a forcilla (eccetto chiodi a testa piana, e chiodi e bullette comuni di ferro o acciaio) (cut nails and cuts tacks of iron or steel)
Scatole per colori di metallo
Metallo perforato
Tubi e guarnizioni di ghisa, i seguenti: tubi da gas, per acqua piovana e da terra (comprese grondaie) aventi un diametro interno non superiore a 6 pollici, e loro guarnizioni
Persiane avvolgibili, porte scorrevoli ed ingranaggi per porte scorrevoli
Articoli sanitari, per uso domestico, di ferro od acciaio, smaltati o no, i seguenti: cisterne, bombole, serbatoi, pedane per drenaggio (draining boards), acquai, lavabi
Attrezzature per spruzzare, di metallo
Molle diverse dalle molle per orologi
Stufe, graticole e griglie (diverse dalle stufe a pressione) per uso domestico, per cucinare o riscaldare, alimentate con combustibile liquido o solido, e loro parti e guarnizioni
Borchie e arpioni di ogni specie
Bauli, valigie e «attache cases» di metallo, e loro guarnizioni
Tubi pieghevoli
Caldaie e mastelli per lavare, per uso domestico, alimentati a gas, petrolio o combustibile solido
Reti metalliche, reti di recinzione e reti a maglia (maglie non inferiori a 1 1/2 di pollice) di ferro o acciaio
Filo metallico semplice (single strand) di ferro o acciaio
Corone e cornici floreali di metallo.

GRUPPO 14. — Strumenti musicali, articoli sportivi, giocattoli, giochi, ecc.

Strumenti, apparecchi, accessori ed articoli per sport, giochi, ginnastica o atletica, eccetto: articoli d'abbigliamento, reti e tessuti a rete, fucili, carabine e munizioni, articoli fatti interamente o per la maggior parte di cuoio (diversi dalle palle e guanti per gioco del cricket e guanti per boxe)
Fisarmoniche (accordions and concertinas) e melodiums, e loro parti
Punte per grammofoni di metallo o fibra
Dischi per grammofoni

CARROZZERIE DI LUSSO

ALFREDO VIGNALE & C.

TORINO

VIA CIGLIANO 29/31 - TELEF. 82.814

... l'italico buon gusto interpretato con l'eleganza più squisita

Grammofoni e radiogrammofoni

Armoniche

Metronomi

Strumenti a percussione e loro parti

Strumenti a corda (diversi dai piani e pianole) e loro parti

Giocattoli di ogni specie e loro parti, eccetto gli articoli

fatti in tutto o per la maggior parte di terraglia

Strumenti a fiato (eccetto organi) e loro parti.

GRUPPO 15. — Libri, cancelleria, articoli di fantasia, profumeria, chincaglieria, ecc.

Materiali per artisti, i seguenti: tele apparecchiate per pittori; gessi, matite colorate e pastelli; carboncini; scatole per colori, guarnite; cavalletti; colori ad olio e ad acqua in tubetti di capacità non superiore a 8 once; tavolozze; colori all'acqua in blocchi

Libri, stampati, di lettura, eccetto cataloghi, diari, giornali e listini commerciali

Articoli di fantasia delle seguenti descrizioni ma non contenenti metalli preziosi o articoli fatti in tutto o per la maggior parte di terraglia o di vetro con decorazioni applicate: fiori, foglie o frutti artificiali di tipo usato per decorazioni domestiche o per ornamento personale; conterie e guarnizioni di conterie e articoli fabbricati con conterie; segnalibri; articoli ornamentali fatti in tutto od in parte di rame o sue leghe, di tipo usato per decorazioni domestiche, standardizzati o no; cornici per quadri, fotografie e specchi; lavori di materie plastiche, dure, diversi dagli articoli fatti di polistirene; zecchini e guarnizioni per zecchini; anelli per tovaglioli

Pietrине per accenditori meccanici

Penne stilografiche e loro parti

Chincaglieria e ferramenta dei seguenti tipi: guarnizioni di metallo per stanze da bagno; gabbie per uccelli; rulli per persiane, a molla (domestiche); «clothes airers»; pinzette per biancheria del tipo a molla; filo per tendine, ganci, bacchette e guarnizioni; schiacciamosche; mobili per uso domestico (hearth furniture); tavoli per stirare; ferri da stiro (non elettrici); schermi e poggia ferri; vassoi per lettere, di metallo (per uso domestico); stuoie e nettapedi, interamente o parzialmente di metallo; ganci per la carne e spiedi di metallo (per uso domestico); schiaccianoci, articoli per raschiare e pulire padelle e pentole; spruzzatori a mano di uso domestico; bacchette per tappeti per scale, di metallo, e guarnizioni di metallo; portacenestri di metallo non prezioso; vassoi di metallo; trappole

Gioielleria falsa, cioè articoli di ornamento personale non contenenti metalli preziosi o pietre preziose o semi-preziose o perle vere o coltivate, esclusi gli articoli interamente o principalmente di terraglia o di vetro con decorazioni applicate

Parti di gioielleria falsa come sopra descritta, comprese: perle artificiali, non montate, sciolte o infilate; perle, ossa, semi, conchiglie e pietre non preziose o false, di dimensioni e forma adatte per l'uso nella gioielleria falsa

Catene per chiavi e anelli per chiavi

Articoli da cucina interamente o principalmente di metallo, ma non contenenti metallo prezioso, i seguenti: arnesi domestici e macchine azionate a mano di tipo usato nella preparazione di cibi e bevande

Musica stampata

Profumeria (esclusi gli oli essenziali) e spiriti profumati

Bastoni da caccia

Articoli per fumatori non contenenti metalli preziosi e che non siano articoli fatti interamente o principalmente di terraglia o di vetro con decorazioni applicate, i seguenti: scatole o astucci per sigari e sigarette o articoli dei quali tali scatole o astucci fanno parte; accendisigari; macchinette per fare le sigarette (tipo tascabile); custodie per scatole e bustine di fiammiferi, porta-fiammiferi; pipe per fumatori; pulitori e raschiatori di pipe; poggia-pipe; portacenere per fumatori; servizi per fumatori

Articoli da cartoleria e da ufficio, non contenenti metalli preziosi, e che non siano articoli fatti interamente o principalmente di terraglia o di vetro con decorazioni applicate, i seguenti: timponi; guarnizioni per calendari; calendari perpetui e loro parti; fermagli a molla; macchine per datare, azionate a mano; puntine per disegno; presse per decorazioni a rilievo, azionate a mano; classificatori, portatili; cartellini per classificare; contrassegni per indici, di metallo; cuscini

netti per timbri; calamai; porta-etichette; bilance per lettere, a molla; porta-lettere; meccanismi per fogli sciolti e libri; libri mastri ed altri articoli aventi tali meccanismi; fermagli per carte; tagliacarte ed altri arpielettere; perforatori per carta (azionati a mano) e punzoni per carta; pesi per carte; pennini, di acciaio; tempera-matite e salvapunte

Matite e loro parti

Assortimenti per comporre a stampa, azionati a mano

Strisce di gomma e gomma per cancellare

Stampi di gomma

Cucitrici (a mano) da ufficio e punte per cucitrici

Stiletti

Occhiali da sole e lenti per gli stessi

Preparazioni per toletta (medicamentose o non), escluso il sapone

Articoli da toletta, non contenente metalli preziosi o polistirene e che non siano articoli fatti interamente o principalmente di terraglia o di vetro con decorazioni applicate, i seguenti: pettini; mollette e ferri per arricciare i capelli (non elettrici); ciotole per dentiere; pinzette per sopracciglia; astucci per rossetti; sacchetti profumati; servizi per manicure e loro parti; forbici per unghie, netta-unghie, lime per unghie e lucidatori per unghie; scatole per cipria; piumini per cipria e loro parti; cuscinetti per rossetti; rasoi di sicurezza (non elettrici)

Ombrelli e parasoli e loro parti.

GRUPPO 16. — Miscellanea

Attrezzi agricoli e loro parti

Feccia di vino

Ossa, corna e unghie

Stringhe per calzature

Legno di radica in blocchi e fornelli per pipe

Catgut, non sterilizzato

Attrezzature per cinematografia, le seguenti: macchine da presa cinematografiche (azionate a motore ed a molla) con o senza apparecchio di registrazione del suono incorporato; macchine per sviluppare i film; macchine per stampare i film; stampatori per film; attrezzature per macchine cinematografiche movibili; proiettori ed attrezzature per proiettori di ogni specie; schermi; attrezzature per l'illuminazione degli studi

Apparecchi per sordi

Tasselli (dowels)

Strumenti per ingegneri (compresi misure per liquidi, strumenti di misura, e utensili per tagliare e foggare da usarsi insieme a macchine utensili o ad attrezzi meccanici portatili) e loro parti

Fertilizzanti, i seguenti: farina di ossa, corna e unghie; sangue secco; guano

Attrezzature antincendio

Ignitori

Fogliame e radici, le seguenti: corone e radici di mugello; rami di palma dorata; agrifoglio; vischio; lauro dolce

Forchette e cucchiari di legno

Pelli da pellicceria, di coniglio, preparate, o preparate e tinte

Attaccapanni

Asciugaganti e asciugacalze

Stiraganti e stiracravatte

Cavalli vivi

Borse di gomma per acqua calda

Linoleum e feltro per tappeti da pavimento

Manicotti per illuminazione ad incandescenza

Fiammiferi

Materiali per fotografia, i seguenti: carta, tessuto, lastre e pellicole sensibilizzate, non sviluppate

Lucidi di ogni specie

Impugnature per lame da rasoi ed affilatoi

Calzatoi

Apparecchi per registrare e riprodurre il suono

Paglia e trecce di tipo usato per la fabbricazione dei cappelli

Nastri auto-adesivi, diversi da quelli di carta

Tasometri

Capezzoli (teats) e valvole di gomma

Piastrelle di cemento o calcestruzzo

Utensili, a mano o da banco

Manici per utensili di legno

Stirapantaloni

Compensati, diversi da quelli di betulla (plain birch)

Vimini (willows)



Uffici: TORINO - Via Legnano 27 - Telef. 50.944

Stabil.: FORNO CANAVESE (Torino) - Telefono 15

Stampaggio e fucinatura ferro, acciaio e metalli * Macchine agricole a trazione animale per lavorazione del terreno * Catene per Marina e Industrie

PRODUTTORI ITALIANI

COMMERCIO - INDUSTRIA - AGRICOLTURA - IMPORTAZIONE - ESPORTAZIONE

PRODUCTEURS ITALIENS

COMMERCE - INDUSTRIE - AGRICULTURE - IMPORTATION - EXPORTATION

ITALIAN PRODUCERS-MANUFACTURERS

TRADE - INDUSTRY - AGRICULTURE - IMPORT - EXPORT

ABBIGLIAMENTO

Confections — Clothing

SPORT & MODA S. r. l.

TORINO - Via Artisti, 19 - Telef. 82.844

Creazioni confezioni sportive.

Impermeabili per uomo, donna e ragazzi - Giacche a vento - Confezioni uomo - Soprabiti - Pantaloni - Giacche caccia, ecc.

Imperméables - Jaquettes pour Ski - Confections de luxe pour hommes - Exportations dans tous les Pays.

ABRASIVI

Meules — Grinding wheels

INDUSTRIA MOLE SMERIGLIO - ABRASIVI



Mole impasto ceramico e bakelite per tutte le industrie - Lime tipo India e carburo di silicio - Grane abrasive - Spuntiglio.

Abrasivi per dentisti e odontotecnici

Sede e Ufficio Vendita:
TORINO, Via Donati 9, tel. 42-458
Stabilimento: VENARIA
Via C. Battisti 26, tel. 559-073



INDUSTRIA CHIMICA LAVORAZIONE ABRASIVI

TORINO - Via Montevideo, 50 - telefono 69-09-49.

Tele smeriglio - Dischi - Coni - Nastri abrasivi per le industrie del metallo e del legno.

Smerigli di ogni qualità e grana.

Eseguonsi lavorazioni su ordinazioni.

Prodotti garantiti rispondenti alle più moderne esigenze tecniche.



L.I.A.T. - di Domenico Scavino

Stabilimento e amministrazione:

TORINO (Lucento)
Strada Altessano, 30-32
Tel. 290-602, 290-457

Abrasivi flessibili per tutte le industrie del legno e dei metalli



DELFINO PIERGIOVANNI

TORINO, Via Boucheron 4, Tel. 41-122

Esclusività: Abrafract Limited
Sheffield (Inghilterra)

Mole smeriglio in corindone, carburo silicio, resina sintetica per alte velocità, gomma - Tele e nastri abrasivi per lavorazione legno e metalli.

S.I.M.A.T. - Soc. a R. L.

Società Industriale Mole Abrasive

Mole - Abrasivi, per tutte le lavorazioni

TORINO

Amministrazione: via F. Campana 9 - Tel. 60-036
Stabil. e magazz.: v. Passo Buole 21 - Tel. 66-885



Lavorazione Italiana Materiale

Abrasivo

PETROCCIONE REMOLO

TORINO - Fabbrica: via G. Giacosa 6 - Telef. 60-524 — Ufficio: via della Misericordia 1 - Telef. 45-820

Specialità abrasivi per dentisti.

ALLUMINIO

Aluminium — Alluminium

SOCIETA' DELL'ALLUMINIO ITALIANO

Anonima - Capitale L. 30.000.000, versato L. 25.000.000

Sede Sociale - Stabilimento
BORGOFRANCO D'IVREA

ALLUMINIO in PANI per FONDERIA - PLACCHE da LAMINAZIONE - BILLETTE QUADRE per TRAFILAZIONE - BILLETTE TONDE per TUBI nei vari tenori di purezza a seconda della richiesta.

Rappresentante per la vendita:
ENEA ROSSI - VIA BOCCACCIO 4 - TEL. 81-6-10
MILANO

APPARECCHI ELETTROTECNICI INDUSTRIALI

*Appareils électrotechniques industriels.
Industrial electro-technic appliances.*



AVVOLGITRICI PER TUTTE LE APPLICAZIONI RADIO-ELETTRICHE

Angelo MARSILLI

TORINO - Via Rubiana 11 - Telefono 73-827

APPARECCHI SCIENTIFICI

*Instruments Scientifiques
Scientific Instruments*

Dr. MARIO DE LA PIERRE

TORINO - Via dei Mille, 16 - Telef. 41-472.

Forniture complete per laboratori di chimica industriale, biologici, bromatologici, batteriologici, clinici.

ARTICOLI CASALINGHI

Articles de ménage - Househola goods

I.P.S. s. a.

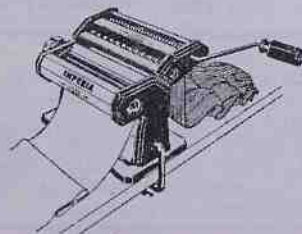
Industria Prodotti Stampati

TORINO - Via Isonzo, 30 - Tel. 32.443

Macchine per fare la pasta fresca in casa

IMPERIA - URANIA

Esportazione in tutto il mondo



SUCC. DITTA BERRUTI

Fabbrica articoli casalinghi in alluminio.

TORINO - Corso Siena, 12 - Tel. 22-839.

Specialità scatole porta-pranzi in alluminio a chiusura ermetica.

Nello scrivere agli inserzionisti citate "Cronache Economiche"

ARTICOLI PROPAGANDA

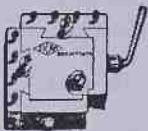
Articles de propagande - Propaganda articles

ARTINDUSTRIA

TORINO - Via Campana, 7 - Telefono 62-854
Porta-chiavi - Distintivi - Articoli reclame -
Minuterie metalliche - Plexiglas

ATTREZZATURE PER MACCHINE UTENSILI

Equ pement pour machines-outils
Machine-tools equipment



TORRETTE
PORTAUTENSILI
BREVETTATE

Via SETTIMO 94



TELEF. 558.149

S. MAURO (Torino)

MANDRINI
AUTOCENTRANTI
A CREMAGLIERA



AUTO - MOTO - CICLI (Accessori e parti staccate per)

Accessoires pour auto - moto - cycles
Accessoires for cars - motos - cycles

BIANCO ANTONIO - «LA METAL-CORDE»
TORINO - Via Beaulard, 62 - Tel.: 3-00-40.

Funi per freno automobili, cicli e motocicli -
Cavi per traino e sicurezza - Cavi per solleva-
mento e in genere.



BRACKFORD PISTON Nuovo Mod. «Elliptic»

RETTIFICA cilindri e alberi a
gomito.

GANDINO FELICE

TORINO - Corso Ferrucci, 96
Telefono 32.725



Società a responsabilità limitata

TORINO

Via Candelo, 16 - Tel. 20-417

Costruzione segmenti per tutte
le applicazioni - Officina mec-
canica specializzata per la
costruzione parti autoveicoli.

GIOVANNI LOMBARDI & C.

TORINO - Corso Re Umberto 65 - Telef. 52-705
Idro spazzola rapida brevettata per lavaggio
razionale auto - Assorbi polvere in nylon per
spolverare auto, mobili di casa ed ufficio -
Pelli scamosciate per pulizia - Giacche in pelle
per autisti.

OLSA di BOSCO ANTONIO

Officine Lavorazione Stampaggio Accessori

TORINO - Via Villa Giusti, 16 - Telef. 31-804

Attrezzature e stampi - Accessori auto moto
ciclo - Articoli casalinghi: macchine da pasta
e tritatutto - Esportazione.



**PEDALI
PER TUTTI I TIPI
DI BICICLETTE**



FONDERIA OFFICINA MARITANO
COLLEGNO (Torino)

Via Quintino Sella, 15 - Telefono 7-90-52

Adottati dalle migliori Case e preferiti dai
migliori campioni.

Caratteristiche: I pedali FOM sono il risultato
di accuratissima lavorazione. Le parti rotanti
(alberino centrale e chiocciole) di materiale
scelto, sono temperate e rettifiche.

Garanzia: I pedali FOM sono garantiti. In caso
di guasti dovuti a difetto di materiale o di la-
vorazione verrà senz'altro sostituito gratuita-
mente il particolare o, se necessario, il pedale
completo.

In vendita presso tutti i grossisti.

ITOM - s. r. l.

Industria Torinese Meccanica

Via Francesco Millio, 41 - Tel. 31-286

Accessori ciclo:

Cerchi in ferro di ogni profilo e misura - Pedali
con gomme tipi lusso e comuni - Manubri sport
e corsa in ferro cromati - Freni sport acciaio
e alluminio, sport e corsa.

Ciclomotori e micromotori:

Motobicicletta ITOM 60 - con molleggio ante-
riore e posteriore - Motore 2 tempi cc. 60 -
cambio 2 velocità - frizione separata - HP 2
a 4500 giri.

MEIRON



**S. p. A. OFFICINE
PIEMONTESE - TORINO**

Contachilometri - Tachimetri -
Orologi - Manometri - Indica-
tori livello benzina - Comandi
indici direzione - Microviteria
e decollaggio.



S. I. G. R. A.

Soc. Ital. Guernizioni Rame-
Amianto

FRATELLI BONASSI

TORINO - Via Villarbasse, 32
Telef. 31-892.

Fabbrica guernizioni per mo-
tori auto ed industriali in:

Rame - Ottone - Alpacca - Ferro - Piombo -
Amianto - Amiantite - Guarnitura - Guarnita
- Sangia - Cuio - Sughero - Feltro - Carta -
Canapa ingrassata ecc. - Lamiera stampata ed
imbottita.



(ITALY)

OFFICINE MECCANICHE PONTI & C.

Via Venaria, 22 - Telef. 29-06-92
Via Caluso, 3 - Telef. 29-04-56

Reparto impianti saldatura: im-
pianti completi per saldatura
autogena.

Reparto accessori auto: segna-
tori luminosi ed acustici, para-
urti, portabagagli, autotrasfor-
mazioni, lavorazioni in lamiera.



ZETTE

**FABBRICA ACCESSORI
E SELLERIA PER AUTO**

TORINO - Corso Dante, 110 (di fronte alla Fiat)
- Telefono 693-386

Specialità: Fodere per interno vetture.



S. I. M. F. A.

TORINO

Via Maria Vittoria, 22-24 - Telef. 40.786-47.833

Concessionaria esclusiva di vendita dei prodotti
GALFER

Sole agency for sales of
GALFER
products

Concessionaire exclusif pour les produits
GALFER

CARTIERE

Fabriques de papier — Paper mills

CARTIERE BURGO

SEDE LEGALE: VERZUOLO - Direzione e Amministrazione: TORINO - Piazza Solferino, 11 - Tel.: 44-381 - 82 - 83 - 84 - Telegr.: CARTEBURGO.

Stabilimenti: Verzuolo - Corsico - Pavia - Treviso - Romagnano Sesia - Lugo di Vicenza - Maslianico - Mantova - Ferrara - Cuneo - Germagnano.

Produzione: tutti i tipi di carta per il consumo interno e l'esportazione.

CARTIERA ITALIANA - S. p. A.

TORINO - Via Voleggio, 5 - Tel.: 47.945 - 47.948 - 47.947. - Telegr.: CARTALIANA TORINO.

Stabilimenti di Serravalle Sesia, fondati nel XVII Secolo - Carta da sigarette, da oibbia «India», per copialettere, per calchi e lucidi, per valori, da lettere, da disegno, da filtro, da registro, per offset, quaderni, buste, ecc. - Stabilimento di Quarona brevettata produzione di «membrane e centratori per altoparlanti» e prodotti vari «Presfibra» (imbusti per 6 bottiglie vermouth custodie per fiaschi, cassette imballo frutta, recipienti diversi, barattoli, flaconi, ecc.).

CARTIERA SUBALPINA SERTORIO S. p. a.

TORINO - Corso Vinzaglio, 16 - Tel. 45-327 - 45-337.

Stabilimenti in Coazze (Torino).

Depositi: Torino, via Am. Vespucci, 69 - Bologna, via Ugo Bassi, 10 - Genova, via Marcello Durazzo, 3 - Milano, via Presolana, 6 - Roma, Concession. Italia Centro-Meridionale U.C.C.I., via Bertoloni, 8.

Produzione: Carte bianche e colorate in genere, per offset, registri, carte geografiche, cartoncini, ecc.

CASE SPECIALIZZATE PER L'IMPORTAZIONE-ESPORTAZIONE IN GENERE

Maisons spécialisées
pour l'importation-exportation en général
General import-export specialized firms

S.I.S.E.R. - Società Internazionale Scambi coll'Estero e Rappresentanze.

TORINO - Via Lamarmora, 30 - Telef. 43.193. Telegr.: IMSISEREX TORINO.

Buying Agents of General Merchandise
Commissions - Représentations - Importation - Exportation.
Comisiones - Representaciones - Importacion - Exportacion.

R.I.E.P. - S.r.l. - Rappresentanze Import-Export
TORINO - P. O. Box 287 - Telegr.: VERIEP - TORINO.

Maison d'Exportations spécialisée en: MATERIAUX DE CONSTRUCTION - tuyaux et plaques en ciment-amiante, robinetterie, volet roulants, liège, vitrociment, installations sanitaires, etc. etc. — MARCHANDISES DIVERSES - tissus, jouets de luxe, bonnetterie fantaisie en laine et angora, dentelles, etc. etc.

Specialised Firm in: BUILDING MATERIALS - corrugated asbestos-cement pipes and sheets, taps, rolling, shutters, cork, fire clay sanitations, etc. etc. — VARIOUS GOODS - textiles toys, knitted apparels in wool and angora, etc.

CATENE DI TRASMISSIONE

Châînes de transmission - Drive-châînes

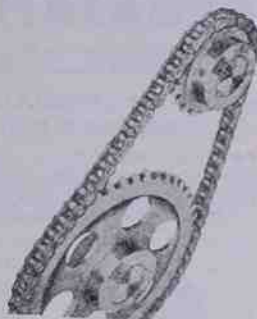
CAMI

Catene

Auto

Moto

Industria



di MARENGO & SACCONI

TORINO

Via Mazzini n. 13 - Telefono n. 44.41

CONIATORI PER ACQUA ED APPARECCHI PER IL CONTROLLO TERMICO

Compteurs d'eau et appareils de contrôle thermique
Water meters and thermic control instruments

BOSCO & C.

TORINO - Via Buenos Aires, 4 - Tel.: 693-333 - 693-334. Telegr.: MISACQUA.

Compteurs d'eau et compteurs pour liquide de tous types - Indicateurs et enregistreurs de niveau - Compteurs Venturi pour canaux - Indicateurs enregistreurs de débit, de pression et de température - Manomètres différentiels à mercure pour les filtres - Régulateurs de débit, de pression, de température - Mesureurs d'eau pour l'alimentation des chaudières - Mesureurs de vapeur saturée et surchauffée - Appareils pour le contrôle de la combustion - Tableaux complets de mesure et de manoeuvre - Bancs d'essai et d'étallonnage.

COSTRUZIONI ELETTO-MECCANICHE

Constructions électro-mécaniques
Electromechanical appliances



C.R.A.E.M. - Costruzioni Riparazioni App. e Mecc. Elettriche
Elettro Meccaniche - Controllo Regolazione Automatismi Elettro Meccanici.

TORINO - Via Reggio 19 - Telef. 21-646.

Macchinario elettrico - Avvolgimenti dinamo, motori, trasformatori - Impianti elettrici automa-

tici a distanza - Regolazione automatica della umidità, temperatura, livelli, pressioni - Impianti industriali alta e bassa tensione - Impianti e riparazioni montacarichi - Forni elettrici industriali - Pirometri - Termostati - Teleruttori.

CONTATORI ELETTRICI
Compteurs électriques - Electrical counters



S.A.I.C.E.
Società Italiana per la Fabbricazione
di Contatori Elettrici

TORINO - Via Rossini 25 - Tel. 8-12-21

Contatori elettrici di tutti i tipi - Voltmetri -
Amperometri - Segnalatori luminosi di corrente
- Tavole per la posa dei contatori.

Listini a richiesta.

COSMETICI
Cosmétiques - Cosmetics

Ditta ARLEM

TORINO - Via Bagetti, 31

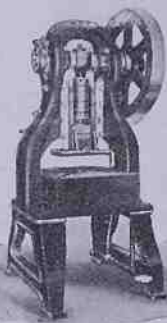
Products: lipsticks (of high and common qua-
lity); face powder; face cream: for day and
night, with hormones, breast hardening, for
massages, cleansing; almond milk.

A Firm well equipped for exporting.

**COSTRUZIONI METALLICHE, MECCANICHE
ELETTRICHE E FERROTRANVIARIE**

Constructions métalliques, mécaniques, électriques
pour trains et tramways

Metallic, mechanical, electrical constructions for rails
and tramways



**Officina Meccanica
LORENZO NEGRO**

TORINO - Via Tiziano, 54 - Tel. 693-341.

Impianti completi trasportatori pensili.

Paranchi elettrici portati da Kg. 200 a Kg. 3000.

Macchine taglia campioni stoffe.

Presse eccentriche a corsa regolabile fissa e inclinabili.

Costruzioni meccaniche in genere.

OFFICINE MONCENISIO già Anon. Bauchler
TORINO - Piazza Carlo Felice n. 7

Stabilimento in Condove (Val di Susa)

Materiale rotabile ferroviario e tranviario -
Parti di ricambio per veicoli ferroviari e tranviari.

Carrelli stradali per trasporto vagoni.

Carri rimorchio stradali.

Carrozzerie per autoambulanze e per autobus.

Macchine per concerie. - Macchine per industria dolciaria.

Particolari vari fucinati e lavorati di macchina.

Ditta BENEDETTO PASTORE

di Luigi e Domenico Pastore - S. R. L.

TORINO - Corso Firenze ang. via Parma, 71 -
Telefono: 21-024

Filiati: Milano - Roma - Genova - Esportazione

Serrande avvolgibili «La corazzata» - Serran-

de avvolgibili «La corazzata» a maglia - Ser-

rande avvolgibili «La corazzata» tubolare -

Finestre avvolgibili «La corazzata» - Finestre

avvolgibili «La corazzata» in duraluminio -

Cancelli riducibili - Portoni ripiegabili «Dardo»

metallici.

S.A.F.O.V. - Anno di fondazione 1860

S. A. FONDERIE OFFICINE VANCHIGLIA

TORINO - Via Buniva 23 - Tel. 82-357 - 82-358

Ascensori e montacarichi - Timonerie idrauliche
ed elettro-idrauliche - Fusioni in ghisa - Lavo-
razioni meccaniche di carpenteria meccanica.

CUSCINETTI A SFERE
Coussinets à billes - Ball-bearings



GIUSEPPE GIACOMINO

TORINO - Via Cantalupo 4 - Telefono 3-56-04

Fabbrica rulli e sfere per tutte le applicazioni
industriali

ERBORISTERIA
Herboristerie - Herbalist

ERBORISTERIA
AROMATICA MEDICINALE



Via Drovetti, 8

TORINO

Telefono 46-319

Produits de Spécialités

Poudres aromatiques
pour les préparations
industrielles des renom-
més:

Vin Vermouth Turin

Vin au Quinquina

Camomille Piemont

Bitter Milan

Fernet, etc.

PETITES FORMES BREVETÉES en papier-
filtre très pur, pour machines exprès (exprès
de Camomille, The Ceylon, etc.)

Liqueurs en bouteilles, type médicinale, extra
fins: RHUBARBE, BITTER et Spécialité.

PRODUITS d'HERBORISTERIE GENERALE

On cherche des représentants dans tous le Pays

ESTRATTI PER LIQUORI E PASTICCERIA
Extraits pour liqueurs et pâtisserie - Confectionery
and liquors extracts.

S.I.L.E.A. Soc. It. Lavor. Estratti Aromatici

TORINO - Largo Bardonecchia, 175 - Tel. 70-008

Aggiudicataria delle attività della Ditta **OEHME
& BAIER** di Torino - Provvedimento Ministeriale N. 414892 del 21-XI-1948.

ESTRATTI NATURALI - ESSENZE - OLII - COLORI INNOCUI

per industrie dolciarie e conserviere; per pastic-
cerie, gelaterie; per fabbriche di liquori, sci-
roppi, vermut e gazose; per aromatizzare vini
d'esportazione.

FILATI - TESSUTI - FIBRE TESSILI

Filés - Tissus - Fibres textiles

Yarns - Cloths - Textile fibres

MANIFATTURA MAZZONIS

TORINO - Via San Domenico, 11 - Tel.: 46.732.

Telegr.: MANIMAZ TORINO.

Esportazione di tessuti stampati e tinti, in pezze
di: cotone, rayon e fiocco.

MANIFATTURA DI PONT

TORINO - Via Donati, 12 - Telefono: 42.835.

Telegr.: MANIPONT TORINO.

Esportazione di tessuti tinti in filo e tinti in
pezze di cotone, rayon e fiocco.

WILD & C. - Soc. in acc. semplice

TORINO - Corso Galileo Ferraris, 60 - Tel. 40.056
- 40.057 - 40.058.

Telegr.: WILDECO TORINO.

Agenzie di vendita: MILANO - Via Cappuccini 8

Tel.: 76-061 - Telegr.: BRUSABIGLI MILANO.

Tessuti di cotone candeggiati in semplici e dop-
pie altezze - Tissus de coton blanchi en simple
et double largeur - Bleached cotton, sheetings.

VELLUTIFICIO MONTEFAMEGLIO

Vellutificio e Nastrificio Torinese

TORINO - Corso Princ. Eugenio, 9 - Tel.: 42.361.
Tel.egr.: MONTEFAMEGLIO VELLUTI.
Velluto e nastri di velluto di ogni tipo.

FONDERIE*Fonderies - Foundries***DITTA SPAGNOTTO AGOSTINO (dei F.lli Guido e Giuseppe Spagnotto).**

TORINO - Collegno - Telef.: 79-140.

Fonderia e torneria metalli - Fabbrica forniture ombrelle - Specialità fusioni in conchiglia.

ING. BASSANI MANFREDI & C.

Amministrazione: TORINO - Via Pastrengo, 17
Tel. 40-784

Stabilimento: MONDOVI' - Tel. 3.51

Fusioni in ghisa comune e di qualità greggie e lavorate per tutte le industrie.

Prezzi speciali per tubazioni.

Tubi di scarico e pluviali per edilizia.

I.M.E.T. - Industria Metallurgica Torinese

TORINO - Stabilimento: Lingotto - Stazione appoggio merci: Torino-Smistamento

Corrispondenza: I.M.E.T., Uff. postale n. 34 -
Telefoni: 693-723 - 693-724

Trattamento sottoprodotti metalli non ferrosi -
Produzione stagno, piombo e loro leghe - Tra-
filati acciaio.

FORNITURE PER FONDERIE*Fournitures pour Fonderie - Foundry Supply***SOCIETÀ ANONIMA
MODELLATORI
MECCANICI AFFINI**

Capitale L. 1.000.000 interamente versato

TORINO - Via L. da Vinci 2 - Tel. 690.051-690.474
Via Châtillon 19 - Tel. 21.410

Modelli in legno e metallo per fusioni - Con-
chiglie normali e sotto pressione

**FORNITURE PER INDUSTRIA,
EDILIZIA, AGRICOLTURA***Fournitures pour industrie, édilité, agriculture
Industrial, edie, agricultural supplies***PAOLO SCRIBANTE & C.**

TORINO, v. Princ. Acaia 61 - Tel.: 7-37-74/7-06-00

Materiali per costruzioni industriali, edilizie, fer-
rovie - Trafilati - Nastri - Laminati a freddo
- Materiali ferroviari e decauville - Ferri - Pou-
trelles - Tubi - Lamiere in ferro zincate - Me-
talli - Attrezzi impresa ed agricoltura - Mate-
riali leggeri per edilizia e per copertura.

GALVANOTECNICA*Galvanotechnique - Galvanotechnics***INDUSTRIA CROMO - WALSER**

TORINO - Strada Campagne, 755 - Telefono:
290-833 - 290-834.

Riporti di cromo spessore sistema DW 64 su
parti meccaniche di qualsiasi dimensione.
Riporti di cromo lucido su stampi per materie
plastiche. Cromatura lucida su ferro, ghisa,
ottone, alluminio.

GIOCATTOLI*Jouets - Toys***AURAL**

Soc. a r. l.

TORINO - Via Brandizzo 28 - Tel. 2-33-88

Ossidazione anodica dell'alluminio - Tratta-
mento superficiale dei metalli - Casalinghi -
Giocattoli metallici.

INCO-GIOCHI - Industria Costruzione Giocattoli

TORINO - Via Pietro Giuria, 39 - Tel.: 690-085.

Fabbrica di giocattoli metalmeccanici, con e sen-
za meccanismo, di assoluta novità - Massima
perfezione - Grandissime serie - Prezzi ultra-
economici.

Fabrique de jouets métalmécaniques, avec et
sans mécanisme, de nouveauté absolue - La plus
grande perfection - Beaucoup de series - Prix
ultraéconomiques.

Metalmechanical toys manufactory, with and
without mechanism, of absolute novelty - The
best perfection - Largest series - Ultraeconomic
prices.

GIUNZIONI PER CINGHIE*Agrafes pour courroies - Belt Fasteners***ITALAGRAF**

OFFICINE MECCANICHE S. R. L.

MONCALIERI (Torino)

CORSO ROMA 16 bis

**FABBRICA SPECIALIZZATA IN GIUNZIONI PER CINGHIE
DI TRASMISSIONE AD USO INDUSTRIALE**

Fabrique spécialisée pour agrafes pour cour-
roies.

Specialized manufacturer in Belt Fasteners.

PRODUCE - ESPORTA

Ganci in filo acciaio e macchine agganciatrici.
Giunzioni in nastro acciaio.

Piacche ad uno ed a due bulloni.

Si corrisponde in francese, inglese, spagnolo, te-
desco.

GUANTIFICI*Ganteries - Glove-manufactories***GUANTIFICIO TORINESE**

TORINO - Via Cigliano 23 - Telef. 80-006

Fabbrica di guanti a maglia e articoli di ma-
glia - Specialità di ghettoni-pantaloni per
bambini - Forniture Civili e Militari - **Espor-
tazione** - Forte produttore di guanti in tes-
suto a maglia per uso lavoro (fabbriche di
lampadine, cuscinetti a sfere e case cinemato-
grafiche).

INCISIONI METALLI*Gravures sur métaux - Metals engraving**Alfio Canova*

TORINO - Corso Reg. Margherita, 248-E, angolo
via Avellino, 1 - Telefono 76-125.

Incisioni su metalli per tutte le industrie.

Premiato laboratorio d'incisioni a pantografo.

Speciale incisione « Guillocher » in tutte le sue applicazioni.

LAMINATURA PIOMBO, STAGNO, ALLUMINIO*Laminage en plomb, étain et aluminium.**Lead, tin and aluminium rolling works.***Soc. An. « INDUSTRIA STAGNOLE »**

Capitale L. 12.000.000 interamente versato.

TORINO - Via Bologna 120 - Telef. 21-326

Capsule metalliche per bottiglie e spumanti -
Stagnole bianche, colorate, goffrate, litografate,
per avvolgere cioccolato, formaggi, torroni,
tabacchi, ecc. - Qualsiasi tipo di stagnola mi-
sta senza o con carta paraffinata od incollata
a striscie - Piombina in fogli - Tubetti a vite
per dentifrici, vaseline, lanoline, colori e lucidi
per scarpe, ecc., in stagno puro, in piombo
placcato stagno ed in piombo puro.

LAMPADE PER SALDARE
Lampes pour soudure - Welding torches.



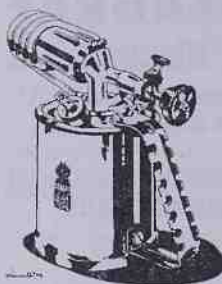
ELTO

E. LOEWENTHAL
TORINO - Via Massena 18
Telef.: 50-603

Lampade per saldare e saldatori a benzina ELTO - Fornelli a petrolio, lanterne tempesta, lampade a petrolio a luce incandescente. Fabbricazione - Esportazione.

ELTO blow-torches, soldering butts, brazing lamps for gasoline (petrol) - Kerosene stoves, hurricane and incandescent lanterns for kerosene (paraffin).

Manufacturers - Exporters.



**LAMPADE
SALDATORI
a benzina**

**LAMPES et FERS
à souder**

**Benzine
WELDERS LAMPS
for welding**

Export G. STROLA
TORINO - 22 Via Vanchiglia

**MACCHINE - APPARECCHI
E MATERIALI ELETTRICI**

*Machines - Appareils et matériels électriques
Electrical machines, engines and materials*



**ELETTROTECNICA ITALIANA
APPARECCHIATURE TORINO**

Via Pacini, 33 - Telefono 23-222.

Materiale elettrico di installazione in bakelite e porcellana - Interruttori rotativi e tumbler a parete e da incasso - Prese - Bottoni - Spine - Portalampe a baionetta, ecc. Apparecchi snodati per illuminazione di uffici e di officine - Lampade da tavolo a tubo fluorescente.

Ha rappresentanze in Italia - Esportazione nelle principali Nazioni Europee.

Electric material for bakelite and porcelain installations - Revolving switches, wall and setting tumblers - Jacks, taps, buttons, plugs, bayonet holders, etc. - Articulated fittings for office and factories - Fluorescent tube office lamps.

Agencies in Italy - Export to the principal European Countries.

INDUSTRIA LAMPADE ELETTRICHE RADIO - TORINO

TORINO - Via Giaveno, 32 - Tel. 22-420 - 23-813

Lampade ad incandescenza nel vuoto e nel gas per qualsiasi impiego - Lampade a fluorescenza - Radiatori infrarossi - Ampolle e tubi di vetro normale e speciale - Macchine automatiche di precisione ed apparecchi per la produzione di lampade elettriche.

Agenti esclusivi per l'estero: ORBIS s.r.l., via Piosasco 27 - tel. 23.813 - Torino.

Agenzie in tutto il mondo.



DOTT. ING. PAOLO AITA
C.S. MAURIZIO 65 - TORINO - tel. 82.344

FABBRICA MATERIALE E APPARECCHI PER L'ELETTRICITÀ



Voltmetri - Amperometri - Tipi elettromagnetici - a magnete permanente - da quadro - portatili - per cassette di manovra.

**FABBRICA ITALIANA
STRUMENTI ELETTRICI**
A. Magheruni

TORINO - Via Rossini, 25 - Telef. 82-724

Dr. Ing. LAURO LOMBARDI

TORINO - Via Saluzzo, 9 - Tel. 63.901

Tagliatrici ossidriche per tagli secondo disegni e sagome - Presse eccentriche di alta precisione con apparecchio alimentatore - Fresatrici universali « Super Indumatic » di alta precisione - Motori elettrici - Trasformatori elettrici - Cucine elettriche ad accumulazione per comunità.

MACCHINE PER EDILIZIA

Machines pour construction - Building machinery



INDUSTRIA MACCHINE EDILI

SEDE UFFICI:

V. Argentero 4, tel. 61.539

STABILIMENTO:

TORINO - LINGOTTO



Betoniere con benna di caricamento vibrante, e senza benna. Argani di tutte le portate - Elevatori da palo - Impastatrici di malta - Lavagliatrici di sabbia e ghiaia. Tutte le macchine per edilizia.

IMPIANTI COMPLETI PER CANTIERE

MACCHINE PER INDUSTRIA DOLCIARIA

*Machines pour Pâtisseries
Machinery for pastry works*

ARTUSIO & BUCHER

Impianti per l'industria Alimentare, Chimica e Dolciaria.

TORINO - Via Bologna, 45 - Tel. 21-571.

Costruttori macchinario per pasticceria - biscotti Wafer - forni elettrici - riparazioni in genere.

O. M. S. - Officine Meccaniche Sala

TORINO - Via Piedicavallo, 7 - Tel. 70-054.

Macchinari e forni elettrici fissi, continui a catene ed a nastro d'acciaio per biscotti, pasticceria e wafers - Machines et fours électriques fixes, en continuité à chaînes et à ruban d'acier pour biscuits, pâtisserie et wafers - Fastened, chained, steel banded Machinery and electric Furnaces for Biscuits, Wafers and Pastry works.

MACCHINE PER LA LAVORAZIONE DEL LEGNO

Machines pour le travail du bois

Machinery for wood working

SARMEC - Officina meccanica

Soc. An. Romano Massimo & C.

TORINO - Via Villarbasse, 43 - Tel. 3-28-55

Mortising machines wood thickening machines, surface planing machines, moulding machines, parquet-floor smoothing machines, milling machines, various tools for wood working. Mortaiseuses - Raboteuses d'épaisseur - Rabot à fil - Dégauchisseuses - Ponceuses pour parquet - Fraises et outillage pour bois.

SACMI
TORINO

SACMI

Società p. Az. Costruzioni Meccaniche Industriali

TORINO - Via Bologna, 91 - Tel. 22-661.

Le macchine di qualità per la lavorazione del legno.

Cavatrici e stroncatrici a catena - Affilatrici coltelli pialla e lame sega - Pialle a filo e spessore, seghe circolari, seghe nastro - Moriatrici - Accessori, ecc.

FAGA & CASTELLAZZO di V. Castellazzo

Officine Meccaniche Soc. in accomand. semplice

Uffici: TORINO, via Boucheron 1 - Tel. 4-68-58

Seghe tronchi ad alto rendimento per legnami duri tropicali, diametro volani mm. 1200-1500-1800 per tronchi fino a m. 2 di diametro, tipi STC/12 - STC/15 - STC/18, con spessimetro automatico o a mano, lunghezza carrelli da m. 4 a m. 12 - Seghe nastro mm. 700 e 900 - Pialle filo mm. 500 - Pialle spessore automatiche mm. 600 - Mortase orizzontali - Mortase a catena - Modiatrici - Affilatrici lame - Centinatrici - Biselatrici - Stradatrici, ecc.

Esportazione in tutto il mondo.

MACCHINE UTENSILI E INDUSTRIALI

Machines industrielles et outillage

Tools and industrial machinery

C.A.M.U.T. Soc. p. Az.

TORINO - Via Nicola Fabrizi, 44 - Tel. 770-788

Costruzione di torni paralleli - torni a revolver K 25 e K 4 - Rettifiche

Costruzioni meccaniche in genere.

Agente esclusivo di vendita: Ditta **FRANCESCO CAPPABIANCA** - Torino - Corso Svizzera, 52 - Telef. 70-821.

SOCIETA' NEBIOLO S. p. A.

Capitale L. 1.200.000.000.

Sede: TORINO - Via Bologna, 47.

Tel.: 21.846 - 22-267 - 22.568 - 22.696.

Fabbrica macchine grafiche, utensili, tessili - Fonderia di caratteri - Fonderia di ghisa.

Esportazione in tutto il mondo.

GARBARINO RICCARDO

TORINO - Via Santa Giulia, 25 - Tel. 82-170.

CARTE E TELE ABRASIVE

per tutte le industrie

TUTTI GLI UTENSILI PER FALEGNAMERIA

MACCHINE PER LA LAVORAZIONE DEL LEGNO

Tous les outils pour menuiserie - Machines à bois.

All kinds of tools for carpentry - Wood-working machines.

Soc. An. GATTI & C.

TORINO - Corso Stupinigi, 18 - Tel. 60-243 - 60-466.

Ufficio di Milano: Corso Matteotti, 12 - Telefono 75-790.

Macchine utensili - Utensileria - Abrasivi.

Agente esclusivo:

Rettifiche - Affilatrici -

Attrezzature - Comandi

oleodinamici - Motori

DIESEL

C I M A T

Via Villar, 2

Tel. 21-777 - 21-754

TORINO



Torni paralleli di precisione - Torni da produzione - Torni a revolver - Fresatrici universali per attrezzisti

Ing. DI PALO & C.

Via L. Bellardi, 30

Telefono 772-216

TORINO

GORGERINO G. & C.

Macchine utensili «GORTOR»

TORINO - Via Canova, 29 - Telef. 690-297.

Rettifiche Universali - Rettifiche di spessore verticali ed orizzontali - Torni ad alta velocità per leghe leggere - Ribattitrici - Presse.

MACCHINE TESSILI

Machines textiles - Textile Machinery

A. & F. MARESTI S. a r. l.

TORINO - Corso Vitt. Eman., 62 - Telef. 41-377

Macchine tessili nuove ed usate - Studio e costruzione macchine tessili, accessori e parti di ricambio - Consulenza e progettazione impianti. Machines textiles neuves et usagées - Etude et construction de machines textiles, accessoires et pièces de rechange - Consultations et projets d'installation complètes.

FIORE ANDREA

Costruzione macchine tessili

TORINO - Via Villarbasse, 14 - Telef. 31-218 - Telegr.: Diaforo Torino.

Bobinoirs pour produire bobines croisées cylindriques et coniques de coton, laine, scappe, mèche, etc. pour ordissoir et teinture.

Winding machines suitable to make cone or parallel cross-wound bobbins of cotton, wool, scappe, flock, a.s.o., for warper and dyeing. On cherche représentants à l'étranger - Abroad representatives wanted.



MACCHINE UTENSILI
Rappresentanti - Esclusivisti

CO. MA. U. RA.

Commerce Machines Outils - Représentations

TORINO - Corso Dante, 125 - Telef.: 60.142.

Fraiseuses mécaniques universelles et verticales - Tailleuses pour engrenages « Pfauter » automatiques à différentiel - Tours parallèles mono et conopulie - Tours revolver - Limeuses mono et conopulie - Scies alternatives - Rectifieuses universelles et pour internes, hydrauliques - Perceuses sensibles pour banc et pour colonne - Tours automatiques « Petermann » - Tourelles porte-fers « Continental » pour tours parallèles - Pantographes pour gravures, etc.

MAGLIFICI - CALZIFICI

*Tricoteries - Fabriques de bas et chaussettes
Hosiery and stocking manufacturers*

M.I.M.E.T. - Manifattura Ital. Elastica - Torino.

TORINO - Ufficio: Via Consoata, 11 - Telefono 45.811 - Fabbrica: Via Bligny, 18 - Telefono: 53.150.

Fabrique de bas élastiques « LASTEX » - Corsets - Serreflancs - Ceintures - Serre-ventres - Manufacture of elastic stockings « LASTEX » - Corsets - Beits.

MANOMETRI

Manomètres - Manometers



F.LLI CARBONE

Fabbrica Manometri

TORINO - Via Rodi 4 - Telefono 45-031

Manometri, vuotometri, termometri metallici - Riparazioni

MATERIE PLASTICHE

Matières plastiques - Plastic materials

BREZZO & CORSO

Officina Meccanica di Precisione

TORINO - Via Massena, 70 - Telef. 63-972

Stampi - Attrezzature - **LAVORAZIONE MATERIE PLASTICHE** - Specialità manopole per ciclo - Particolari d'auto - Scatole per ciprie e cosmetici - Penne stilografiche e matite a mina continua.

MICROMOTORI PER BICICLETTE

Micromoteurs pour bicyclettes

Micromotors for bicycles



TORINO - Via Madonna Cristina, 55 - Telefono 61-544

MICROMOTORI « LEONE »

PER BICICLETTE

2 tempi - 50 cmc. di cilindrata

Il miglior motorino per semplicità, rendimento e durata.

Moteurs auxiliaires pour bicyclettes « LEONE » Production de qualité garantie - Caractéristiques: petit moteur à axe vertical, 50 cmc. de cylindrée, traction à chaîne, applicable au centre de gravité de n'importe quelle bicyclette - simple, pratique, puissant, robuste.

MOBILI

Meubles - Furnitures

CASA DELLA SEDIA

TORINO - Via Maria Vittoria, 17 - Tel.: 4-54-06.

Fabbricazione propria sedie e mobili in stile e comuni.

MOBILI IN FERRO
Meubles en fer - Iron furnitures

ICOM

Industria Costruzioni Metalliche

TORINO - Sede e Uffici: Via A. Avogadro, 10 - Tel. 40-524 - Officina: Via Spotorno, 25 - Telefono 69-37-07.

Mobili in ferro e arredamenti ospedali - Ambulatori - Uffici - Bar - Frigoriferi - Bollitori - Serbatoi - Lavorazione lamiera - Carpenteria e ferramenta per edilizia.

SIAM

Soc. Italiana Arredamenti Metallici

Sede in Torino

Corso Massimo D'Azeglio 54-56

Capitale L. 33.000.000

Mobili e Schedari per Ufficio - Arredamenti navali - Arredamenti per Ospedali e Cliniche.

Meubles et casiers pour bureau - Equipements navals - Equipements pour Hôpitaux et Cliniques

OTTICA

Optique - Optical goods

ILOS

S. r. l. Cap. Soc. L. 600.000

INDUSTRIA LENTI OCCHIALI DA SOLE

TORINO - Via Nizza, 82 - Telef. 693.345.

Prodotti: Occhiali sole - Occhiali vista in celluloido - Lenti graduate bianche e colorate - Vetri neutri colorati per occhiali sole. - Esportazione in tutto il mondo.

Produits: Lunettes à soleil - Lunettes optiques en celluloido - Lentilles gradués blanches et couleur - Verres neutres en couleurs pour lunettes à soleil. - Exportation dans le monde entier.

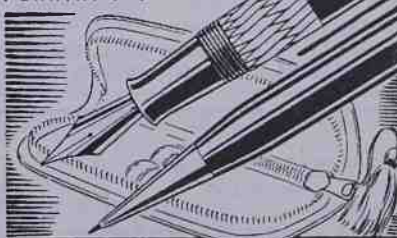
PENNE STILOGRAFICHE

Stylos - Fountain Pens



Original WE Goldmichel

**PENNE STILOGRAFICHE
MATITE AUTOMATICHE
PENNINI ORO
PENNINI CROMIRIDIO**



**PENNE GOLDMICHEL
TORINO
VIA BORGOFRANCO 27. tel. 82029**

zEMax

ne rivestite in oro - Basi da scrittoio - Articoli per regalo.

SOC. AN. ZEME & C.

TORINO - Uffici: via G. Giolitti, 41 - Tel. 82-558

Stabilimento: via Plana, 14 A - Tel. 81-408

Fabbrica penne stilografiche - Pennini in oro e acciaio - Pennioli per regalo.

POMPE

Pompes - Pumps

INGG. GIORDANA, GARELLO & C.

Fondata 1896.

TORINO - Corso Peschiera, 300 - Cable Giordana-Garello Torino.

Pompe a pistoncini per acquedotti, pozzi, presse, alimentazione caldaie, ecc. - Centrali complete sollevamento acqua - Attrezzature moderne per mattatoi.

Pompes à pistons pour aqueducs, puits, presses, alimentation de chaudières, etc. - Centrales complètes pour soulèvement d'eau - Equipement moderne d'Abattoirs.

Plunger pumps for water supply, wells, presses, boiler feeding, etc. - Complete stations for water lifting - Modern equipments of slaughter houses.

INGG. AUDOLI & BERTOLA Soc. per Az.

TORINO - Corso Vittorio Emanuele, 66 - Teleg.: ARIETE - Telefoni 52-252 - 53-513.

Fabbrica pompe centrifughe - Elettropompe - Motopompe - Arieti idraulici - Accessori. Manufacture of Centrifugal Pumps - Hydraulic Rams - Vertical Pumps - Centrifugal Pumps Coupled To Electric Motor or Engine (Gasoline or Diesel Type).

« ABCI » Centrifugal Pumps Reached the Highest Operating Efficiencies.

O.M.B.

Officine Meccaniche Benesi di Guido Le Grazie

BENEVAGIENNA (Cuneo) - Telef. 84-08

Agenzia generale di vendita per l'Italia:

A.F.S. - corso Vitt. Eman. 66, Torino, tel. 51-750

Pompe speciali ed accessori idraulici.

TAUMA: pompa rotativa per qualsiasi liquido ed applicazioni orizzontali e verticali, per comando a motore e a mano.

AEROFLUX: pompa ad aria compressa per pozzi profondi - Costruzioni meccaniche in genere.

Special pumps and hydraulic fittings.

TAUMA: vertical and horizontal rotary pumps for every liquid handling service, for any power and hand driven.

AEROFLUX: deep well compressed air pumps.

PRODOTTI CHIMICI FARMACEUTICI E AFFINI

Produits pharmaceutiques - Pharmaceutical products

OTTOLENGHI & RESTANO

Prodotti Chimici Farmaceutici

TORINO - Via Lanfranchi, 6 - Tel.: 82-671

Laboratorio galenico - Estratti fluidi titolati Fiale - Compresse - Confetti.

« VIRITAS » - Istituto Biochimico S.p.A.

TORINO - Corso Vitt. Eman., 6-A - Tel. 81-420

Teleg.: VIRITAS TORINO

Producteurs et exportateurs de l'OPEIN VIRITAS, le bien connu collyrium, et d'autres spécialités pharmaceutiques et médicales. Manufacturers and exporters of OPEIN VIRITAS, the wellknown collyrium, and other pharmaceutical specialties, and medicinal products.

SALDATURA AUTOGENA ED ELETTRICA

Soudure autogène et électrique
Electric and Autogenous Welding

« LA SALDERIA » di DEVALLE MARCELLO
TORINO - Via Bardonecchia, 102 - Tel. 70-189 (uff.) - 70-658 (magazz.).

Saldatura elettrica ad arco ed a punto. Saldatura di serbatoi, vasche, costruzioni varie, macchinari e parti staccate, puntatura recipienti in lamiera e minuterie varie.

Saldatura ossi-acetilenica di cilindri, carter di alluminio, parti macchine ghisa, presse frantoi, bilancieri, puleggie, denti ad ingranaggi e lavorazioni in serie.

Taglio autogeno a macchina secondo tracciato e sagoma o su disegno.

Costruzioni parti metalliche arco saldate.

OFFICINE F. REGIS

TORINO - Via Saorgio 78 - Tel. 290-088

Fabbrica: gasogeni, cannelli, riduttori e accessori.

SCATOLE E CARTONAGGI

Boîtes et cartons - Boxes and cardboards

MONO SERVIZIO S. A.

TORINO - Via Moretta 55 - Tel. 3-12-14

Fabbrica recipienti in pasta cellulosa, impermeabilizzati, peraffinati e metallizzati.

SPEDIZIONIERI SPECIALIZZATI

Maisons spécialisées de transports
Specialized forwarding Agents

MARINI & MELLI

Sede TORINO - Via Gioberti 8 - Tel. 44.289 - 45.079 - 49.197.

Filiale GENOVA - Piazza Pellicceria 3/12 - Telefoni 28.385 - 25.448.

Agenzia dell'Organizzazione Danzas & Co. S. A.

Agenzia Merci: AVIO LINEE ITALIANE

Corrispondenti in tutti i transiti di frontiera e nei principali porti.

S.A.I.M.A.

S. A. Innocente Mangili Adriatica
Trasporti internazionali

TORINO - Uffici: via Arsenale, 33

Tel. 53-700 - 52-780 - 51-347 - 49-629

Casa di fiducia - Servizio rapido - Tariffe di concorrenza - Vastissima organizzazione in Italia e all'estero.

PIETRO SICCO

Spedizioni e Trasporti internazionali terrestri e marittimi

Sede: TORINO - Via Cialdini, 17, 21 - Telefoni: 70-744 - 73-228 - 772-317

Filiali: MILANO: Via Tartaglia, 7-9, Tel. 95-678

- ROMA: Via Girolamo Benzoni, 55, Tel. 586-238

- BIELLA: Via Lamarmora, 10, Tel. 35-13

- BORGOMANERO: Corso Garibaldi, 47, Tel. 167

- BORGOSIESA: Via V. Veneto, 13, Tel. 319

- OMEGNA: Via Vallesesia, 37, Tel. 298

- GENOVA: Piazza S. Siro, 4, Tel. 25-690

Agenzie: CHIASSO - LUINO - DOMODOSOLA - TRIESTE - VENEZIA

T.I.C.E. - Trasporti Internazionali Centro Europa.

Sede TORINO - Via Gioberti 8 - Tel. 45.596.

Filiali: PONTEBBA - MILANO - GENOVA.

Agenzia Commerciale: ROMA.

Rappresentanza per l'Italia: C. Hartwig & Co. S. A. Varsavia e tutte le filiali in Polonia.

Corrispondenti in tutti i transiti di frontiera e nei principali porti.

When writing to advertiser please mention "Cronache Economiche,"

STRUMENTI DI MISURA
Instruments de mesure — Measuring gauges



ITALCALIBRI

SIBUR di B. Burdese
CALIBRI

TORINO - Via Cuneo, 6 - Tel. 21.275

IL MARCHIO
È GARANZIA DI
**ESATTEZZA
PRATICITÀ
DURATA**

Calibro a corsoio di precisione
"SIBUR" - In acciaio inossidabile
temperato, con due Nomi - Con
punte a coltello per misurazioni
interne e becchi per gole - Con asta di profondità.



TESSUTI ELASTICI E AFFINI
Tissus élastiques et similaires — Elastic clothes

Busti - Calze elastiche



CALZE e BUSTI con Filato LASTEX

Fabbrica Tessuti Elastici

Figli di Fer.^{do} CAETANI

TORINO

Via Trecale 9 bis - Tel. 70.276

Producteurs de tissus élastiques - corsets - bas
élastiques - bas et corsets en filés Lastex.

Producers of elastic clothes; corsets; elastic
stockings; Lastex yarns stockings and corsets.



Fabbrica Italiana

TESSUTI ELASTICI AFFINI

G. & F. Michelotti figli di Paolo

TORINO - Via T. Signorini, 4 - Telef. 22-716

Fabbrica busti - Ventriere e calze elastiche per
varici.

Fabrique de tissus élastiques et similaires.

TRAFILERIE

Filières - Wiredrawing Works

TRAFILERIA MILANO

TORINO - Via Ulzio, 10 - Tel. 70-532.

Ferri e acciai trafilati normali, profilati, pro-
filati speciali.

I.T.A.S. - Industria Trafileria Applicazioni
Speciali.

Sede Amministrativa e Legale: Torino, via Moro-
sini, 18 - Tel.: 48-342.

Stabilimento in Mantova: Vicolo Guasto, 3 -
Telef.: 21-95.

Lavorazione di fili di acciaio speciale, al Car-
bonio - Cromo - Tungsteno - Nickel, ecc., per
molle - armonico - utensili (rapido) - resistenze
elettriche - inossidabili, ecc., dal diametro di
10 m/m. al 0,10 - Profili speciali degli stessi acciai.

S.I.L.P.A.

Società Italiana Lavorazione Profilati Acciaio

TORINO - Via Sommariva 5 - Tel. 693-761

Profilati speciali per strutture metalliche per
carrozzerie, autobus, filobus, ferrotranviarie

VINI

Vins - Wines

F.LLI OCCHETTI DI PIETRO

TORINO - Corso Venezia, 8 - Telef. 22.113-14

Vini - Vini liquorosi - Mistelle - Esportazione.
Wines - Sweet Thick Wines - Mistelle Wine -
Exportation.

Vins - Vins liquoreux - Vin Mistelle -
Exportation.

VERMUT - Vermouth

CARPANO



VERMUTH
TORINO

CARPANO G. B.

FONDATA NEL 1786

TORINO - Corso Vittorio Emanuele, 64 - Telefono 40-554

Telegrammi: CARPANO VERMUTH TORINO

Specialità esclusive: Vermuth - Vermuth Amaro detto PUNT E MES -
Vermuth Preparato detto VANILCHINA

Rappresentanti esclusivisti: FRENCH ITALIAN WINE CO. - 377-91 East 163rd St.
- BRONX 56 - NEW YORK (U.S.A.) ● BENVENUTO SOC. AN. COMMERCIAL E INDU-
STRIAL - Calle Victoria, 2576 - BUENOS AIRES (ARGENTINA) ● E. MARTINELLI COM-
PANHIA COMMERCIAL S. A. - Rua 15 de Novembro, 178 - SAO PAULO (BRASILE) ●
RUVERTONI HERMANOS - Antes 25 de Agosto - MONTEVIDEO (URUGUAY) ● CRONOS
- Perico a Monroy, 92 - CARACAS (VENEZUELA) ● COMMERCIAL E AGENCY CO.
OF EGYPT LTD. - 10, Rue du Général Earle - ALEXANDRIA (EGITTO) ● P. J. JOUBERT
- Main e Kruis Streets - JOHANNESBURG (SUD AFRICA).

La collaborazione a Cronache Economiche è per invito. L'accettazione degli articoli dipende dal giudizio insindacabile della
Direzione. La responsabilità per gli articoli firmati spetta esclusivamente ai singoli autori. La riproduzione totale o parziale
del contenuto della rivista può essere consentita soltanto dalla Direzione.

Abbonamento annuale L. 2.500

Semestrale » 1.300

(Estero il doppio)

Una copia costa L. 125 (arretrata il doppio)

Direzione - Redaz. - Amministraz.
TORINO - Palazzo Cavour
Via Cavour, 8 - Telef. 553-322
Autorizzaz. del Tribunale di Torino
in data 25-3-1949 - N. 413

Versam. sul c/c postale Torino N. 2.31608

Spedizione in abbonamento (2° Gruppo)

Inserzioni presso gli Uffici di
Amministrazione della Rivista

STAMPATO SU CARTA FORNITA DALLA CARTIERA SUBALPINA SERTORIO S. p. A.

S. E. T. - SOCIETÀ EDITRICE TORINESE - CORSO VALDOCCO 2 - TORINO



1872

vermouth

grassotti

torino

per l'igiene perfetta



SEDILE BREVETTATO IN MATERIA PLASTICA

CM

CARRARA & MATTA • TORINO

INTERAMENTE IN MATERIA PLASTICA. IL SEDILE PER W. C. «CM» IDEATO E BREVETTATO DALLA CARRARA & MATTA - RISOLVE NEL CAMPO DELL'IDRAULICA SANITARIA IL GRANDE PROBLEMA DELL'IGIENE. ★ CREATO SU CONCEZIONI TECNICHE COMPLETAMENTE NUOVE, E' FABBRICATO IN MODO DA RENDERLO APPLICABILE SU OGNI TIPO DI VASO. ★ LA SUA FORMA E' PERFETTAMENTE STABILE, E' SOLIDO CON COLORI RESISTENTI ALL'UMIDITÀ ED AL TEMPO. ★ CON QUESTI REQUISITI SI E' COMPLETAMENTE AFFERMATO PRESSO I MIGLIORI IDRAULICI DI TUTTI I PAESI ED E' PRIMO FRA I PRODOTTI PER L'IGIENE MODERNA.

CARRARA & MATTA - FABBRICA STAMPATI MATERIE PLASTICHE S. a r. l.

Via Ormea, 86 - Torino (Italia)